

FREE TO CHOOSE INNOVATIONS



LCD TV with DVD + DVB + HDMI
HTC 1525D (without HDMI)
HTC 1925D
HTC 2225D

x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x



OPERATION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
MANUAL DE OPERACIÓN

L

L

L

L



Sicherheitshinweise

Um einen zuverlässigen und sicheren Betrieb dieses Gerätes zu gewährleisten, lesen Sie bitte sämtliche Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung gründlich, insbesondere die nachfolgenden Hinweise zur Sicherheit.

Elektronische Sicherheit

- Das Fernsehgerät sollte ausschließlich an Stromquellen angeschlossen werden, die denjenigen entsprechen, die auf dem Etikett des Stromadapters angegeben ist.
- Um eine Überlastung zu vermeiden, betreiben Sie nicht zu viele weitere Geräte an der gleichen Steckdose.
- Verlegen Sie Stromkabel unbedingt immer so, dass niemand darüber stolpern kann.
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht mehr nutzen, ziehen Sie unbedingt das Stromkabel ab und entfernen Sie das Antennenkabel.
- Weder das Gerät noch die Fernbedienung dürfen Wasser oder Feuchtigkeit ausgesetzt sein.
- Ziehen Sie in folgenden Fällen das Stromkabel ab und suchen Sie professionelle Hilfe auf:
 - bei Beschädigung des Stromsteckers oder der Stromkabel;
 - wenn Flüssigkeiten auf das Gerät laufen oder dieses versehentlich Wasser oder Feuchtigkeit ausgesetzt wird;
 - wenn eine Substanz oder ein Gegenstand versehentlich in die Belüftungsschlitze eindringt;
 - wenn das Gerät nicht normal funktioniert.
- Entfernen Sie nie die Abdeckung - es befinden sich keine Teile im Inneren, die vom Benutzer selbst repariert werden können.
- Erlauben Sie ausschließlich entsprechend ausgebildetem Fachpersonal, Reparaturen an diesem Gerät vorzunehmen.
- Entfernen Sie in folgenden Fällen die Batterien aus der Fernbedienung, um ein Auslaufen zu verhindern:
 - wenn die Batterien leer sind;
 - wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht verwendet wird.
- Entsorgen Sie die Batterien ordnungsgemäß - sie dürfen nicht verbrannt werden.

Sonstige Sicherheitshinweise

- Das Gerät muss mindestens 5 cm (2 Zoll) von der Wand oder Möbelstücken entfernt aufgestellt werden.
- Klopfen Sie niemals auf das Gerät und rütteln Sie nie daran.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen, und setzen Sie sich nicht darauf.
- Säubern Sie das Gerät mit einem weichen, sauberen und trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel.



Inhaltsangabe

Sicherheitshinweise

Elektronische Sicherheit	3
Sonstige Sicherheitshinweise	3

Verpackungsinhalt	5
Merkmale	5

Anschlüsse

Rückseite	6
Bedienelemente (Tasten) der rechten Seite	6
Anschließen	7

Fernbedienung

Einlegen der Batterien in die Fernbedienung	10
Reichweite	10
Fernbedienung	11

LCD Menü

Video-Menü	13
PC-Menü	14
HDMI Menü	15
Audio-Menü	16
TV-Menü	16
Allgemeines Menü	18

Problembehandlung	19
-------------------------	----

DVB-T Modus

Hauptmenü	20
Erstinstallation und Programmeinstellungen	20
Kanalliste	21
Favoritenliste	23
Systemeinstellungen	23
EPG	26
Teletext	27
Andere Funktionen	27
Problemlösung DVB-T	28

DVD-Player

Disc einlegen	29
Funktionen	29
MPEG-1, MPEG-2 und MPEG-4 Videos	34
Einstellungsmenü	36
Problemlösung	41

Spezifikationen	43
-----------------------	----



Packungsinhalt

Folgende Bestandteile sollte sich in der Verpackung befinden:

- Xoro HTC 1525D/HTC 1925D/HTC 2225D LCD-TV Fernsehgerät
- Fernbedienung mit Batterien
- Anleitung
- Netzadapter
- Stromkabel
- Garantiekarte

Deutsch

Falls eines dieser Teile fehlen sollte, wenden Sie sich schnellstmöglich an Ihren Händler. Bewahren Sie die Originalverpackung für den Fall auf, dass das Gerät an den Händler zurückgeschickt werden muss.

Merkmale

- Qualitativ hochwertiges Display
- Vielfältige Anschlußmöglichkeiten wie VGA, RF, Video, S-VIDEO, SCART und HDMI
- Unterstützt bei HDMI Videosignal bis zu 1080i (nur bei HTC 1925d und HTC 2225d)
- Stereo-Audio-Eingänge
- Integrierter analoger TV Tuner mit Teletext
- Integrierter digitaler TV Tuner (DVB-T) mit Teletext und EPG
- DVD-Player
- Automatische und manuelle Kanalsuche
- Automatische Abschaltung als Stromsparfunktion, wenn kein Signaleingang vorliegt

Hinweis:

Der HTC 1525d enthält keinen HDMI Eingang.



Anschlüsse

Rückseite

Deutsch



Bezeichnung	Funktionsbeschreibung
DC In	DC Stromeingang
HDMI	HDMI Audio/Video Eingang (nur bei HTC 1925D und HTC 2225D)
VGA	VGA-Signal vom Computer
SCART	EuroAV (SCART) Eingang
S-Video	S-Video-Eingang
Video	Video-Signaleingang
Audio IN L / R	Audio-Signaleingang für AV z.B. CVBS oder S-Video
PC Audio	Audio-Eingang für VGA
Phone	Audio-Ausgang für Kopfhörer
RF	Anschließen einer Antenne oder eines Empfangskabels

Hinweis:
Der HTC 1525D hat keinen HDMI Eingang.

Tasten der rechten Seite

Auf der rechten Seite im oberen Teil befinden sich folgende Tasten:

Taste	Funktion
	Öffnen und Schließen des Laufwerks
	Wiedergabe stoppen
	Abspielen / Pause
DVD	Slot-In Loader des DVD-Players





Bedienelemente

Tasten der oberen Seite

Auf der oberen Seite befinden sich folgende Tasten:



Taste	Funktion
Source	Quelle wählen
Menu	LCD Einstellungen
V+ / V-	Lautstärke ändern
CH+ / CH-	TV Kanal ändern
Power	An / Aus (Stand-By) Modus

Hinweis:

Mit dem Drücken der **SOURCE** Taste werden folgende Quellen abgerufen:

TV — SCART — AV — S-Video — PC — HDMI — DVB-T — DVD

Inbetriebnahme

1. Schließen Sie die Antenne bzw. Eingangsquelle am entsprechenden Eingang auf der Rückseite des Geräts an.
2. Stecken Sie den kleinen, runden Stecker des Stromadapterkabels in den Stromeingang auf der Rückseite des Geräts.
3. Verbinden Sie das Stromkabel mit dem Stromadapter und der Steckdose.
4. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie bei den Bedienelementen direkt am Gerät oder auf der Fernbedienung die Taste **POWER** drücken. Die **LED** fängt daraufhin an, grün zu leuchten.
5. Wählen Sie mit der Taste **SOURCE** am Gerät bzw. auf der Fernbedienung die gewünschte Eingangsquelle aus: TV, SCART, AV, S-Video, PC-RGB, HDMI, DVB-T und DVD. Sie können sowohl mit den Bedienelementen auf der Vorderseite des Geräts als auch mit der Fernbedienung die Lautstärke anpassen oder einen Kanal auswählen.

A. DVB-T Modus:

Schalten Sie das Gerät an und drücken sie mehrmals die **SOURCE**-Taste, bis rechts oben „DVB“ angezeigt wird. Nun befindet sie der HTC xx25D im DVB-T Modus.

B. DVD-Player:

Schalten Sie das Gerät an und drücken sie mehrmals die **SOURCE**-Taste, bis rechts oben „DVD“ angezeigt wird. Nun befindet sie der HTC xx25D im DVD Modus.

C. Analog TV Tuner (z.B. Kabelnetz):

Schalten Sie das Gerät an und drücken sie mehrmals die **SOURCE**-Taste, bis rechts oben „TV“ angezeigt wird. Nun befindet sie der HTC xx25D im TV Modus.

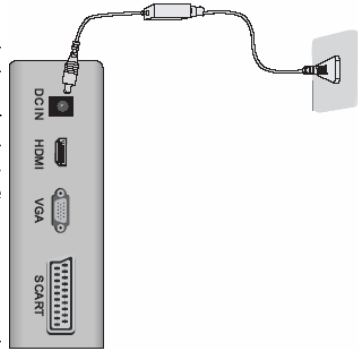
6. Um das Gerät für kurze Zeit auszuschalten, drücken Sie die Taste **POWER**. Daraufhin wechselt es in den Bereitschaftsmodus (Stand-By), und die **LED** leuchtet rot. Falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht mehr nutzen, schalten Sie es komplett aus, indem Sie das Stromkabel abziehen.

VERBINDEN

Stromverbindung

Verbinden Sie den AC/DC Adapter mit den HTC Fernseher am „DC IN“ Eingang und danach den Stromstecker mit der Steckdose.

An der Vorderseite leuchtet dann ein rote LED. Der Fernseher befindet sich nun im Stand-By Modus. Drücken Sie entweder die „POWER“ Taste auf der Fernbedienung oder auf der Oberseite des Gerätes. Die rote LED wechselt zu einer grünen LED Anzeige.

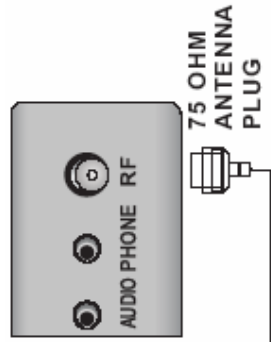


Antenne

Der HTC Fernseher verfügt über einen analogen und einem digitalen TV Tuner. Für den analogen TV Empfang schließen Sie das Antennenkabel entweder mit der VHF/UHF Dachantenne oder mit dem analogen Kabelanschluss an.

Für den digitalen terrestrischen (DVB-T) TV Empfang schließen Sie den Fernseher entweder an die Dachantenne (für den besten DVB-T Empfang) oder an eine DVB-T Zimmerantenne an.

Wechseln Sie mit der **SOURCE** Taste zu „TV“ für analogen TV Empfang oder zu „DVB-T“ bei digitalen terrestrischen TV Empfang.



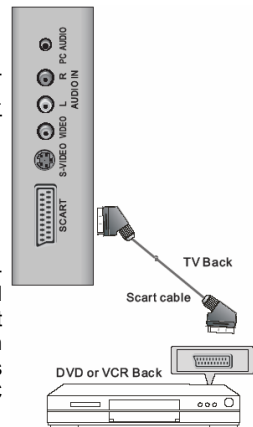
Hinweis:

Den besten Empfang für DVB-T erhalten Sie mit einer Dachantenne. Falls Sie nur eine Zimmerantenne benutzen können, achten Sie hier auf die Ausrichtung der Antenne und nutzen Sie ggf. eine aktive Zimmerantenne.

SCART Eingang

Audio- und Videosignale können Sie z.B. von einem Videorekorder oder einer Setopbox via der SCART Schnittstelle übertragen. Verbinden Sie ein entsprechendes Endgerät mit einem SCART Kabel an dem SCART Eingang des HTC Fernseher an.

Wechseln Sie mit der **SOURCE** Taste zu SCART.



CVBS Videoeingang und Stereo Audioeingang

Wenn Sie mehrere Endgeräte verbinden möchten und die entsprechenden Schnittstellen (SCART, S-VIDEO oder HDMI) sind schon belegt, oder Ihr Endgerät bietet keine andere Möglichkeit als eine AV Verbindung via Komponentenkabel, dann verbinden Sie das entsprechende Endgerät mit dem gelben Strang eines dreipoligen Audio/Video-Kabel mit dem „VIDEO“ Eingang des HTC Fernsehers. Um auch den Ton zu übertragen, müssen Sie eine



VERBINDEN

Tonverbindung etablieren. Verbinden Sie dazu den weiß und rot markierten Kabelstrang mit dem entsprechenden Audio Eingang „L“ und „R“ an dem HTC Fernseher.

Wechseln Sie mit der **SOURCE** Taste zu „AV“.

S-Video Videoeingang und Stereo Audioeingang

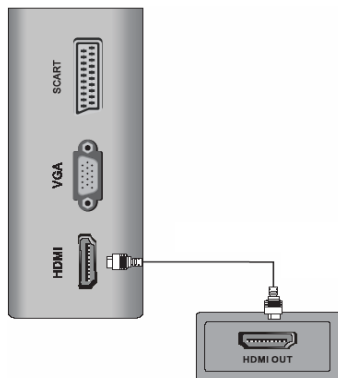
Wenn Sie mehrere Endgeräte verbinden möchten und die entsprechenden Schnittstellen (SCART, VIDEO oder HDMI) sind schon belegt, oder Ihr Endgerät bietet keine andere Möglichkeit als eine AV Verbindung via Komponentenkabel, dann verbinden Sie das entsprechende Endgerät mit dem gelben Strang eines dreipoligen Audio/Videokabel mit dem „S-VIDEO“ Eingang des HTC Fernsehers. Um auch den Ton zu übertragen, müssen Sie eine Tonverbindung etablieren. Verbinden Sie dazu den weiß und rot markierten Kabelstrang mit dem entsprechenden Audio Eingang „L“ und „R“ an dem HTC Fernseher.

Wechseln Sie mit der **SOURCE** Taste zu „S-Video“.

HDMI

Wenn Sie ein Endgerät mit HDMI, wie z.B. eine PS3 Spielekonsole an dem HTC Fernseher nutzen möchten, verbinden Sie den HTC Fernseher mit einem HDMI Kabel an dem HDMI Eingang und dem HDMI Ausgang des entsprechenden Endgerätes.

Wechseln Sie mit der **SOURCE** Taste zu „HDMI“.



VGA

Sie können den HTC Fernseher auch als PC Monitor betreiben. Verbinden Sie Ihren Computer (PC) mit einem VGA Kabel an dem VGA Eingang des HTC Fernsehers.

Wechseln Sie mit der **SOURCE** Taste zu „PC-VGA“.

Hinweise:

1. Bevor Sie die Verbindung etablieren, bitte wechseln Sie die Auflösung des Computers zu einer der folgenden Auflösung: 640 x 480, 800 x 600 oder 1024 x 768.
2. Verbinden Sie die beiden Geräte und aktivieren Sie nun den PC-VGA Eingang des HTC Fernsehers.
3. Sie können nun die optimale Auflösung des HTC Fernsehers an Ihrem Computer einstellen.
 - HTC 1525d → 1280 x 800 Pixel
 - HTC 1925d → 1440 x 900 Pixel
 - HTC 2225d → 1680 x 1050 Pixel



Fernbedienung

Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

Deutsch

Um die Fernbedienung verwenden zu können, legen Sie die Batterien in das Batteriefach.

1. Öffnen Sie das Batteriefach
2. Legen Sie die mitgelieferten Batterien ein und achten Sie auf die richtige Ausrichtung der Polung.
3. Schließen Sie das Batteriefach.

Hinweise zu den Batterien

Falsche Behandlung der Batterien kann dazu führen, dass Batteriesäure austritt. Dies führt zu schädlicher Korrosion und möglicherweise zu einem dauerhaften Defekt an der Fernbedienung.

Beachten Sie daher folgende Regeln:

- Achten Sie immer auf eine korrekte Polung der Batterien. Legen Sie diese nur so ein, wie im Batteriefach anhand der Symbole + und - dargestellt
- Verwenden Sie nie zwei verschiedene Batterietypen und mischen Sie nie alte und neue Batterien. **Benutzen Sie ausschließlich AAA 1,5 V Batterien.**
- Sollten Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie bitte die Batterien aus dem Batteriefach. So beugen Sie möglichen Korrosionsschäden vor.
- Arbeitet die Fernbedienung nicht korrekt oder nimmt Ihre Reichweite ab, tauschen Sie die Batterien gegen neue aus.
- Sollten Batterien auslaufen, wischen Sie das Batteriefach aus und legen neue ein.
- Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Geben Sie verbrauchte Batterien bei autorisierten Sammelstellen (im Handel oder an Servicestationen) ab.



Reichweite der Fernbedienung

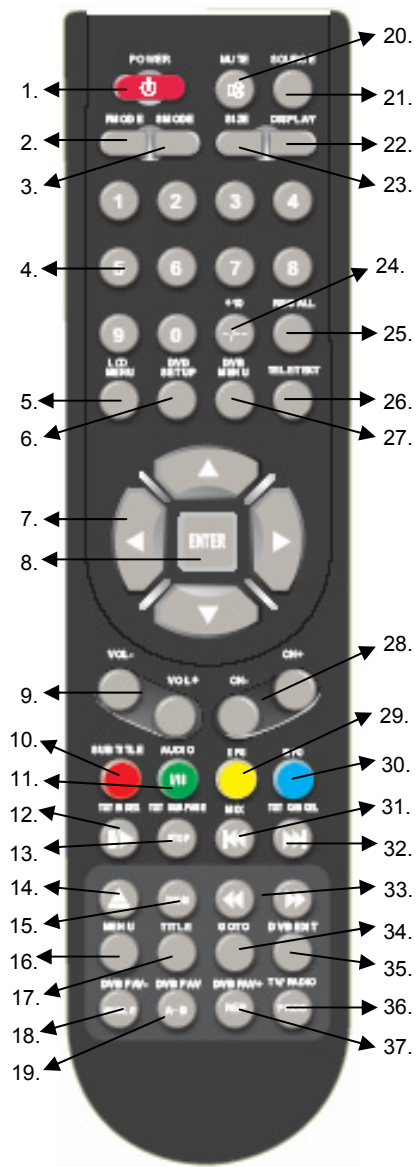
Zeigen Sie mit der Fernbedienung auf den Infrarotsensor des Fernsehers und drücken Sie die gewünschte Taste. Der maximale Abstand sollte nicht mehr als 5 Meter und der maximale Winkel nicht mehr als etwa 30° Grad in beiden Richtungen betragen.

Hinweise zur Fernbedienung

- Richten Sie die Fernbedienung auf den Infrarotempfänger des Gerätes.
- Vermeiden Sie eine Beschädigung der Fernbedienung durch Herunterfallen oder heftige Stöße.
- Legen Sie die Fernbedienung niemals an einen sehr heißen oder feuchten Platz.
- Schütten Sie keine Flüssigkeiten über die Fernbedienung. Öffnen Sie nie das Gehäuse der Fernbedienung
- Achten Sie darauf, dass der Infrarotempfänger sich nicht im Einstrahlbereich direkten Sonnenlichts oder einer starken Lampe befindet. Das Gerät könnte möglicherweise sonst nicht mehr auf die Signale Ihrer Fernbedienung reagieren.



Fernbedienung



Tasten der Fernbedienung:

ATV: Analoges TV Tuner
DVB-T: Digitaler TV Tuner
DVD: DVD Player

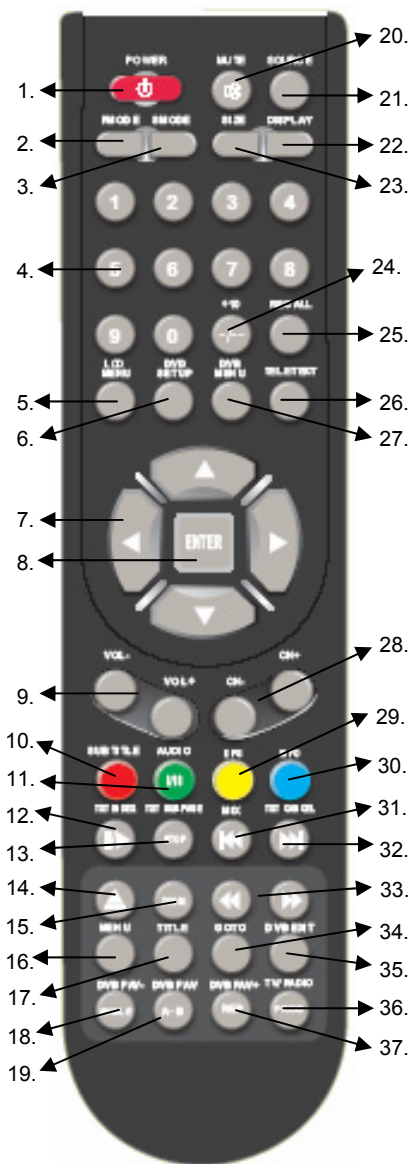
1. An/Aus Schalter (POWER)
2. Bildmodus (P.MODE)
3. Tonmodus (S.MODE)
4. Numerische Tasten (0—9)
5. LCD Einstellungen (LCD MENU)
6. DVD Einstellungen (DVD SETUP)
7. Navigationskreuz
8. Bestätigen (ENTER)
9. Lautstärkeregelung (Vol- / Vol+)
10. ATV: Rote Teletext Taste; DVB-T: Rote Teletext Taste und Untertitel; DVD: Untertitel Taste
11. ATV: Grüne Teletext Taste und NICAM; DVB-T: Grüne Teletext Taste und Audio Taste; DVD: Audio Taste
12. ATV: Teletext Index Taste; DVD: Abspielen / Pause
13. ATV: Teletext Unterseite Taste; DVD: Stopp
14. DVD: Öffnen / Schließen
15. DVD: Vergrößern
16. DVD: Video DVD Menü
17. DVD: Video DVD Titelmnü
18. DVB-T: Favoritenprogramm -; DVD: Kamerawinkel
19. DVB-T: Favoriten; DVD: A-B Segment Wiedergabe
20. Stumm (MUTE)
21. Quelle (SOURCE)
22. Seitenverhältnis 4:3 / 16:9 (SIZE)
23. Quellenangabe
24. Wechsel von einstelligen zu zweistelligen Kanalnummern (-/—)
25. Letzter Sender (RECALL)
26. Teletext in ATV und DVB-T
27. DVB-T Einstellungen (DVB MENU)

Weitere Beschreibungen auf der nächsten Seite!



Fernbedienung

Deutsch



Tasten der Fernbedienung:

ATV: Analoger TV Tuner

DVB-T: Digitaler TV Tuner

DVD: DVD Player

- 28. Kanalwechsel ATV und DVB-T (CH- / CH+)
- 29. ATV: Gelbe Teletext Taste; DVB-T: EPG und gelbe Teletext Taste
- 30. ATV: Blaue Teletext Taste; DVB-T: Informationsanzeige und blaue Teletext Taste; DVD: Informationsanzeige
- 31. ATV: Teletext Mix Darstellung; DVD: vorheriges Kapitel / Stück
- 32. ATV: Teletext beenden; DVD: Nächstes Kapitel / Stück
- 33. DVD: Schneller Rück- bzw. Vorlauf (<< / >>)
- 34. DVD: Gehe zu Taste (GOTO)
- 35. DVB-T: Beenden DVB-T Einstellungen
- 36. DVB-T: Wechsel zwischen TV und Radiokanälen
- 37. DVB-T: Favoritenprogramm +; DVD: Programm



LCD Menü

Bei allen nachfolgend erwähnten Tasten können sowohl das Bedienelement direkt am Gerät als auch die Fernbedienung verwendet werden.

Zum Anzeigen der Menüs drücken Sie die Taste **LCD MENU**. Dadurch wird entweder:

- das **VIDEO**-Menü angezeigt, wenn das Gerät auf TV, AV, S-Video, SCART, DVB-T, DVD
- das **PC**-Menü angezeigt, wenn das Gerät auf PC-RGB
- Das **HDMI** Menü, wenn das Gerät auf HDMI

geschaltet ist.

Wenn Sie die Taste **LCD MENU** erneut drücken, können nacheinander folgende Menüs aufgerufen werden:

- das **AUDIO**-Menü
- das **TV**-Menü (nur wenn auf TV geschaltet)
- das Menü **GENERAL** (Allgemein)
- Abschalten der Menüs.

Um einen Menüpunkt auszuwählen (z.B. **COLOUR** (Farbe)), scrollen Sie mit den Tasten **CH+** und **CH-** durch die Liste.

- Wenn ein Menüpunkt markiert ist, können Sie die Einstellung mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** ändern.



Nachdem Sie die Einstellungen geändert haben, können Sie das Menü folgendermaßen verlassen:

- Warten Sie 15 Sekunden, ohne eine Taste zu drücken;
- Drücken Sie die Taste **LCD MENU** mehrmals hintereinander, bis die Menüs ausgeschaltet sind.



LCD Menü

Beim ersten Drücken der Taste **LCD MENU** wird das **VIDEO**-Menü gezeigt, wenn das Gerät auf TV, AV, S-Video, SCART, DVD oder DVB-T geschaltet ist. Im Video Menü können Sie die Helligkeit, den Kontrast, die Farbtemperatur oder die Schärfe einstellen.

Helligkeit (Brightness)

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** wird die Helligkeit des Bildes eingestellt.

Kontrast (Contrast)

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** wird der Kontrast des Bildes eingestellt.

Farbe (Colour)

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** wird die Farbe des Bildes eingestellt.

Schärfe (Sharpness)

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** wird die Bildschärfe eingestellt.

VIDEO MENU	
BRIGHTNESS	50
CONTRAST	50
COLOUR	40
SHARPNESS	50

PC-Menü

Ist der LCD über VGA an einem Computer (PC) oder einer anderen Quelle mit VGA verbunden, so wird bei dem Drücken der **LCD Menü** (Menu)-Taste das PC-Menü aufgerufen.

Helligkeit (Brightness)

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** wird die Helligkeit des Bildes eingestellt.

Kontrast (Contrast)

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** wird der Kontrast des Bildes eingestellt.

Farbeinstellung (Colour Setting)

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** können Sie zwischen den Einstellungen 6500k, 9300k oder USER (BENUTZER) auswählen.

Bei Auswahl von USER (BENUTZER) können Sie mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** die Rot-, Grün- und Blau-Werte einzeln einstellen. Drücken Sie die Taste **LCD MENU**, wenn Sie mit den Einstellungen fertig sind.

PC MENU	
BRIGHTNESS	50
CONTRAST	50
COLOUR SETTING	USER
AUTO CONFIG	→
H.POSITION	0
V.POSITION	0
PHASE	0
CLOCK	0



LCD Menü

PC-Menü

Autom. Konfiguration (Auto Configure)

Mit der Taste **VOL+** können Sie die folgenden Einstellungen automatisch konfigurieren:

Horizontale und vertikale Position

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** können Sie die Position des Bildes auf dem Bildschirm einstellen.

Phase

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** wird die Phase der ADC-Sampling-Uhr im Verhältnis zum H-Sync-Signal eingestellt, bis ein stabiles, klares und schärferes Bild erreicht wird.

Takt (Clock)

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** wird die Pixeluhrfrequenz so lange eingestellt, bis die Bildgröße für den Bildschirm maximiert wurde. Diese Einstellung kann Streifen oder Balken reduzieren bzw. entfernen.

HDMI-Menü

Ist der LCD über HDMI an einem Computer (PC) oder einer anderen Quelle (DVD-Player, Settopbox) mit HDMI verbunden, so wird bei dem Drücken der **LCD Menü** (Menu)-Taste das HDMI-Menü aufgerufen.

Helligkeit (Brightness)

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** wird die Helligkeit des Bildes eingestellt.

Kontrast (Contrast)

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** wird der Kontrast des Bildes eingestellt.

HDMI MENU	
BRIGHTNESS	50
CONTRAST	50
COLOUR SETTING	USER
AUTO CONFIG	→
H.POSITON	0
V.POSITON	0

Farbeinstellung (Color Setting)

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** können Sie zwischen den Einstellungen 6500k, 9300k oder USER (BENUTZER) auswählen.

Bei Auswahl von USER (BENUTZER) können Sie mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** die Rot-, Grün- und Blau-Werte einzeln einstellen. Drücken Sie die Taste **LCD MENU**, wenn Sie mit den Einstellungen fertig sind.

Autom. Konfiguration (Auto Configure)

Mit der Taste **VOL+** können Sie die folgenden Einstellungen automatisch konfigurieren:

Horizontale und vertikale Position

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** können Sie die Position des Bildes auf dem Bildschirm einstellen.



LCD Menü

Audio-Menü

Drücken Sie die Taste **LCD MENU** erneut, um das **AUDIO**-Menü aufzurufen.

Deutsch

Lautstärke (Volume)

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** wird die Klanglautstärke eingestellt.

Balance

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** können Sie die Links-/Rechtsbalance des Tons einstellen.

Audio-Voreinstellung (Audio Preset)

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** können Sie zwischen den Einstellungen PERSONAL (PERSÖNLICH), VOICE (SPRACHE), MUSIC (MUSIK) oder THEATRE (KINO) auswählen.

AUDIO MENU	
VOLUME	20
BALANCE	50
AUDIO PRESET	PERSONAL
TREBLE	50
BASS	50

Höhe (Treble) und Bass

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** lässt sich die Klangfarbe ändern.

Hinweis:

Bass- und Höhereinstellungen sind nur bei der persönlichen Einstellung verfügbar.

TV-Menü

Wenn Sie die Taste **LCD MENU** erneut drücken, wird das TV-Menü aufgerufen (nur wenn auf TV geschaltet).

Kanal (Channel): Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** können Sie einen Kanal auswählen.

System: Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** können die Anzeigesysteme DK, BG I oder L TV ausgewählt werden.

Überspringen (Skip): Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** kann der Kanalsprung aktiviert werden:

- ON - der Kanal wird übersprungen, wenn Kanäle mit den **CH**-Tasten gewechselt werden.
- OFF - der Kanal wird beim Wechseln von Kanälen mit den **CH**-Tasten berücksichtigt.

TV MENU	
CHANNEL	0
SYSTEM	DK
SKIP	OFF
AFC	ON
FINE TUNE	487.25MHz
SWAP	→
MANUAL SEARCH	→
AUTO SEARCH	→

AFC: Automatische Frequenzkontrolle

AFC wird mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** ein- bzw. ausgeschaltet.



LCD Menü

TV-Menü

Deutsch

Feineinstellung (Fine Tune):

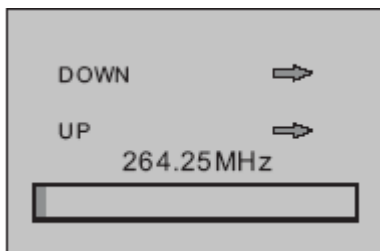
Sie können mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** die Frequenz fein einstellen, wenn der aktuelle Kanal ein schwaches Signal aufweist. Bei Verwendung der Feineinstellungssteuerungen wird AFC abgeschaltet.

Tauschen (SWAP):

Rufen Sie mit der Taste **VOL+** dieses Menü auf; drücken Sie **VOL+/-**, um den Kanal auszuwählen, zu dem das Programm vom Menü "FROM" (Von) hinzugefügt werden soll, und dann die Taste **CH-**, um zum Menü "TO" (Nach) zu wechseln. Wählen Sie mit der Taste **VOL+/-** den Kanal aus, dessen Programm Sie sehen möchten, und bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste **VOL+/-**.

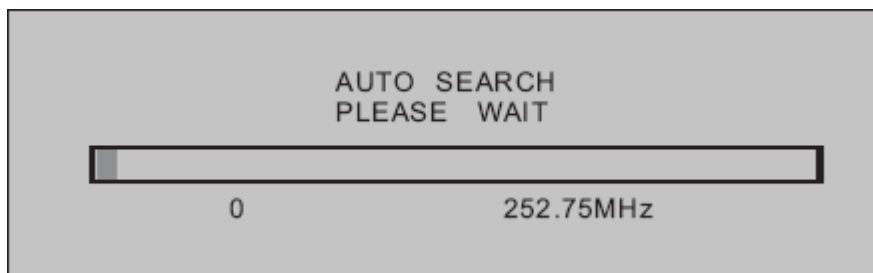
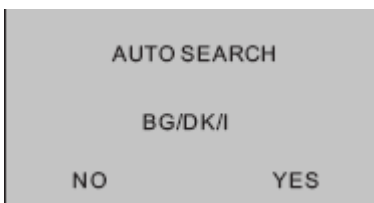
Manuelle Suche (Manual Search):

Drücken Sie die Taste **VOL+** einmal bzw. zweimal, um zwischen Aufwärts bzw. Abwärts auszuwählen. Mit der Taste **LCD MENU** wird die manuelle Sendersuche gestartet. Wenn die Suche abgeschlossen ist, wird der erste gefundene Sender dem aktuellen Kanal zugewiesen.



Automatische Suche (Auto Search):

Drücken Sie die Taste **VOL+** einmal. Wählen Sie mit **VOL+** oder **VOL-** den Modus DK/BG/I oder SECAM L aus, und drücken Sie anschließend **CH+** und **CH-** zum Auswählen von „Ja“ oder „Nein“. Bestätigen Sie Ihre Angabe mit der Taste **LCD MENU**. Die automatische Sendersuche wird gestartet. Wenn die Suche beendet ist - z. B. wenn 12 Sender gefunden wurden -, werden diese den ersten (12) Kanälen zugewiesen.





LCD Menü

Allgemeines-Menü

Drücken Sie die Taste **LCD MENU** erneut, wird das Menü GENERAL (Allgemein) aufgerufen.

Deutsch

Sprache (Language)

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** können Sie aus einer Reihe europäischer Sprachen auswählen.

Blauer Bildschirm (Blue Screen)

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** aktivieren Sie den blauen Bildschirm:

- ON (Ein) - der Bildschirm wird blau, wenn kein Signal anliegt.
- OFF (Aus) - der blaue Bildschirm wird abgeschaltet.

GENERAL MENU	
LANGUAGE	ENGLISH
BLUE SCREEN	ON
NOISE REDUCE	ON
INPUT SOURCE	TV
RESET	→

Rauschunterdrückung (Noise Reduce)

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** wird das Rauschunterdrückungssystem aktiviert:

- ON (Ein) - Reduzieren des Rauschens, wenn der Empfang schlecht ist
- OFF (Aus) - Verbessern der Bild- und Tonqualität, wenn der Empfang gut ist

Eingangsquelle (Input Source)

Mit den Tasten **VOL+** und **VOL-** wählen Sie aus, welche Eingangsquelle verwendet werden soll:

TV, SCART, PC-RGB, AV, S-Video, HDMI, DVB-T und DVD.

Zurücksetzen (Reset)

Drücken Sie die Taste **VOL+**, um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

Alle Einstellungen aus den VIDEO-, PC- und AUDIO-Menüs und „Blue Screen“ (Blauer Bildschirm) aus dem Menü GENERAL (Allgemein) werden auf die Einstellungen zurückgesetzt, die in dieser Bedienungsanleitung gezeigt werden.

X Problembehandlung

Lesen Sie bitte die folgenden Informationen, um die mögliche Ursache zu einem Problem herauszufinden, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

- Technischer Kundendienst von Xoro/MAS: Tel.: 040/77 11 09 17
- Internet: www.xoro.de/support.htm

Problem	Lösung
TV lässt sich nicht einschalten	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob das Stromkabel korrekt an der Steckdose und dem Stromadapter angeschlossen ist. • Überprüfen Sie, ob das Kabel des Stromadapters korrekt am TV-Gerät angeschlossen ist. • Der elektronische Schaltkreis wurde evtl. zurückgesetzt. Ziehen Sie den Stecker heraus, warten Sie 1 Minute, und schließen Sie dann den Stecker wieder an.
Kein Bild	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob das Antennenkabel korrekt angeschlossen ist. • Überprüfen Sie, ob der korrekte Eingang ausgewählt wurde; verwenden Sie die Taste SOURCE oder das Menü GENERAL (Allgemein). • Überprüfen Sie die Helligkeits- und Kontrasteinstellungen im VIDEO- oder PC-Menü.
Kein Ton	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob der Ton ausgeschaltet oder die Stummschaltung aktiviert ist (MUTE). • Prüfen Sie, ob die Audio-Kabel an den korrekten Eingängen angeschlossen sind.
Bild weist falsche Farben auf	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie, ob der korrekte Eingang ausgewählt ist; verwenden Sie die Taste SOURCE oder das Menü GENERAL (Allgemein).
Das Bild ist instabil bei Nutzung mit einem PC	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob die Einstellungen im PC-Menü mit den Video-Ausgangseinstellungen des PCs übereinstimmen.
Es gibt einige farbige Punkte auf dem Bildschirm	<ul style="list-style-type: none"> • Hochauflösende LCD-Bildschirme weisen häufig einige, wenige fehlerhafte Pixel auf. • Dies ist normal und innerhalb der Grenzen unserer Qualitätskontrollen.
Bild falsch gestreckt	<ul style="list-style-type: none"> • Der LCD befindet sich im falschen Anzeigemodus. Bitte betätigen Sie die Size-Taste um das Anzeigeformat von 16:9 auf 4:3 zu ändern.



DVB-T Modus

Vergewissern Sie sich, dass Sie zuvor das richtige DVB-Eingangssignal eingestellt haben. Bitte wechseln Sie in den DVB-T Modus:

1. Schalten Sie das Gerät an.
2. Drücken Sie die **SOURCE** Taste mehrmals, bis oben rechts „DVB“ erscheint.

Aufrufen des Hauptmenüs

- Betätigen Sie die **DVB MENÜ**-Taste auf der Fernbedienung zum Aufrufen des Hauptmenüs auf dem Bildschirm. Betätigen Sie die Taste erneut, um zum vorigen Menü oder zur Fernsehanzeige zurückzukehren.



Benutzung des OSD-Menüs

1. Benutzen Sie **▲/▼**, um das jeweilige Einstellungs Menü zu aktivieren.
2. Betätigen Sie **►** und benutzen Sie dann **▲/▼/◀/▶** zur Auswahl und Einstellung der jeweiligen Menüpunkte.
3. Betätigen Sie die **DVB MENÜ**-Taste, um in das vorige Menü zurückzukehren und betätigen Sie **EXIT**, um zur Fernsehanzeige zurückzukehren.
4. Betätigen Sie **Enter** zur Bestätigung Ihrer Einstellungen.

Waiting SERVICE oder NO SERVICE

Es ist in diesem Fall kein Signal oder Dienst vorhanden.

Waiting Service

No Service

Programmeinstellung

Bei der Erstinstallation müssen die TV Programme gesucht werden. Navigieren Sie mit den Pfeilasten zu Programmeinstellung (Channel Setting) und aktivieren Sie das Menü mit der **ENTER** Taste. Wählen Sie die Option „Programmsuche“ aus.

Programmsuche (Channel Search)

Benutzen Sie **▲/▼** zur Auswahl von **Channel Search** und betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Bestätigung. Standardeinstellung ist „AUTO“



Typ Suchlauf (Search Type)

Betätigen Sie **►** und benutzen Sie **▲/▼** zur Auswahl einer der folgenden Sucharten: Auto Scan, Manual Scan und Scan By NIT.

Programm (Channel No.)

Geben Sie direkt eine Kanalnummer ein. Der gültige Kanalbereich liegt zwischen 0 und – 69.



DVB-T Modus

Deutsch

Frequenz

Mithilfe dieser Funktion können Sie die Frequenz der jeweiligen Kanäle anzeigen.

Bandbreite

Betätigen Sie ► und benutzen Sie ▲/▼ zur Auswahl einer der folgenden Frequenzbandoptionen: 6M/ 7M/ 8M.

Encrypted Service

Betätigen Sie ► und benutzen Sie ▲/▼ zur Auswahl einer der folgenden Optionen für verschlüsselte Dienste: Save / Not Save.

Update Mode

Betätigen Sie ► und benutzen Sie ▲/▼ zur Auswahl einer der folgenden Aktualisierungsoptionen: Append / Replace.

Sort Channel

Benutzen Sie ▲/▼ zur Auswahl von **Sort Channel** und betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Bestätigung.

- **Name UP** – Betätigen Sie die **Enter**-Taste zum alphabetischen Sortieren der Kanäle.
- **Name Down** – Betätigen Sie die **Enter**-Taste zum umgekehrten alphabetischen Sortieren der Kanäle.
- **Encrypt** – Betätigen Sie die **Enter**-Taste zum Sortieren der Kanäle nach Verschlüsselung.



Programmliste

Kanalliste

1. Betätigen Sie die **DVB MENÜ**-Taste auf der Fernbedienung zum Aufrufen des Hauptmenüs auf dem Bildschirm. Benutzen Sie ▲/▼ zur Auswahl des **Channel List**-Menüs.
2. Betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Bestätigung Ihrer Auswahl und das **Channel List**-Menü wird auf dem Bildschirm angezeigt.
3. In diesem Menü befindet sich eine Liste der DVB-T-Dienste. Es werden Ihnen außerdem Frequenzband, Qualität, Frequenz und Signalstärke des aktuellen Dienstes angezeigt.
4. Benutzen Sie ▲/▼ zur Auswahl des gewünschten Kanal und betätigen Sie ►, um den Kanal zu löschen, bewegen, sperren oder freizugeben.





DVB-T Modus

Programmliste

Deutsch

Delete

1. Benutzen Sie **▲/▼** zur Auswahl von **Löschen (Delete)** und betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Bestätigung. Das Löschenmenü wird entsprechend angezeigt (siehe Abbildung unten):
2. Betätigen Sie die **Enter**-Taste zum Löschen des Kanal und betätigen Sie die **DVB MENÜ**-Taste, um in das vorige Menü zurückzukehren.
3. Wenn Sie den gelöschten Kanal wieder zur Liste hinzufügen wollen, müssen Sie eine erneute Suche durchführen.



Sperren & Entsperren (Lock & Unlock)

1. Benutzen Sie **▲/▼** zur Auswahl von **Lock & Unlock** und betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Bestätigung. Sie werden aufgefordert, eine PIN-Nummer einzugeben.
2. Geben Sie die PIN direkt über die Zifferntasten ein. Die PIN besteht aus 6 Ziffern und ist werkmäßig auf 888888 gestellt. Sie können die PIN unter **System Setting** (Systemeinstellungen) verändern.
3. Wenn ein Kanal bereits gesperrt wurde, müssen Sie ggf. die PIN eingeben.



Verschieben (Move)

1. Mit der **Verschieben**-Funktion können Sie die Reihenfolge der Kanalliste verändern.

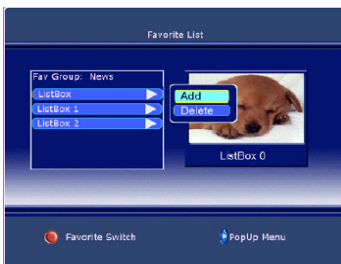




DVB-T Modus

Favoritenliste

1. Betätigen Sie die **DVB MENÜ**-Taste auf der Fernbedienung zum Aufrufen des Hauptmenüs auf dem Bildschirm. Benutzen Sie **▲/▼** zur Auswahl des **Favorite List**-Menüs.
2. Betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Bestätigung Ihrer Auswahl und das **Favorite List**-Menü wird auf dem Bildschirm angezeigt.
3. Betätigen Sie **►** zum Hinzufügen oder Löschen bevorzugter Kanäle.
4. Benutzen Sie **▲/▼** zur Auswahl eines Kanals und betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Bestätigung. Auf der rechten Seite wird eine Kanalliste angezeigt. Sie können **▲/▼** zur Auswahl benutzen und den gewünschten Kanal mit der **Enter**-Taste bestätigen.
5. Betätigen Sie die **DVB MENÜ**-Taste, um in das vorige Menü zurückzukehren. Durch Betätigung der **Enter**-Taste können Sie dann zum Fernsehmodus zurückkehren.



Deutsch

Systemeinstellungen

Betätigen Sie die **DVB MENÜ**-Taste auf der Fernbedienung oder auf der Gerätevorderseite zum Aufrufen des Hauptmenüs auf dem Bildschirm. Benutzen Sie **▲/▼** zur Auswahl des **Systemeinstellung**-Menüs. Betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Bestätigung Ihrer Auswahl und das **Systemeinstellung**-Menü wird auf dem Bildschirm angezeigt.

Zeiteinstellung (Time Setting)

Benutzen Sie **▲/▼** zur Auswahl von **Zeiteinstellung** und betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Bestätigung.



Zeitzone (Time Zone)

Benutzen Sie **▲/▼** zur Auswahl von **Zeitzone** und betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Bestätigung. Sie können die Zeitzonen GMT+0 bis +8 einstellen.

Einblendzeit (Banner Time Setting)

Diese Funktion ermöglicht Ihnen die **Einblendzeit** einzustellen. Benutzen Sie **▲/▼** zur Auswahl einer der folgenden Zeiteinstellungen: 1 secs/ 3 secs / 5 secs/ 7 secs/ 9 secs.



DVB-T Modus

Systemeinstellungen

Deutsch

Spracheinstellungen (Language Setting)

Benutzen Sie ▲/▼ zur Auswahl von **Spracheinstellung** und betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Bestätigung. Die Unteroptionen sind Menü und Audio.

Menü

Diese Funktion ermöglicht Ihnen die **OSD-Menü Sprache** einzustellen. Benutzen Sie ▲/▼ zur Auswahl einer der folgenden Sprachen: Englisch / Französisch / Deutsch / Spanisch / Italienisch



Audio Sprache

Diese Funktion ermöglicht Ihnen die **Audio Sprache** einzustellen. Benutzen Sie ▲/▼ zur Auswahl einer der folgenden Sprachen: Englisch / Französisch / Deutsch / Spanisch / Italienisch.

Kindersicherung (Parental Setting)

Benutzen Sie ▲/▼ zur Auswahl von **Kindersicherung** und betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Bestätigung. Wenn ein Kanal bereits gesperrt wurde, müssen Sie ggf. die PIN eingeben.

Passwort ändern (Change Pin Code)

Diese Funktion ermöglicht Ihnen die PIN zu verändern. Geben Sie die neue PIN zweimal ein und betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Bestätigung.

Stufe (SensorShip)

Benutzen Sie ▲/▼ zur Auswahl einer der folgenden Alterseinstufungen: None Block / 6/ 10/ 14/ 18.



Bildeinstellung (A/V Setting)

Benutzen Sie ▲/▼ zur Auswahl von **Bildeinstellung** und betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Bestätigung.

TV Format (TV Shape)

Diese Funktion ermöglicht Ihnen das richtige **TV Format** für die jeweilige Sendung einzustellen. Sie können entweder 4:3 oder 16: 9 einstellen.

Darstellung (Conversion Prefer)

Mit dieser Funktion können Sie eine von verschiedenen Anzeigarten wählen: Full Frame / Vertical cut / Pillar Box oder Full Frame / Pan & Scan / Letterbox.

Helligkeit & Kontrast (Bright & Contrast)

Benutzen Sie ◀/▶ zum Verändern von Helligkeit und Kontrast.





DVB-T Modus

Deutsch

Sättigung (Saturation)

Verwenden Sie ◀/▶ zum Verändern der Sättigung.

Werkseinstellung (Factory Setting)

Verwenden Sie ▲/▼ zur Auswahl von **Werkseinstellung** und betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Bestätigung.

Zurücksetzen (Restore Default)

Betätigen Sie die **Enter**-Taste, um das **Zurücksetzen**-Menü aufzurufen und betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Bestätigung. Ansonsten können Sie die **DVB MENU**-Taste benutzen, um in das vorige Menü zurückzukehren.

Programme löschen (Clear Channels)

Betätigen Sie die **Enter**-Taste, um das **Programme löschen**-Menü aufzurufen und betätigen Sie die **OK**-Taste zur Bestätigung. Ansonsten können Sie die **DVB MENU**-Taste verwenden, um in das vorige Menü zurückzukehren.

Länderwahl (Country Select)

Betätigen Sie die **OK**-Taste, um das **Country Select**-Menü aufzurufen und verwenden Sie ▲/▼ zur Auswahl eines Landes, dass Sie als Standardeinstellung wünschen.

Timer Liste (Booking List)

Verwenden Sie ▲/▼ zur Auswahl von **Booking List** und betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Bestätigung. Diese Funktion ermöglicht Ihnen bestimmte Fernsehprogramme zu abonnieren. Betätigen Sie die **Enter**-Taste zum Aufrufen des Einstellungsmenüs.

Ereignis-Nr (Event Id)

Betätigen Sie ▶ und benutzen Sie ▲/▼ zur Auswahl einer der folgenden **Event Id** -Optionen: 1/ 2/ 3/ 4/ 5.

Service

Betätigen Sie die **Enter**-Taste und benutzen Sie ▲/▼ zur Auswahl des Kanals, den Sie abonnieren möchten.

Wiederholungsinterv. (Event type)

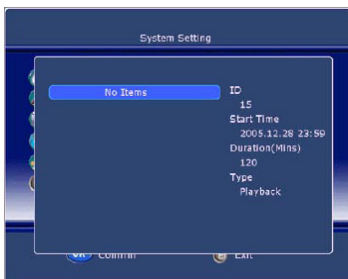
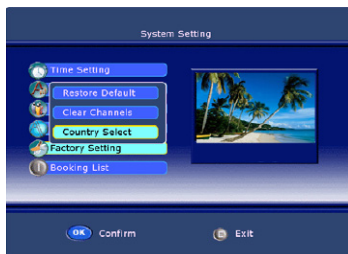
Betätigen Sie ▶ und benutzen Sie ▲/▼ zur Auswahl einer der folgenden **Event type**: ON-CE / DAILY / WEEKLY.

Startzeit (Start Time)

Benutzen Sie ◀/▶ zur Auswahl. Geben Sie die Zeit dann direkt ein, um die Startzeit des abonnierten Kanals festzulegen.

Startdatum (Start date)

Benutzen Sie ◀/▶ zur Auswahl. Geben Sie die Zeit dann direkt ein, um die Startdatum des abonnierten Kanals festzulegen.





DVB-T Modus

Dauer (Duration)

Geben Sie direkt mit den Zifferntasten an, wie lange Sie den Kanal abonnieren möchten.

Status

Betätigen Sie ► und benutzen Sie ▲/▼ zur Auswahl einer der folgenden Optionen: ON / OFF. Damit aktivieren Sie den Timer.

Systeminformation

Verwenden Sie ▲/▼ zur Auswahl von **System Info** und betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Bestätigung.

Software Version

Verwenden Sie ▲/▼ zur Auswahl von **Software Version** und betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Anzeige der Firmware-Version.

Hardware-Version

Verwenden Sie ▲/▼ zur Auswahl von **Hardware Version** und betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Anzeige der Hardware-Version.

Signal Information

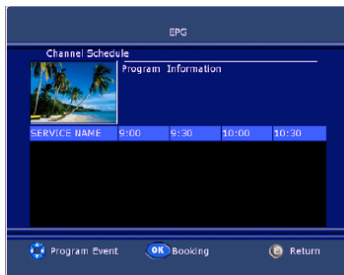
Verwenden Sie ▲/▼ zur Auswahl von **Signal Information** und betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Anzeige von Signalqualität und -stärke.



EPG –elektronische Programmzeitschrift

Das letzte Untermenü ist EPG.

1. Betätigen Sie die **DVB MENÜ**-Taste auf der Fernbedienung oder auf der Gerätevorderseite zum Aufrufen des Hauptmenüs auf dem Bildschirm. Benutzen Sie ▲/▼ zur Auswahl des **EPG**-Menüs.
2. Betätigen Sie die **Enter**-Taste zur Bestätigung Ihrer Auswahl und das **EPG**-Menü wird auf dem Bildschirm angezeigt.
3. Diese Funktion stellt Ihnen detaillierte Programminformationen zu den Kanälen zur Verfügung.
4. Sie können den Kanal abonnieren, indem Sie die **Enter**-Taste betätigen. Die Bedienung entspricht der Benutzung der Abo-Liste.





DVB-T Modus



Deutsch

FERNSEHTEXT (TELETEXT)

Mithilfe dieser Taste können Sie den Fernsehtextmodus aufrufen. Betätigen Sie die Taste erneut und der Fernsehtexthintergrund wird durchsichtig. Betätigen Sie Taste ein weiteres Mal und Sie verlassen den Fernsehtextmodus und kehren zur normalen Fernsehanzeige zurück.

FARBTASTEN ROT, GRÜN, GELB, BLAU

Verwenden Sie diese Tasten für den direkten Zugriff auf Seitenverknüpfungen an der Fernsehtext-Bildschirmunterseite.

SEITENAUSWAHL

- Verwenden Sie **▲/▼**, um eine Seite vor oder zurück zu gehen.
- Sie können ebenfalls die Seitennummer (drei Ziffern) mithilfe der Zifferntasten direkt eingeben. Wenn Sie einen Eingabefehler machen, schreiben Sie die Nummer zu Ende und geben Sie die korrekte Seitennummer einfach erneut ein.
- Verwenden Sie **◀/▶** zur Auswahl einer Unterseite.

Andere Funktionen

TV/RADIO

Betätigen Sie die **TV/Radio**-Taste zur Auswahl des TV- oder Radiomodus. Diese Funktion wird nicht in allen Länder angeboten.

UNTERTITEL (SUBTITLE)

Betätigen Sie diese Taste zur Anzeige der momentanen Untertitel. Betätigen Sie die Taste erneut, um die Untertitel wieder zu verstecken.

SPRACHE (AUDIO)

Betätigen Sie diese Taste zur Auswahl der Sprache momentanen Programms.

EPG

Betätigen Sie diese Taste, um das **EPG**-Menü direkt aufzurufen.

FAV

Betätigen Sie diese Taste, um das **FAV**-Menü direkt aufzurufen.

INFO

Betätigen Sie diese Taste zur Anzeige bestimmter Programminformationen.



Problemlösung DVB-T

Unser Kundendienst hilft Ihnen gerne bei Problemen. Haben Sie schon die Hinweise zur Problemlösungen gelesen?

- Technischer Kundendienst von Xoro/MAS: Tel.: 040/77 11 09 17
- Internet: www.xoro.de/support.htm

Kein Signal bei DVB-T?

Bitte kontrollieren Sie ob der HTC xx25d sich im DVB-T Modus befindet. Falls nicht, bitte wechseln Sie in diesem Modus.

Schlechte Empfangsqualität?

Bitte richten Sie Ihre Antenne optimal in Richtung des Sendemastes aus. Nutzen Sie eine Antenne mit aktiven Verstärker oder eine Haus-/Dachantenne. Falls Sie mit dem HTC xx25d den Raum gewechselt haben, richten Sie entweder die Antenne neu aus oder schließen Sie eine aktive Antenne an.

Keine TV Programme mehr?

Falls Sie keine TV Programme mehr in ihrer Kanalliste haben, bitte führen Sie den Suchlauf nochmals aus.

Fernbedienung reagiert nicht!

Bitte richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät. Falls das Problem noch nicht behoben ist, dann wechseln Sie die Batterien.

Hinweis:

In bestimmten Gebieten mit schwachen DVB-T-Signalen empfiehlt sich der Einsatz von Verstärkerantennen zum Empfang aller verfügbaren TV-Kanäle.



DVD-Player

Der DVD Player wird durch mehrmaliges Drücken der AV-Taste aktiviert.

Nun hören Sie ein Geräusch des Laufwerkes, welches sich in den geöffneten Zustand versetzt. Das Laufwerk (Slot-In Loader) befindet sich auf der linken Seite des HTC xx25d. Legen Sie die Disc mit der bedruckten oder beschrifteten Seite nach hinten ein, so dass Sie die verspiegelte Seite sehen können. Die Disc wird automatisch eingezogen und der DVD-Player analysiert den Inhalt.

Hinweis:

Falls Sie eine Disc mit der bedruckten oder beschrifteten Seite nach hinten eingelegt haben, versucht das Laufwerk den Inhalt der Scheibe zu lesen. Dieser Vorgang dauert länger als im regulären Fall. Es folgt dann die Meldung „Keine Disc“ und das Laufwerk öffnet sich und schiebt die Disc nach draußen.

HINWEIS:

Um eine CD oder DVD aus dem Laufwerk auszuwerfen, muss sich das Gerät im DVD Modus befinden. Drücken Sie dazu die **ÖFFNEN/SCHLIEßEN**-Taste (**▲**) auf der Fernbedienung. Wenn das Gerät sich nicht im DVD Modus befindet, bleibt diese Taste ohne Funktion.

Drücken Sie die **SOURCE** Taste bis oben rechts „DVD“ angezeigt wird.



Funktionen des DVD-Players

INFO

Es wird eine OSD-Anzeige (On Screen Display) auf dem oberen Teil des Bildschirms eingeblendet, wenn bestimmte Funktionen ausgeführt werden oder die **INFO** Taste auf der Fernbedienung gedrückt wird. Das OSD ist eine benutzerfreundliche Oberfläche zum Anzeigen des Status des Wiedergabetyps. Je nachdem, was für eine Disc eingelegt ist (DVD, CD, Musik-Disc), sieht die OSD-Leiste anders aus.

Bei einer Video-DVD erscheint folgende OSD Informationsleiste mit der Anzahl der Titel und welcher abgespielt wird (TT 1/2), der Anzahl von Kapitel in einem Titel (CH 33/35) und der bis dahin abgelaufenen Abspielzeit in dem Kapitel.





DVD-Player

Funktionen des DVD-Players

Bei dem erneuten Drücken der **INFO** Taste erscheint bei einer Video-DVD folgendes Bild:



Deutsch

1. Aktive Tonspur
2. Format der Tonspur DD 5.1 CH (Kanal)
3. Untertitel (hier im Beispiel sind keine vorhanden (OFF))
4. Weitere Perspektiven (in diesem Beispiel sind keine andere Perspektiven zur Zeit aktiv).

Bei einer MPEG-4 Video Datei werden etwas andere Informationen angezeigt als bei einer DVD-Video. Wichtige Information bei einer ISO Datendisk mit MPEG-4 Dateien sind:



1. Disk Format (hier CDRom)
2. Anzahl der Stücke oder Tracks und welcher gerade abgespielt wird (TRK 1/12)
3. Mit oder ohne Ton
4. Abgelaufene Zeit

Öffnen/Schließen



Um das Laufwerk (Slot-In Loader) zu öffnen oder zu schließen, drücken Sie am Gerät oder der Fernbedienung die Öffnen-Taste.

Hinweis:

Nun ist ein Geräusch zu hören, welches den Slot-In Loader des DVD-Player in den Zustand der Diskaufnahme versetzt (Geöffnet). Entweder betätigen Sie die Taste erneut, damit die Disk eingezogen wird oder schieben Sie sanft die Disk in den Loader bis diese automatisch weiter eingezogen wird.

Abspielen/Pause



Drücken Sie die Wiedergabe/Pause-Taste, um die Disc abzuspielen. Erneutes Drücken von PLAY/PAUSE bewirkt eine Pause bei der Wiedergabe. Nochmaliges Drücken der Taste setzt die Wiedergabe fort.

Stopp



Mit der Stopp-Taste können Sie die Wiedergabe auf zwei Weisen anhalten:

- Wenn Sie die Stopp-Taste einmal drücken, wird der Unterbrechungspunkt gespeichert, und das OSD zeigt PRESTOP (Vorstopp) an. Die Wiedergabe wird mit der Wiedergabe-Taste fortgesetzt.
- Drücken Sie die Stopp-Taste zweimal, wird die Disc komplett angehalten. Auf dem OSD ist "STOP" zu sehen; die Wiedergabe-Taste setzt die Disc fort.



DVD-Player



Funktionen des DVD-Players



Mit dieser Taste springen Sie zum nächsten Kapitel einer Video-DVD oder zum nächsten Song / Stück einer Audio-CD / MPEG-4 Video Datei.



Mit dieser Taste springen Sie zum vorherigen Kapitel einer Video-DVD oder zum vorherigen Song /Stück einer Audio-CD / MPEG-4 Video Datei.

Hinweis:

Bei einer DVD mit einem Kapitel oder einer CD mit einem Song ist Springen nicht möglich.

Schneller Rück- oder Vorlauf



Mit dieser Taste können Sie die Disc zurückspulen. Drücken Sie mehrmals die Taste, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.



Mit dieser Taste können Sie die Disc vorspulen. Drücken Sie mehrmals die Taste, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.

Hinweis:

- Die Geschwindigkeit des schnellen Vor- und Rücklaufes ändert sich in folgender Weise: Normal —> x2 —> x4 —> x8 —> x20 —> Normal
- Mit der Wiedergabe-Taste kann die normale Wiedergabe fortgesetzt und der schnelle Rück- oder Vorlauf beendet werden.
- Der Player wird während des Spulens stumm geschaltet.

Menü

MENU



Wenn Sie während der Wiedergabe einer DVD die Taste **MENU** drücken, kehren Sie zum Startmenü der DVD zurück.

Title



Wenn Sie während der Wiedergabe einer Video-DVD die Taste **TITLE** drücken, kehren Sie in das Title Menü einer Video-DVD zurück.

Gehezu (Goto)

1. Drücken Sie die Taste **GOTO**.
2. Mit dem Cursor und der Taste **ENTER** können Sie den gewünschten Menüpunkt für die Auswahl Wiedergabezeit, Titel, Kapitel oder Track bestimmen.
3. Über die Taste **ENTER** bestätigen Sie die Auswahl.
4. Über die Taste **GOTO** setzen Sie die normale Wiedergabe fort.





DVD-Player

Funktionen des DVD-Players

Zahlentasten



Die Zahlentasten ermöglichen einen direkten Zugriff auf die Stücke, Dateien oder Songs einer Disk.

1. Um direkt auf ein DVD-Kapitel oder einen CD-Song zuzugreifen, geben Sie mit den Zahlentasten das gewünschte Kapitel bzw. den Song ein.

2. Geben Sie Daten für das DVD-Startmenü oder das Einstellungs Menü des Players ein.

Hinweis: Von einigen DVDs wird der Direktzugriff nicht unterstützt.

Abschnitt A-B wiederholen



Wiederholen der Wiedergabe eines bestimmten Disc-Abschnitts.

Drücken Sie die Taste **A-B** am Anfangspunkt des gewünschten Abschnitts; es wird "REPEAT A-" (Wiederholung A-) auf dem Bildschirm angezeigt.

- Drücken Sie am Ende des gewünschten Abschnitts erneut die Taste **A-B**; es wird "REPEAT A-B" (Wiederholung A-B) auf dem Bildschirm angezeigt. Der Abschnitt von A bis B wird so oft wiederholt, bis die Funktion abgebrochen wird.
- Um die Funktion abzubrechen und zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie erneut die Taste **A-B**.

Hinweis: Von einigen DVDs wird die A-B-Funktion nicht unterstützt.

Wiederholung (REPEAT)

Wiederholte Wiedergabe des gewünschten Titels, Kapitels oder Songs.

Drücken Sie die Wiederholungstaste mehrmals hintereinander, um den Wiederholungsmodus auszuwählen.



Im DVD-Modus

REP. CHAPTER Kapitel wiederholen
REP. TITLE Titel wiederholen
REP. OFF Wiederholen aus

Im CD-Modus

REP. 1 Song wiederholen
REP. ALL Disc wiederholen
REP. OFF Wiederholen aus

Hinweis: Von einigen DVDs wird die Wiederholungsfunktion nicht unterstützt.

Kamerawinkel



Drücken Sie während der DVD-Wiedergabe wiederholt auf die Taste **ANGLE**, um den gewünschten Kamerawinkel auszuwählen. Eine DVD kann bis zu 9 auswählbare Kamerawinkel enthalten.

Untertitel



Drücken Sie während der DVD-Wiedergabe wiederholt die Taste **SUBTITLE**, um den gewünschten Untertitel auszuwählen. Eine DVD kann bis zu 32 auswählbare Untertitel enthalten.



DVD-Player



Audio-Sprache

Drücken Sie während der DVD-Wiedergabe wiederholt die Taste **AUDIO**, um die gewünschte Tonspur auszuwählen. Eine DVD kann bis zu 8 auswählbare Tonspuren enthalten.



Deutsch

Hinweis:

Das DVD-Startmenü kann Einstellungsmöglichkeiten für Winkel, Untertitel und Tonspur bieten, d. h. Sie können diese Einstellungen möglicherweise auch dort vornehmen.

ZOOM

Drücken Sie die Zoom-Taste wiederholt. Es wird Folgendes auf dem TV-Bildschirm angezeigt: Normal → x2 → x3 → x4 → x1/2 → x1/3 → x1/4 → ZOOM OFF



Bei Wiedergabe eines JPEG-Fotos:

Drücken Sie die Zoom-Taste nacheinander für die Zoom-Faktoren x1/2, x1/3, x1/4; mit der Richtungstaste drehen Sie das Bild. Wenn Sie während der Anzeige des Zoom-Faktors x2, x3 oder x4 die Richtungstaste drücken, verschieben Sie die Bildposition.

PROGRAM

Drücken Sie die Taste **PROGRAM**, um das Programm-Menü zu starten. Erneutes Drücken ermöglicht auch das sofortige Beenden des Programm-Menüs.



Im DVD-Modus

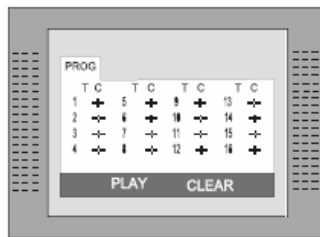
Wenn das Programm-Menü angezeigt wird, geben Sie die Titel- und Kapitelnummer ein. Sie können mit den Pfeiltasten zu den entsprechenden Positionen wechseln und auch Play oder Clear aktivieren.

Drücken Sie die Wiedergabetaste (**PLAY**) zum Starten des Programms.

Drücken Sie die Taste **CLEAR**, wenn Sie eine falsche Eingabe gemacht haben. Wenn Sie CLEAR erneut drücken, werden alle Tracks abgebrochen.

Im CD-Modus

Wenn das Programm-Menü angezeigt wird, geben Sie die Songnummer ein, und drücken Sie die Taste **ENTER**, wenn die Programmierung abgeschlossen ist. Drücken Sie die Wiedergabe-Taste (**Play**) zum Starten des Programms. Drücken Sie die Taste **CLEAR**, wenn Ihre Eingabe falsch war oder Sie den Song abbrechen möchten. Wenn Sie **CLEAR** erneut drücken, werden alle Songs abgebrochen.



Um den Programm-Modus zu verlassen, drücken Sie zweimal die **Stopp**-Taste.

Hinweis:

- Von einigen DVDs wird die Programmbearbeitung nicht unterstützt.
- Discs mit nur einer Spur können nicht programmiert werden.

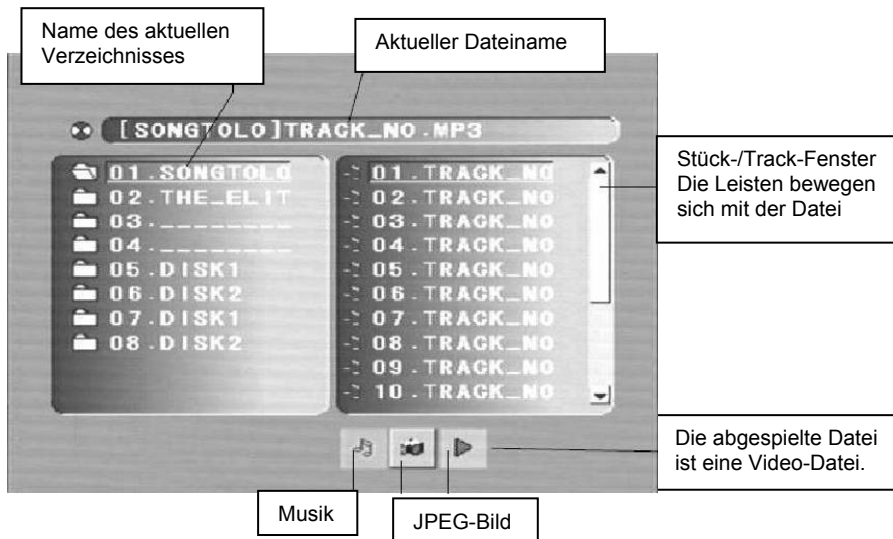


DVD-Player

Datendisc mit Musik-, JPEG- oder Video-Dateien

Deutsch

Legen Sie eine Daten-Disc oder –DVD in das Laufwerk, der Player durchsucht automatisch die Verzeichnisse nach gespeicherten Musik-/JPEG/Video-Dateien. Danach wechselt er automatisch in das erste Verzeichnis mit Musik-Dateien (bei Discs mit sowohl Musik- als auch JPEG-Dateien; bei Discs mit nur einem Dateityp wechselt er in das erste Verzeichnis) und spielt den ersten Song ab (der Dateiname wird hervorgehoben). Der Bildschirm sieht ungefähr wie unten abgebildet aus:



Hinweise:

- Mit der Pfeiltaste nach Rechts können Sie zwischen dem Verzeichnis-Fenster, dem Stück-/Track-Fenster und der dem Dateiformat wechseln. Dateiformate sind der Reihenfolge: Musik (Note), Bilder (Kamera) und Video (Pfeil).



- Der DVD-Player startet mit der Musikwiedergabe.










DVD-Player

Datendisc mit Musik-, JPEG- oder Video-Dateien

1. Wechseln Sie mit den Pfeiltasten in den Verzeichnisbereich, und markieren Sie das gewünschte Verzeichnis; danach wird die erste Datei darin wiedergegeben. Sie können auch mit den Pfeiltasten in den Dateibereich wechseln, um dort die Datei auszuwählen, die wiedergegeben werden soll.

Hinweise:

- Drücken Sie die linke und rechte Pfeiltaste; Sie können den Verzeichnisbereich, Dateibereich und Dateiwechselbereich individuell aktivieren.
- Die Markierung im Verzeichnis- und Dateibereich sieht aus wie im Bild oben. Sie wird als transparentes Rechteck dargestellt.
- Im Dateiwechselbereich können Sie mit der linken bzw. rechten Pfeiltaste die Markierung ändern und dann die Taste **ENTER** drücken; die Schaltflächen "", " und " sind wie im obigen Bild zu sehen. Wenn beispielsweise eine Disc mit Musik- und JPEG-Dateien ohne geladene Video-Dateien eingelegt wird, ist die Farbe von " und " Weiß und für " Schwarz. Wird eine Musik-Datei abgespielt, wird " rot.
- Bei einer Disc mit Musik- und JPEG-Dateien können Sie beim Anzeigen eines JPEG-Bilds mit der Taste **STOP** zur JPEG-Liste zurückkehren.
- Mit dem Ziffernblock können Sie die Datei auswählen, die wiedergegeben werden soll. Beispiel: Wenn das 15. Lied in der aktuellen Liste abgespielt werden soll, drücken Sie zuerst die Taste **10+** und anschließend **5**. Daraufhin wird das 15. Lied wiedergegeben.

Hinweise:

- Wenn Sie eine Disc mit Musik-Dateien wiedergeben, können keine Videos angezeigt werden.
- Mit den PREVIEW-Tasten (Vorschau) erhalten Sie hilfreiche Hinweise.
- Drücken Sie beim Anzeigen von JPEG-Bildern die Programm-Taste, um den Bildwechselmodus auszuwählen; es gibt 17 Wechselmodi. Drücken Sie die Programm-Taste mehrmals hintereinander, um die Funktion zu aktivieren und den gewünschten Wechselmodus auszuwählen.



DVD-Player SETUP

SYSTEM SETUP

Deutsch

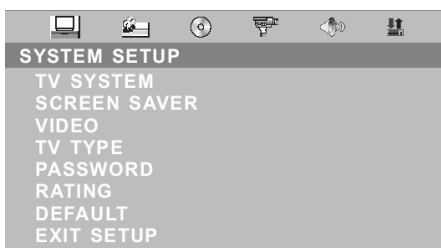
Um das Einstellungs Menü des Players aufzurufen, drücken Sie die Taste **DVD-SETUP**. In diesem Menü können Sie Detail-einstellungen für das Gerät vornehmen. Markieren Sie mit den Richtungstasten die Funktionssymbole. Drücken Sie die Taste **ENTER** zum Bestätigen einer Auswahl.



Systemeinstellungen (SYSTEM SETUP)

Wählen Sie mit der Auf-/Abwärtstaste die entsprechende Option aus. Drücken Sie die Taste **ENTER**, um das entsprechende Untermenü anzuzeigen.

- Drücken Sie die Auf / Abwärtstaste, um die gewünschte Option zu markieren.
- Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der Taste **ENTER**.



TV-SYSTEM

Es stehen drei Modi zur Auswahl, die für Ihr TV-System in Frage kommen: NTSC / PAL / PAL 60 / AUTO. Falls der TV-Modus nicht stimmt, blinkt das Display des DVD-Players und der Bildschirm ist farblos. Die Standardeinstellung ist PAL.

Bildschirmschoner

Aktiviert oder deaktiviert den Bildschirmschoner. Wenn diese Option an ist, dann schaltet sich der Bildschirmschoner automatisch an, wenn die Wiedergabe längere Zeit gestoppt wurde oder keine Disc im Laufwerk ist.

Video-Ausgabe

Der DVD Player ist intern über YPbPr mit progressiven Scan verbunden. Somit kann diese Option nicht verändert werden.

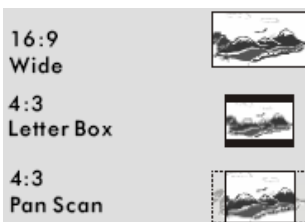
TV-Type

4:3 (Pan & Scan)

Mit dieser Einstellung wird bei dem versucht wird, einen Teil des Widescreen-Bildes, das im Kino gezeigt wird, auf einem 4:3-Fernsehbildschirm darzustellen. So kommt es, dass im Schnitt ein Film im Fernseher nur 33 - 50 % des Kinofilm-bildes enthält.

4:3 (Letterbox)

Die andere Möglichkeit, dem Problem der Darstellung eines zu großen Films auf einem zu kleinen Fernseher anzuzeigen, bei dem oben und unten schwarze Balken entstehen, der Film aber im Schnitt zu mindestens 90 % angezeigt wird.





DVD-Player SETUP

16:9 (Breitbild)

Die Begriffe Breitbild oder Widescreen (engl. für Breitbild) wird allgemein, etwa bei der Vermarktung von DVD- und VHS-Filmen, für alle Bildformate verwendet, die breiter als das Standardfernsehformat von 1,33:1 (4:3) sind, unabhängig davon, ob der Film im Letterbox-Format innerhalb eines 4:3-Rahmens oder anamorph gespeichert ist – in der Regel in Formaten ab etwa 1,66:1, häufig 2,35:1 und bis hin zu 2,76:1. Als „Breitbildfernseher“ werden meist Geräte mit einem Seitenverhältnis von 16:9 (ca. 1,78:1, nahezu dem ebenfalls gängigen Kinoformat von 1,85:1 entsprechend) bezeichnet.

Kennwort (PASSWORD)

Bewegen Sie den Cursor zum Eintrag PASSWORD (Kennwort), drücken Sie die Taste **ENTER**, und geben Sie den Geheimcode „0000“ (wenn dies der erste Gebrauch ist) ein. Nach der Bestätigung müssen Sie einen neuen Geheimcode eingeben und diesen mit **ENTER** bestätigen.

Hinweis:

Bitte merken Sie sich den neuen Geheimcode, da Sie die Kindersicherung ansonsten nicht mehr ändern können. Falls Sie den Code vergessen haben, kontaktieren Sie Ihren Händler oder unser Unternehmen.

Kindersicherung (RATING)

Es gibt acht Stufen für diese Einstellung:

1. KID-SAFE (kindersicher)
2. G
3. PG
4. PG13
5. PG-R
6. R
7. NC-17
8. ADULT (Erwachsene)

Die erste Stufe ist für Discs, die für jedes Alter geeignet sind, und die achte Stufe für Discs, die nur für Erwachsene bestimmt sind. Wenn Sie die Kindersicherungseinstellung ändern möchten, wählen Sie die entsprechende Einstellung aus, und geben Sie dann den vierstelligen Geheimcode ein. Die Werkseinstellung für den Code lautet 8357 (wenn Sie den Player zum ersten Mal verwenden, geben Sie einfach diesen Code ein). Wurde der eingegebene Code bestätigt, wird die Stufeneinstellung angezeigt. Bewegen Sie den Cursor zur gewünschten Stufe, und drücken Sie die Taste **ENTER** zum Bestätigen und Speichern.

Standardeinstellungen (DEFAULT)

Mit dieser Funktion (Default) können Sie die Werkseinstellungen wiederherstellen. Wenn Sie **RESTORE** (Wiederherstellen) auswählen, werden die letzten Benutzereinstellungen rückgängig gemacht und der Player auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.



DVD-Player SETUP

Spracheinstellungen

Deutsch

Drücken Sie im Stopp-Modus die Taste **DVD-SETUP**, und wählen Sie LANGUAGE (Sprache) aus.

- Drücken Sie die Auf-/Abwärtstaste.
- Drücken Sie die Taste **ENTER**; das Untermenü wird auf dem Bildschirm angezeigt.
- Markieren Sie mit der Auf-/Abwärtstaste den gewünschten Eintrag im Menü: OSD, Audio Sprache, Untertitel Sprache, Menü Sprache und MPEG-4 Untertitel Sprache.
- Bestätigen Sie mit **ENTER** den ausgewählten Eintrag.



MPEG-4 Untertitel Sprache:

Wählen Sie die entsprechende Codepage für die MPEG-4 Untertitel aus :

- Zentral EU: Schwedisch etc.
- Kyrillisch: Russisch, Serbisch etc.
- Western EU: Deutsch, Französisch etc.
- East EU: Polnisch, Slowenisch etc.

Video-Einstellungen

Helligkeit

Im Video-Setup-Menü können Sie den Menüpunkt „BRIGHTNESS“ (Helligkeit) auswählen, mit den Richtungstasten \wedge/\vee die gewünschte Einstellung vornehmen und mit der Taste **ENTER** bestätigen.

Kontrast

Im Video-Setup-Menü können Sie den Menüpunkt „CONTRAST“ (Kontrast) auswählen, mit den Richtungstasten \wedge/\vee die gewünschte Einstellung vornehmen und mit der Taste **ENTER** bestätigen.

Farbton

Im Video-Setup-Menü können Sie den Menüpunkt „HUE“ (Farbton) auswählen, mit den Richtungstasten \wedge/\vee die gewünschte Einstellung vornehmen und mit der Taste **ENTER** bestätigen.

Sättigung

Im Video-Setup-Menü können Sie den Menüpunkt „SATURATION“ (Sättigung) auswählen, mit den Richtungstasten \wedge/\vee die gewünschte Einstellung vornehmen und mit der Taste **ENTER** bestätigen.





DVD-Player SETUP

Deutsch

Schärfe

Im Video-Setup-Menü können Sie den Menüpunkt „SHARPNESS“ (Schärfe) auswählen, mit den Richtungstasten Δ/∇ die gewünschte Einstellung vornehmen und mit der Taste **ENTER** bestätigen.

Lautsprecher-Einstellungen

Drücken Sie im Stopp-Modus die Taste **DVD-SETUP**, und markieren Sie **SPEAKER SETUP** (Lautsprecher-Einstellung). Drücken Sie die Taste **ENTER**, um das nächste Untermenü aufzurufen.

Downmix

Drei Optionen sind verfügbar:

LT/RT

Bei dieser Einstellung werden Pro Logic Dolby Digital Formate in Kinoqualität wiedergegeben.

STEREO

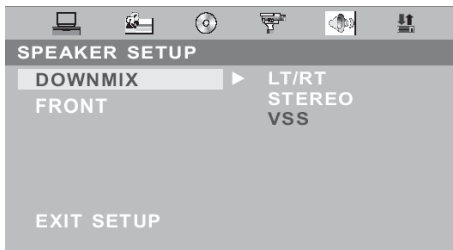
Bei dieser Einstellung werden 5.1-Kanal-Signale über 2 Kanäle ausgegeben. Die 2-Kanal-Signale werden in Stereo ausgegeben.

VSS (Virtual Surround Sound)

Bei dieser Einstellung werden 5.1-Kanal-Signale als fiktiver Surround Sound zusätzlich zum Sound des Soundtracks ausgegeben.

Vorderer Lautsprecher (Front)

Mit dieser Einstellung können Sie die Größe der Lautsprecher einstellen, Groß oder Klein. Standard ist Groß eingestellt.

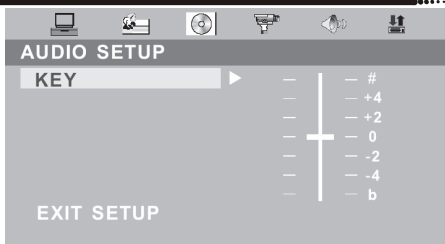


Audio Lautsprecher-Einstellungen

Das AUDIO Setup enthält nur eine Einstellung.

Positive Werte erhöhen die Höhen.

Negative Werte erhöhen die Bässe.





DVD-Player SETUP

Digital-Einstellungen

Deutsch

Die Digital-Einstellungen enthalten zwei Optionen, der dynamische Bereich und Dual Mono.

Dynamischer Bandbreite

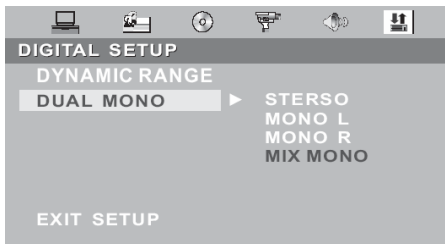
Mit der Option „dynamische Bandbreite“ können Sie das Maß der Dämpfung definieren. Bei der Einstellung „Full“ wird die Ausgabe am stärksten gedämpft. Der so genannte Nachtmodus.

Bei der Option „Aus“ wird Tonausgabe nicht verändert und keine Kompression findet statt.

Dual Mono

Die Optionen bei Dual Mono sind:

- Stereo:** Der linke Monosound wird zu dem linken Lautsprecher gesendet und der rechte Monosound zu dem rechten Lautsprecher.
- L-Mono:** Der linke Monosound wird zu beiden Lautsprecher gesendet.
- R-Mono:** Der rechte Monosound wird zu beiden Lautsprecher gesendet.
- Mix-Mono:** Linker und rechter Monosound wird vermischt an beide Lautsprecher gesendet.





Problemlösung DVD-Player



Deutsch

Sollte es Probleme mit Ihrem DVD-Player geben, prüfen Sie die folgende Liste, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden:

Technischer Kundendienst von Xoro/MAS:

- Tel.: 040/77 11 09 17
- Internet: www.xoro.de/support.htm

Symptom	Prüfen und Maßnahme
Keine Wiedergabe	Keine Disc eingelegt; legen Sie eine Disc ein. Disc wurde falsch herum eingelegt; legen Sie die Disc mit der beschrifteten Seite nach oben ein. Regionaleinstellung der Disc stimmt nicht mit der des Players überein. Alterseinstufung der Disc ist höher als Einstellung bei Kindersicherung. Disc-Typ ist nicht für den Player geeignet. Disc ist beschädigt oder Gerät war bereits ein oder zwei Stunden eingeschaltet. Im Player ist es möglicherweise zu Kondensationen gekommen. Entnehmen Sie die Disc, und lassen Sie das Gerät ein oder zwei Stunden eingeschaltet.
Kein Bild	Überprüfen Sie die Verbindungen der Geräte. Überprüfen Sie, ob die Verbindungskabel beschädigt sind. Säubern Sie die Disc.
Bild verwascht/ verzerrt	Die Disc ist verschmutzt oder beschädigt. Säubern Sie die Disc, oder legen Sie eine andere Disc ein.
Kein Vollbild	Wählen Sie das Bildschirmformat im Einstellungs Menü des Players aus. S. Abschnitt „Einstellungs Menü (Setup)“ in dieser Bedienungsanleitung. Wählen Sie das Bildschirmformat im DVD-Disc-Menü aus.
Fehlermeldung auf Bildschirm	Es wird folgende Meldung angezeigt, wenn ein Problem bei der eingelegten Disc vorliegt: 1. “WRONG REGIONAL DISC” (Disc der falschen Region): Der Regionalcode stimmt nicht mit dem des Players überein. 2. “WRONG PASSWORD” (falsches Kennwort): Der Player spielt eine Disc nicht ab, deren Altersangabe höher als die Player-Einstellung der Kindersicherung ist. 3. “WRONG DISC” (falsche Disc): Der Player ist mit einer automatischen Disc-Qualitätserkennungssoftware ausgestattet. Wenn der Player eine fehlerhafte oder beschädigte Disc entdeckt, spielt er sie möglicherweise mit niedrigerer Qualität ab oder stellt die Wiedergabe ganz ein - dies hängt vom Beschädigungsgrad der Disc ab.



Problemlösung DVD-Player

Deutsch

Symptom	Prüfen und Maßnahme
Springen und Suchen nicht möglich	Manche Discs sind so programmiert, dass Benutzer einige Abschnitte nicht überspringen oder einen Suchlauf durchführen können (insbesondere im WARNUNG-Abschnitt). Bei Discs mit nur einem Kapitel ist die Springen-Funktion nicht möglich.
Fernbedienung funktioniert nicht	Beseitigen Sie eventuelle Sichthindernisse zwischen Fernbedienung und Player. Richten Sie die Fernbedienung auf den Empfangssensor des Players. Überprüfen Sie, ob die Batterien in der Fernbedienung korrekt eingelegt sind (achten Sie auf die Polarität). Tauschen Sie die Batterien der Fernbedienung aus.

Macrovision

U.S. Patens Nos. 4,631,603; 4,577,216; 4,819,098; 4,907,093; 5,315,448 and 6,516,132

"This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited."



Spezifikationen



Deutsch

	HTC 1525D	HTC 1925	HTC 2225D
Bildschirmgröße	39 cm (15,4 Zoll)	48 cm (19 Zoll)	56 cm (22 Zoll)
Display Typ	TFT LCD		
Auflösung in Pixel	1280 x 800	1440 x 900	1680 x 1050
Seitenverhältnis	16:10		
Helligkeit	200 cd/m ²	300 cd/m ²	400 cd/m ²
Kontrast	300:1	1000:1	1000:1
Reaktionszeit	25 ms	6,5 ms	5 ms
Blickwinkel	90 °	160 °	160 °
TV System	PAL BG / DK / I SECAM BG / DK / L / L´		
Stereo	NICAM / A2		
Anschlüsse			
CVBS Video	1,0 V p-p 75 Ohm unausgeglichen		
S-Video	Y: 1,0 V p-p +/- 3 dB C: 0,3 V p-p +/- 3 dB		
Scart	CVBS: 1,0 V p-p 75 Ohm RGB: 1,0 V p-p 75 Ohm		
PC VGA	640 x 480 bei 60 Hz / 800 x 600 bei 60 Hz / 1024 x 768 bei 60 Hz Empfohlen wird immer die native Auflösung.		
Antenne	RF Antennenanschluss, 75 Ohm		
Lautsprecher	2 x 3 Watt	2 x 3 Watt	2 x 5 Watt
Video System	PAL / NTSC		
AC / DC Adapter	AC: 110—260 V 50 / 60 Hz DC: 12 V bei max. 5 A		
Verbrauch	60 W / Standby 3 W		
Abmessung (LxTxH)	385 x 175 x 336 mm	465 x 210 x 410 mm	540 x 210 x 460 mm
Gewicht	5,5 kg	6,5 kg	7,0 kg



Safety Information

To ensure reliable and safe operation of this equipment, please read carefully all the Instructions in this user guide, especially the safety information below.

Electrical safety

- The TV set should only be connected to a mains supply which matches that stated on the label on the mains adapter.
- To prevent overload, don't share the same mains supply socket with too many other items of equipment.
- Be careful to route the mains power cable away from areas where people can trip over it.
- Be sure to hold the plug-not the set is not to be used for a long time, Disconnect both the aerial and the mains power cable.
- Take care not to expose the set or the remote control to water or moisture.
- Pull the plug out immediately, and seek professional help if:
 - the mains plug or cable is damaged
 - liquid is spilt onto the set, or if it is accidentally exposed to water or moisture
 - anything accidentally penetrates the ventilation slots
 - the set doesn't work normally.
- Never remove the cover, there are No user-serviceable parts inside. Allow only qualified service personnel to repair this equipment.
- To avoid leakage, take out the remote control batteries when:
 - the batteries are exhausted
 - you are not going to use the remote control for a long time.
- Dispose of the batteries properly-do not put them into a fire.

Physical safety

- Make sure the set is positioned at 5cm (2 inch) from the wall or furniture.
- Never tap or shake the screen for any reason.
- Take care not to drop or sit on the remote control.
- Clean the set using only a soft, clean, dry cloth. Do not use any solvents.



Contents

Safety information

Electrical safety.....	1
Physical safety.....	1

In the box.....	3
-----------------	---

Features.....	3
---------------	---

Connection

Rear connection panel.....	4
Right Side	4
Connecting up.....	5

The Remote Control

Insert Battery	8
Operation range	8
Buttons.....	9

LCD Menus

Using the menus.....	11
The Video menu	11
The PC menu	12
The HDMI menu	13
The Audio menu	14
The TV menu.....	14
The General menu.....	15
Troubleshooting for LCD	16

DVB-T Mode

Getting into DVB-T mode	17
First time installation (Channel Setting).....	17
Channel List.....	18
Favorite List.....	20
System Settings.....	20
EPG	23
Teletext.....	24
Troubleshooting for DVB-T.....	25

DVD Player

Getting into DVD mode.....	27
Insert a Disc.....	27
Functions	27
MPEG-1, MPEG-2 and MPEG-4 videos.....	31
System Setup	33
Troubleshooting.....	38

Specifications	40
----------------------	----



In the Box



Following accessories should be in the box:

- HTC 1525D/HTC1925D/HTC 2225D LCD-TV
- Remote Control with Battery
- Manual
- Main adapter
- Wire for the main adapter
- Warranty card

If any of the accessories are missing, then contact your dealer as soon as possible. Keep all the original packaging in case you need to return the set to the dealer.

English

Features

- High quality display
- Many Connections: VGA, RF, Video, S-VIDEO, SCART and HDMI
- HDMI Supports up to 1080i input resolutions (only HTC 1925D and HTC 2225D)
- Stereo audio inputs
- Integrated analog TV Tuner
- Integrated digital terrestrial TV Tuner (DVB-T)
- Automatic or manual channel search
- Auto-shutdown to save power when no signal input
- DVD-Player inside with Slot-in technology

Note:

The HTC 1525D has no HDMI interface.



Connection

Rear Connection Panel



English




Name	Function Description
DC In	Connect to Power Adapter
HDMI	HDMI input (only for HTC 1925D and HTC 2225D)
VGA	VGA signal of computer input
SCART	Euro AV (Audio/Video) input
S-video	S-video input
Video	Video signal input
AUDIO IN L / R	Audio signal input for Video and S-Video
PC Audio	Audio signal of computer input
PHONE	Headphone
RF	Connect to cable or air

Note:

The HTC 1525D has no HDMI interface.

Buttons on the right side

On the right bottom side are the following buttons:


Button	Function
	Open / Close the loader
	Stop
	Play / Pause
DVD	DVD Slot-in loader





Connecting Up

On the right upper side are the following buttons:

						
Button	Function					
Power	Power On/Off (StandBy)					
Menu	LCD Setup Settings					
V+ / V+	Change Volumen					
P+ / P-	Change TV channel					
SOURCE	Choose Source					

Note:

Select source by pressing the AV/TV button from TV, Scart, AV, S-Video, PC, HDMI DVB-T and DVD.

Connecting Up

1. Connect the aerial or input source to the appropriate input socket at the rear of the set. (see page 4).
2. Connect the small round plug on the power adaptor cable to the power input socket at the rear of the set.
3. Connect the main cable between the power adapter and the main supply.
4. Switch the power on by pressing the **POWER** button on the front panel or the remote control. The **LED** will show green.
5. Use the **SOURCE** button on the front panel or the remote control to select which input source to use :TV, PC-RGB, AV, S-video, Scart, DVBT or DVD. You can use the front panel control to adjust the volume or select a channel, as shown below, or you may use the remote control (see page 11).
 - A. *Analog TV tuner (for example: cable system)*
After switched on and press the **SOURCE** button repeatedly, till "TV" is displayed right above on screen. Now the HTC xx25D is in TV Mode.
 - B. *DVD-Player:*
Switch on the unit and press the **SOURCE** button repeatedly, till "DVD" is displayed right above on screen. Now the HTC xx25D is in DVD Mode.
 - C. *DVB-T mode:*
Switch on the unit and press the **SOURCE** button repeatedly, till "DVB" is displayed on screen. Now the HTC xx25D is in DVB-T mode.
6. To switch the set off a short time, press the **POWER** button, the set will go into stand-by and the **LED** will show red . If you are not going to use the set for some time, switch the power off completely by unplugging the mains cable .

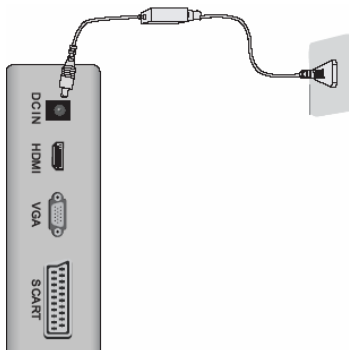
Connection

English

Power connection

Connect the AC/DC power adapter with the DC IN input of the HTC TV set. After that, please connect the power cable with the wall mounted power outlet.

On the front side you can see a red LED light. The HTC TV set is now in Stand-By mode. By pressing the POWER button on the remote control or on the top side of the device the red LED changes to a green light.

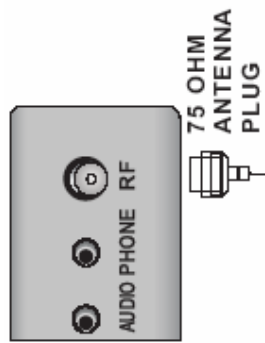


Antenna

The HTC TV set has an analogue and a digital TV Tuner inside. For receiving analogue TV signals please connect the antenna cable with the RF connector on the HTC TV set and with the VHF/UHF roof antenna or with a CATV antenna plug.

For receiving digital terrestrial TV signals please connect the HTC TV set with the RF plug and also with the roof antenna. If no roof antenna is available, please use indoor aerial.

For activating the analogue TV Tuner, please switch with the Source button to „TV“. For viewing DVB-T, please change with the SOURCE button to „DVB“.



Note:

For getting the best DVB-T reception please use the roof antenna. If not possible, then you can connect the HTC TV set with an active indoor aerial.

SCART Input

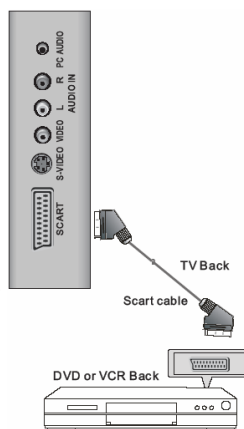
Audio- and Video signals from a VCR or a setop box can be transmitted by SCART. Please connect a SCART cable with the SCART input on the HTC TV set and with the SCART output on the VCR or setop box.

Press the SOURCE button again until „SCART“ appears on the screen and the SCART interface is activated.

CVBS Video- and Stereo Audio input

If you use more than one multimedia terminals and the SCART, HDMI and S-Video connection are used, then you connect the next device by the audio/video component input. Please connect the yellow wire of an 3-pin component cable with the VIDEO input of the HTC TV set and the multimedia device. With this kind of connection only video signals are transmitted. For listening sound on the TV you should establish also a sound connection.

Please connect the white and red wire of the 3-pin component cable with the AUDIO IN L / R and the correspondent audio out on the multimedia device.





Connection



Please press the SOURCE button until „AV“ appears on the screen and the AV input is active.

S-Video Video- und Stereo Audio input

If you use more than one multimedia terminals and the SCART, HDMI and AV connection are used, then you connect the next device by the S-Video. Please connect the S-Video cable with the S-VIDEO input of the HTC TV set and with the S-Video output of the multimedia device. With this kind of connection only video signals are transmitted. For listening sound on the TV you should establish also a sound connection.

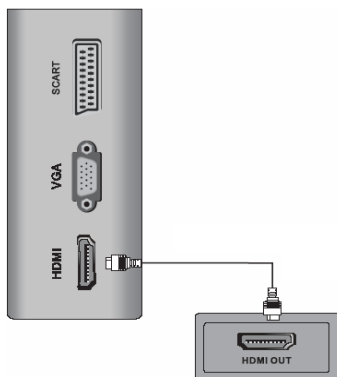
Please connect the white and red wire of the 2-pin cable with the AUDIO IN L / R and the correspondent audio out on the multimedia device.

Please press the SOURCE button until „S-Video“ appears on the screen and the S-Video input is active.

HDMI

If you want to connect a multimedia device with HDMI like a game console „PS3“ or a settop box with the HTC TV set, you can establish a HDMI connection. Please connect the HDMI cable on the HDMI interface on the HTC TV set and the HDMI output of the multimedia device.

Please press the SOURCE button until „HDMI“ appears on the screen and the HDMI input is active.



VGA

You can use the HTC TV set as a PC monitor by using the VGA interface. Please connect a VGA cable with the VGA input of the HTC TV set and with the PC.

Please press the SOURCE button until „PC-VGA“ appears on the screen and the PC-VGA input is active.

Notes:

1. Before you connect the HTC TV set with the PC, please change the graphic resolution of the PC to: 640 x 480, 800 x 600 or 1024 x 768.
2. Please establish the connection and switch to „PC-VGA“ input.
3. For displaying the best results, please use the native resolution of the TV LCD panel:
 - HTC 1525d → 1280 x 800 Pixel
 - HTC 1925d → 1440 x 900 Pixel
 - HTC 2225d → 1680 x 1050 Pixel



Remote Control

Insert battery into the remote control

Insert the batteries in the remote control:

1. Open the cover.
2. Insert the batteries. Make sure to match - and +.
3. Close the cover



English

Notes on batteries:

Improper use may cause battery leakage and corrosion.

Please follow the instructions below:

- Do not insert the batteries in the wrong direction
- Do not use different types of batteries together
- If you do not use the remote control for a long time, remove the batteries
- If the remote control operates not correctly, replace the batteries
- If battery leakage occurs, wipe the battery liquid from the battery compartment, then insert new batteries
- Make sure that the used batteries are disposed properly according to you local regulations.

Operation range

Point the remote control at the IR:

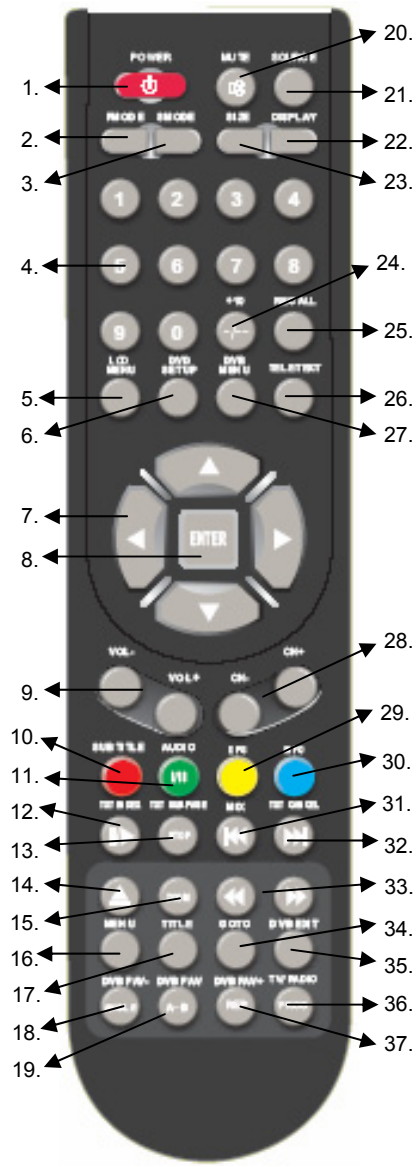
1. Within about 5 m with angle about 30 grade in both direction.

Notes:

- Do not expose the IR of the device to a strong light source or direct sunlight.
- Direct the remote control at the infrared receiver (IR) of the player
- Do not drop the remote control.
- Do not spill water or put anything wet on it.
- Do not disassemble the remote control.



Remote Control



Buttons of the remote control:

ATV: Analogue TV Tuner
DVB-T: Digital TV Tuner
DVD: DVD Player

1. POWER button
2. Picture mode (PMODE)
3. Sound mode (SMODE)
4. Numeric buttons (0—9)
5. LCD settings (LCD MENU)
6. DVD settings (DVD SETUP)
7. Navigation cross
8. ENTER button
9. Volume (Vol- / Vol+)
10. ATV: Red Teletext button; DVB-T: Red Teletext button and subtitle; DVD: subtitle button
11. ATV: Green Teletext button and NICAM; DVB-T: Green Teletext and Audio button; DVD: Teletext Index button
12. ATV: Teletext Index button; DVD: Play / Pause
13. ATV: Teletext sub page button; DVD: Stop
14. DVD: Open / Close
15. DVD: Zoom
16. DVD: Video DVD Menu
17. DVD: Video DVD Title menu
18. DVB-T: Favorite -; DVD: Angle
19. DVB-T: Favorites; DVD: A-B Segment Playback
20. MUTE button
21. SOURCE button
22. Aspect Ratio LCD 4:3 / 16:9 (SIZE)
23. Source information (Display)
24. One or two digits of channel numbers (-/—)
25. Last TV channel (RECALL)
26. Teletext in ATV and DVB-T
27. DVB-T settings (DVB MENU)

More button description on the next page.



DVD: DVD Player

28. Channel ATV und DVB-T (CH- / CH+)
29. ATV: Yellow Teletext button; DVB-T: EPG and yellow Teletext button
30. ATV: Blue Teletext button; DVB-T: Information and blue Teletext button; DVD: Information
31. ATV: Teletext Mix displaying; DVD: Previous chapter / track
32. ATV: Teletext exit; DVD: Next chapter / Track
33. DVD: Fast back– or Forward (<< / >>)
34. DVD: GOTO button
35. DVB-T: Exit of DVB-T settings
36. DVB-T: Switch to TV and Radio channels
37. DVB-T: Favorites +; DVD: Program



LCD Menu

For all the buttons mentioned below, you can use those on the front panel, or you can use those on the remote control. To see the menus, press the **LCD MENU** button. The first will show either:

- the **VIDEO** menu, if the set is switched to TV, AV, S-video, SCART, DVB-T, DVD
- the **PC** menu, if the set is switched to PC
- The **HDMI** menu, if the set is switched to HDMI

Press the **MENU** button again, to see the other menus:

- another press to see the **AUDIO** menu
- another press to see the **TV** menu (only when switched to TV)
- another press to see the **GENERAL** menu
- another press to see the menus off.

To select a menu item, for example **COLOUR**, press the **CH+** and **CH-** buttons to

- scroll up and down the list.
- When a menu item is highlighted, use the **VOL+** or **VOL-** buttons to change the setting.



When you have changed the settings, you can exit from the menu:

- by waiting fifteen seconds without pressing any buttons,
- by pressing the **LCD MENU** button few times until the menus turn off.



LCD Menu

Video Menu

The first press of the **LCD MENU** button will show the **VIDEO** menu, if the set is switched to TV, AV, S-Video, SCART, DVB-T, DVD. In this menu it is possible to change brightness, contrast, colour and the sharpness.

Brightness

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to adjust the brightness of the picture.

Contrast

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to adjust the contrast of the picture.

Colour

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to adjust the colour of the picture.

Sharpness

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to adjust the sharpness of the picture.

VIDEO MENU	
BRIGHTNESS	50
CONTRAST	50
COLOUR	40
SHARPNESS	50

PC Menu

If the LCD is connected by VGA to a personal computer (PC) or to a device with VGA output, so by pressing the **LCD MENU** button the PC-Menu starts up.

Brightness

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to adjust the brightness of the picture.

Contrast

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to adjust the contrast of the picture.

Color setting

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to select from 6500k, 9300k or USER.

If you select USER, you can use the **VOL+** or **VOL-** buttons to adjust the RED.

Green and blue values individually. Press

MENU button when you have finished adjusting .

Auto configure

Press the **VOL+** button to have the following settings configured automatically.

PC MENU	
BRIGHTNESS	50
CONTRAST	50
COLOUR SETTING	USER
AUTO CONFIG	→
H.POSITION	0
V.POSITION	0
PHASE	0
CLOCK	0



LCD Menu

PC Menu

Horizontal and vertical position

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to adjust the position of the picture on the screen.

Phase

Use **VOL+** or **VOL-** buttons to adjust the phase of the ADC sampling clock relative to the H-sync signal, until a stable image is obtained.

Clock

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to adjust the pixel clock frequency, until the image size is maximized for the screen.

HDMI Menu

If the LCD is connected by HDMI to a personal computer (PC) or to a device with HDMI output, so by pressing the **LCD MENU** button the PC-Menu starts up.

Brightness

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to adjust the brightness of the picture.

Contrast

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to adjust the contrast of the picture.

Color setting

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to select from 6500k, 9300k or USER.

If you select USER, you can use the **VOL+** or **VOL-** buttons to adjust the RED.

Green and blue values individually. Press **MENU** button when you have finished adjusting .

HDMI MENU	
BRIGHTNESS	50
CONTRAST	50
COLOUR SETTING	USER
AUTO CONFIG	→
H.POSITON	0
V.POSITON	0

Auto configure

Press the **VOL+** button to have the following settings configured automatically

Horizontal and vertical position

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to adjust the position of the picture on the screen.



LCD Menu

Audio Menu

Press the **LCD MENU** button again to see the **AUDIO** menu.

Volume

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to adjust the volume of the sound.

Balance

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to adjust the left/right balance of the sound.

Audio preset

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to select from **PERSONAL**, **VOICE**, **MUSIC** or **THEATRE**.

If you select personal, you can adjust the following settings.

AUDIO MENU	
VOLUME	20
BALANCE	50
AUDIO PRESET	PERSONAL
TREBLE	50
BASS	50

Treble and bass

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to adjust the tone of the sound.

TV Menu

Press the **LD MENU** button again, to see the TV menu (only if switched to TV).

Channel

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to select a channel.

System

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to select from **DK**, **BG I** or **L** TV display systems.

Skip

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to turn the channel ship:

- **ON** – this channel will be shipped when changing channel using the **CH** buttons.
- **OFF** - this channel will be included when changing channel using the **CH** buttons.

AFC

Automatic frequency control. Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to turn **AFC** On or OFF.

Fine Tune

Use the **VOL+** or **VOL-** buttons to fine tune the frequency if you are having Press with a weak signal on the current channel. The **AFC** will turn off if you use the fine Tune controls.

TV MENU	
CHANNEL	0
SYSTEM	DK
SKIP	OFF
AFC	ON
FINE TUNE	487.25MHz
SWAP	→
MANUAL SEARCH	→
AUTO SEARCH	→



LCD Menu

TV Menu

SWAP

Press the VOL+ buttons to enter the SWAP menu, press the VOL+/- button to select the channel that you want the program to be put in "FROM" menu, then press the CH- button to go to the "TO" menu, press the VOL+/-button to select the channel Whose program you want, press the VOL+/-button to confirm if "SWAP" menu.

Manual search

Press the VOL+ button once, then again to select from down or up

Press the MENU button to start the manual station search. When the search is finished, the first station found will be allocated to the current channel.

Auto Search

Press the VOL+ button once . Use the VOL+ or VOL- buttons to select the DK/BG/I or SE-CAM L mode then press CH+ and CH- to select yes or no, press MENU button to confirm, The automatic Station Search will start . When the searching is finished, then for example, if 12 station have been found, they will be allocated to the first 12 channel.

General Menu

Press the **MENU** button again to see the GENERAL menu.

Language

Use the VOL+ or VOL- buttons to select from a number of European languages.

Blue Screen

Use the VOL+ or VOL- buttons to turn the blue screen:

- ON – The screen will turn blue when the signal strength is very poor.
- OFF – The picture and sound will be noisy when the signal is very poor.

(Use this function if reception cannot be improved, to stop the screen from turning blue screen)

Noise Reduce

Use the VOL+ or VOL- buttons to turn the noise reduction system:

- ON: to reduce noise when reception is poor
- OFF: improve picture and sound quality when reception is good.

Input Source

Use the VOL+ or VOL-buttons to select which input source to use:
TV, SCART, PC-RGB, AV or S-video, DVD

Reset

Press the VOL+ button to return the set to the factory default setting.

All the setting in the VIDEO, PC and AUDIO menus, and blue screen in the GENERAL menu will be returned to be the settings shown in this user guide.

GENERAL MENU	
LANGUAGE	ENGLISH
BLUE SCREEN	ON
NOISE REDUCE	ON
INPUT SOURCE	TV
RESET	→



Troubleshooting

Check the following guide for the possible cause of a problem before contacting service.
Technical Support of Xoro/MAS:

- Tel.: 040/77 11 09 17
- Internet: www.xoro.de/support.htm

Problem	Solution
TV won't switch on	<ul style="list-style-type: none">• Check the mains cable is connected properly to both the mains supply and the mains adapter• Check the cable from the mains adapter is connected properly to the set.• The electronic circuit may have reset. Pull the plug out, wait for 60 seconds, then plug back again.
No picture	<ul style="list-style-type: none">• Check the aerial or other input is connected properly.• Check that the correct input is selected, using the SOURCE button or the GENERAL menu.• Check the brightness and contrast settings in the VIDEO or PC menu.
No sound	<ul style="list-style-type: none">• Check that the VOLUME isn't turned down, or the MUTE button pressed.• Check that the audio cables are connected to the correct inputs.
Picture is wrong colour	<ul style="list-style-type: none">• Check that the correct input is selected, using the TV/AV button or the GENERAL menu.
The picture is unstable when used with a PC	<ul style="list-style-type: none">• Check that the settings in the PC menu match the video output settings of the PC.
There are a few coloured spots on the screen	<ul style="list-style-type: none">• High resolution LCD screens often have a small number of faulty pixels.• This is normal and within the bounds of our quality control checks.
Picture with wrong scaling	<ul style="list-style-type: none">• The LCD has the wrong aspect ratio. Please press the Size button to switch the aspect ratio from 16:9 to 4:3.



DVB-T Mode

Be sure to select the DVB source before operation. Please follow the way to switch into the DVB-T mode:

1. Power on the device
2. Press the **AV/TV** button often until a “DVB” comes on the right top side.

Enter Main Menu

Press the **DVB MENU** on the remote control to bring up the main menu on the screen and press it again to return to the previous menu or return to TV viewing.

Adjust the OSD on screen

1. Press **▲ / ▼** button select each menu.
2. Press **►** button and then use **▲ / ▼ / ◀ / ▶** button to select and adjust the available menus.
3. Press **DVB MENU** or **◀** button to return to previous menu and press **EXIT** to return to TV viewing.
4. Press **Enter** to confirm your settings



English

Waiting SIGNAL or NO SERVICE

Here is no signal or no service prompt.

Waiting Service

No Service

Channel Setting

For the first time installation you should start the searching to the TV Programs. Please navigates to Channel Setting and activate the Menu by pressing **Enter** button. Choose there the option “Channel Scan” and confirm by pressing the **Enter** button.

Search Type

Press **►** and then use **▲ / ▼** to select one of the search type options: Auto Scan/ Manual Scan/ Scan By NIT. Standard setting is “AUTO Scan”.

Channel No

Input the number directly to select the channel number, but the range of channel is 0 --- 69. This option is by “Auto Scan” not active.

Frequency

This function let you know the frequency accordance the channel.



DVB-T Mode

Channel Setting

Band Width

Press ► and then use ▲ / ▼ to select one of the band width options: 6M/ 7M/ 8M.

Encrypted Service

Press ► and then use ▲ / ▼ to select one of the encrypted service options: Save/ Not Save.

Update Mode

Press ► and then use ▲ / ▼ to select one of the update mode options: Append/ Replace.

Sort Channel

Use the ▲ / ▼ to select **Sort Channel** item and then press **Enter** to confirm it

- **Name UP** Press **Enter** to rise to the channel list by name.
- **Name Down** Press **Enter** to drop the channel list by name.
- **Encrypt** Press **Enter** to sort the channel list by encrypting.



Channel List

1. Press the **DVB MENU** on the remote control to bring up the main menu on the screen and use ▲ / ▼ to select the **Channel List** menu.
2. Press the **Enter** to confirm your selection and there will be a **Channel List** menu on the screen
3. There is a channel list of DVB-T services in this menu, also you can see the Band Width/ Quality/ Frequency and Strength of the current service.
4. Using the ▲ / ▼ to select channel which you like, and press ► that allow you to delete/ move/ Lock & Unlock it.



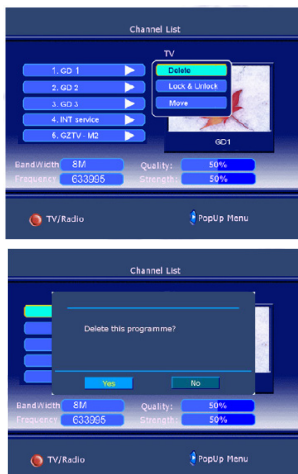


DVB-T Mode

Channel List

Delete

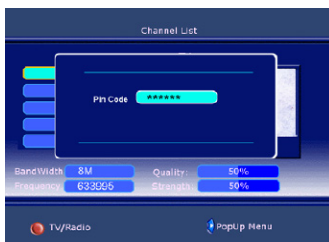
1. Press ▲ / ▼ to select the delete item and press OK to confirm it. There is a delete menu on screen as below:
2. Press **ENTER** to delete the channel and press **DTV MENU** to return to previous menu.
3. If you want to restore the channel that have been deleted, you should search again.



English

Lock & Unlock

1. Press ▲ / ▼ to select Lock & Unlock item and press OK to confirm it. There is a pin code menu on screen.
2. Press the number buttons directly to input the pin code that is made up of six numbers and the initial is: 888888. You can change it in **System Setting**.
3. If Lock is already set, enter the pin code as requested.



Move

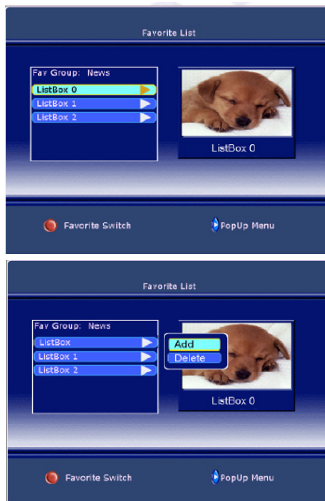
1. This function allows you to change the order of channel in the list.



DVB-T Mode

Favorite List

1. Press the **DVB MENU** on the remote control to bring up the main menu on the screen and use **▲ / ▼** to select the **Favorite List** menu.
2. Press the **Enter** to confirm your selection and there have a **Favorite List** menu on screen as below:
3. Press **▶** that you can continue add or delete the favorite channel.
4. Use the **▲ / ▼** to select add item and then press **Enter** to confirm it, there have a Channel list menu display on the right, you can use **▲ / ▼** and **Enter** to select one of them to your favorite list.
5. Press **DVB MENU** to return to previous menu, then press **Enter** to TV viewing.



System Settings

Press the **DVB MENU** on the remote control or on the front panel to bring up the main menu on the screen and use **▲ / ▼** to select the **System Setting** menu. Press the **Enter** to confirm your selection and there have a **System Setting** menu on screen as below:

Time Setting

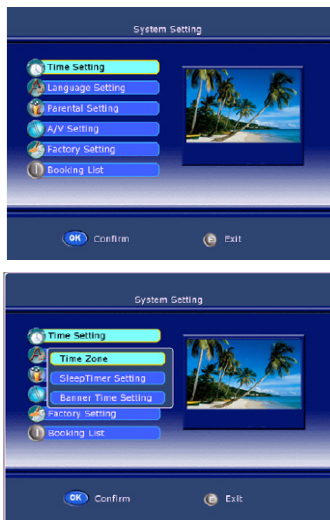
Use the **▲ / ▼** to select Time Setting item and then press **Enter** to confirm it

Time zone

Press **▲ / ▼** to select Time Zone, then press **OK** to confirm it, you can select the option of GMT+0 --- 8.

Banner Time Setting

This function allows you to set the time of banner display, you can Press **▲ / ▼** to select banner time options: 1secs/ 3 secs/ 5 secs/ 7 secs/ 9 secs.





DVB-T Mode

System Settings

Language Setting

Use the ▲ / ▼ to select Language Setting item and then press **Enter** to confirm it.



Menu language

This function allows you to set the language of OSD display, you can Press ▲ / ▼ to select the options: English / French / German / Spanish / Italian / Portuguese.

Audio language

This function allows you to set the language of audio, you can Press ▲ / ▼ to select the options: English / French / German / Spanish / Italian / Portuguese.

Parental Setting

Use the ▲ / ▼ to select **Parental Setting** item and then press **Enter** to confirm it. If the lock is already set, enter the pin code as requested.

Chang Pin Code

This function allows you to change the pin code, you should to input a new pin code twice and press OK to confirm it.

Censorship

You can Press ▲ / ▼ to select an age bracket options: None Block/ 6/ 10/ 14/ 18.

A/V Setting

Use the ▲ / ▼ to select **A/V Setting** item and then press **Enter** to confirm it.



TV Shape

This function allows you to select the proper picture proportion to match the source's image, you can select one of 4 : 3 and 16 : 9.

Conversion Prefer

This function allows you to select the screen conversion mode options: Full Frame/ Vertical cut/ Pillar Box or Full Frame/ Pan & Scan/ Letterbox.



Bright & Contrast

Press the ◀ / ▶ to adjust the value of bright and contrast.

DVB-T Mode

System Settings

Saturation

Press the ◀ / ▶ to adjust the value of saturation.

Factory Setting

Use the ▲ / ▼ to select **Factory** Setting item and then press **Enter** to confirm it

Restore Default

Press **Enter** to enter the restore default menu and use **Enter** to do it else use Menu to return to previous menu.

Clear Channels

Press **Enter** to enter the clear menu and use **Enter** to do it else use Menu to return to previous menu.

Country Select

Press **Enter** to enter the country select menu and use ▲ / ▼ to select country that one of Default.



Timer List

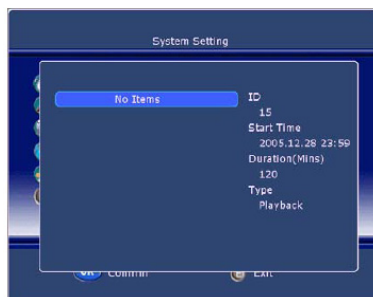
Use the ▲ / ▼ to select **Booking List** item and then press **Enter** to confirm it. This function allows you booking the TV program, press **Enter** to enter the setting menu

Event ID

Press ▶ and then use ▲ / ▼ to select event id options: 1/ 2/ 3/ 4/ 5.

Service

Press **Enter** and then use ▲ / ▼ to select channel which you want to book from channel list.



Event type

Press ▶ and then use ▲ / ▼ to select event type options: ONCE/ DAILY/ WEEKLY.

Start Time

Press the ◀ / ▶ to select the move cursor and input the number directly to set the begin time of channel which you have booked.

Start date

Press the ◀ / ▶ to select the move cursor and input the number directly to set the begin date of channel which you have booked.



DVB-T Mode

System Settings

Duration

Input the number directly to set the last time of the channel which you have booked.

Status

Press ► and then use ▲ / ▼ to select options: ON/ OFF.

System Info

Use the ▲ / ▼ to select **System Info** item and then press **Enter** to confirm it.

Software Version

Use the ▲ / ▼ to select **Software Version** item and then press **Enter** to refer to the version of software.

Hardware Version

Use the ▲ / ▼ to select **Hardware Version** item and then press **Enter** to refer to the version of hardware.

Signal Information

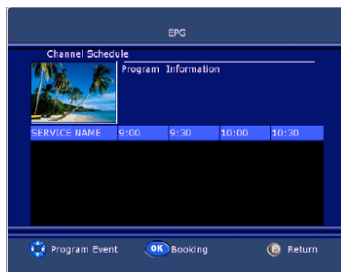
Use the ▲ / ▼ to select **Signal Information** item and then press **Enter** to refer to the signal quality and strength of signal.



EPG

The last submenu in the main menu is EPG.

1. Press the **DVB MENU** on the remote control or on the front panel to bring up the main menu on the screen and use ▲ / ▼ to select the **EPG** menu.
2. Press the **Enter** to confirm your selection and there have a **EPG** menu on screen as below.
3. This function let you know the detailed information of the channel, that can predict the time of the program playing.
4. You can book channel by pressing **Enter**, and the operation of it is the same as Book setting.





DVB-T Others

Teletext

Press this button to enter Teletext interface. Press it again the background of teletext will become transparent and press it once more to exit teletext mode and return to normal TV viewing.

RED/ GREEN/ YELLOW/ BLUE

Press these buttons to access directly to the corresponding color pages displayed at the lower parts of the teletext screen.

English

PAGE SELECTION

- Press UP and Down buttons to select the preceding or following page.
- You also can enter page number (three digital) directly using the number buttons to select the page, and if you press a wrong number during input, you must complete the three digital number and re-enter the correct page number.
- Press Right and Left buttons to select the sub page of one page.

Other Operations

TV/RADIO

Press TV/Radio to select TV or Radio mode in sequence.

AUDIO

Press audio to select one of audio type as following: Stereo/ Left/ Right/ Mono.

SUBTITLE

Press this button to display the current sub-title, and press it again to hide it.

AUDIO

Press this button to select the Language of the current program.

EPG

Press this button to enter the **EPG** menu directly.

FAV

Press this button to enter the **FAV** menu directly.

INFO

Press this button to display some information about current program.



Troubleshooting DVB-T



Our custom service will help you. Did you already read the notes for Troubleshooting?
Technical custom service of Xoro/MAS :

- Phone: +49 40 77 11 09 17
- Internet: www.xoro.de/support.htm

No DVB-T Signals?

Please check if the HTC xx25D is in DVB-T mode ? If not please switch to this mode.

Bad reception quality?

Please, align your antenna optimally in direction of the mast. Use a antenna with active amplifier or a house antenna and roof antenna. If you have changed the HTC xx25D area, adjust the antenna new or connect an active antenna

No TV programs ?

If there are no more programs shown in the Channel list. Please start automatic searching again.

Remote control works not ?

Please, direct the remote control upon the device. If the problem is not repaired yet, then change the batteries.

NOTE:

In areas with less DVB-T signals the application of amplifier aerials is recommended to the reception of all available TV channels.



DVD-Player

The DVD Player is activated by repeated printings of the AV/TV key.

The DVD Slot-In loader opens and produces now some noise. The Slot-In loader is on the left side of the HTC xx25D. Place the disc with the printed side to the rear into the loader and push very slightly to the right side. You can see the silver side. The loader moves in the disc automatically and reads the disc information.

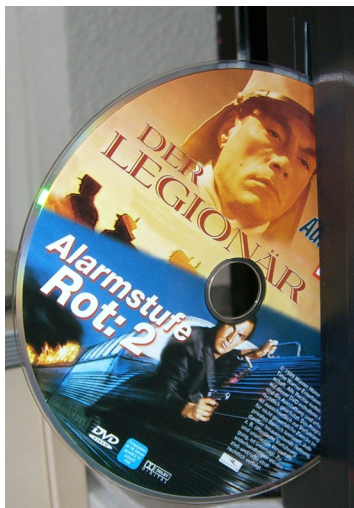
Note:

If the disc is inserts with the wrong side, than the loader tries to read the disc. This procedure needs more time than in a normal way. The loader can not read the disc content and displays the message "No disc" and moves out the disc.

NOTE:

To be able to eject a CD or DVD it is necessary to enable the DVD mode. Otherwise the pressing of the OPEN/CLOSE button (▲) will be without function.

Switch on the unit and press the SOURCE button repeatedly, until "DVD" is displayed right above on the screen. Now the HTC xx25d is in DVD mode.



Function

An On Screen Display (OSD) indicator will be displayed at the upper part TV screen when certain functions are executed, or when pressing the OSD button on the remote control.

The OSD indicator is a user friendly interface designed to display the status of playback type . When a different disc is loaded (DVD, CD, Music ready); the OSD indicator bar will be different

The OSD bar will appear automatically if it is activated by pressing the OSD button, Press the OSD button again and a new status bar will appear. Press OSD button a third time and the OSD bar will disappear. When OSD indicator bar appears, press other button, the OSD indicator bar will disappear automatically.





DVD-Player

Function

By pressing the OSD button again the following picture is shown by Video –DVD:



1. Active sound track
2. Format of sound track DD 5.1 CH (channel)
3. Subtitle (not included in this example) (OFF)
4. More aspects (in this example there are no aspects activate at moment)

By MPEG-4 video files the information is a bit different than with a video DVD.
Important information for a ISO Data disk with MPEG-4 files are:



1. Disc Format (here CDROM)
2. Number of tracks and which one is just played
3. With or without sound
4. Running time

Open/Close



To open and close the disc tray. Press **OPEN** button on the front panel or the remote.

Notes:

- Player will not skip forward or backward during “WARNING” section of a DVD disc.
- Single chapter DVD or single track CD cannot skip

Play/Pause



Press **PLAY** button to play the disc. Press **PLAY/PAUSE** button again to pause (still picture). Press **PLAY/PAUSE** button to playback the content.

Stop



Press **STOP** button to stop in two modes:

- Press **STOP** button once. Stop memorizes the interrupt position and the OSD shows PRESTOP. Resume play by pressing **PLAY** button.
- Press **STOP** button twice completely stop disc. The OSD shows “STOP” and the **PLAY** button will resume disc.



DVD-Player

Function



Press this button skip advance DVD chapter or CD track.



Press this button skip backward DVD chapter or CD track.

Fast Backward/Fast Forward



Press this button to fast backward through the disc. Repeatedly press the button.



Press this button to fast forward through the disc. Repeatedly press the button will increase the search speed.

English

Notes:

- The changes in speed by fast backward or fast forward are from Normal → x2 → x4 → x8 → 20 → Normal
- The player is muted in fast forward or fast backward this mode.
- Player will not fast forward or fast backward during WARNING section of a DVD disc

DVD Menu

While playing a DVD, press the **MENU** button return to the DVD disc menu.

MENU



Numeric Buttons



Numerical key pad (Random Program access)

1. To direct access a DVD chapter or a CD track, input the desired DVD chapter or CD track number using the numerical key pad.
2. Input data for the DVD disc start menu or the player's setup menu.

Title

While playing a DVD, press the **TITLE** button return to the DVD disc title menu.



Audio Track

While playback a DVD disc, press **LANG** button repeatedly to select the desired audio sound track. A DVD disc may contains up to 8 selectable audio sound tracks.





DVD-Player

Function

Repeat section A-B

To repeat playback a specific section of a disc.



- Press the **A-B** button at the starting point of the desired section, "REPEAT A-" display on screen.
- Press the **A-B** button again, at the end of the desired section, "REPEAT A-B" display on screen. The desired section A to B until the function is cancelled.
- To cancel the function, Press the **A-B** button again return to normal play.

Note:

Some DVD discs do not allow A-B function

Repeat Mode

Press **PEPEAT** button repeatedly to select the repeat mode.

In DVD mode

REP. CHAPTER Repeat chapter

REP. TITLE Repeat title

REP. OFF Repeat off

In CD mode

REP. 1 Repeat track

REP. ALL Repeat disc

REP. OFF Repeat off



Note:

Some DVD discs do not allow repeat function.

Angle

While playback a DVD disc, press **ANGLE** button repeatedly to select the desired camera angle. A DVD disc may contain up to 9 selectable camera angles.



Subtitle

While play a DVD disc, press **SUB-T** button repeatedly to select the desired subtitle, A DVD disc may contains up to 32 selectable subtitles.



Note:

DVD disc start menu may contains set up of angle, Subtitle and Audio soundtrack selection. You may do the selection in the disc start menu.

Zoom

Press the **ZOOM** button repeatedly TV Screen display:

ZOOM x2 → ZOOM x3 → ZOOM x4 → ZOOM x1/2 → ZOOM x1/3 → ZOOM x1/4 → ZOOM OFF



When playback the JPEG. Press the ZOOM button display the zoom x1/2, x1/3, x1/4, press direction button to rotate picture. While display the zoom x2, x3, x4, press direction button to move picture position.



DVD-Player

Function

Program

Press **PROG** button to quit the program menu.



In DVD mode

When the program menu appears input the Title and Chapter Number

PLAY: Press **PLAY** button to start program play.

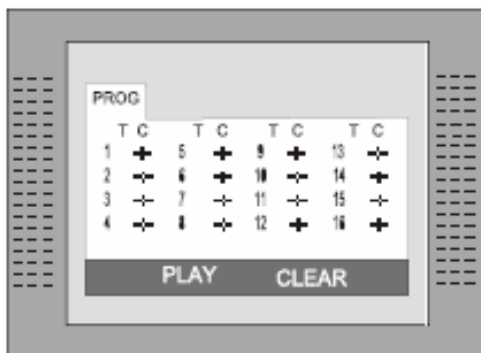
CLEAR: Press **CLEAR** button if you want to cancel the wrong information you input. Press

CLEAR again to cancel all the tracks.

In CD mode

When the program menu appears, input the Track number, press **ENTER**, when the programming is completed.

English



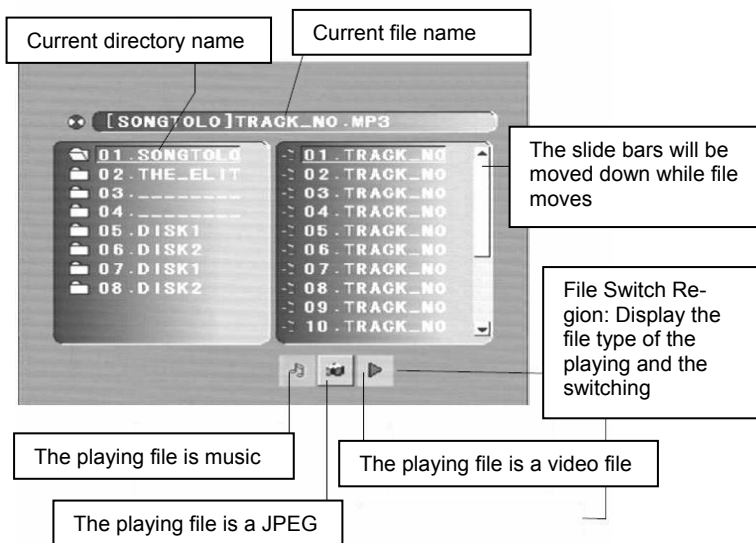


DVD-Player

Data disc with Music, JPEG or Video files

1. Switch on the unit
2. Pressing **SOURCE** button repeatedly till "DVD" is displayed above left on screen.
3. Insert a disc with Music, JPEG or MPEG-1, MPEG-2 or MPEG-4 video files

Insert the a disc and the player will auto search the directories saved Music/JPEG files. After searching, it will auto go to the first directory saved Music files (to the disc containing both Music and JPEG files. To the disc containing single type of files, it will go to the first directory) and play the first song in the directory (File name is highlighted). The screen displays as the picture below:



Note:

- With the arrow key to the right you can change between the catalogue window, the Chops and Track window and to the file format. File formats are of the order: music (mark (note)), pictures (camera) and video (arrow).



- The DVD player starts with the playback of Music files.










DVD-Player

Data disc with Music, JPEG or Video files

1. Use the Arrow buttons to enter the Directory Region and highlight the desired directory, then the first track under it starts playback. You also can use the arrow buttons to enter the File Region and select the file you want to play .

Notes:

- With pressing the Left and Right arrow buttons, you can activate Directory Region, File Region and File Switch Region separately.
- The highlight in Directory Region and File Region is shown as the picture on left page; While highlighted, a transparent rectangle appears
- In File Switch Region, you can press the Left and Right arrow buttons to switch the highlight, then press Enter; the " " " " and " " Button is illustrated in the left side picture. For example, if a disc with Music and JPEG files but without any Video files is loaded, the color of the letter " " and " " will be white and " " black. If a Music file playing, " " turns red.
- When playing a JPEG picture on discs containing WMA, MP3 and JPEG files, press the Return button to return to JPEG list.
- You can press the Numeric buttons to select the file you want to play. For example, if you desire the 15th track in current list, press the "10+" Button once, then press "5", the 15th starts playback.

Notes:

- When playing a disc with MP3files, no video can be displayed at the same time.
- You can press the "PREVIEW" buttons to get helpful message.
- When playing JPEG picture, press the Program button to choose the picture transition mode. There are 17 transition modes available. Press Program repeatedly to activate the function and choose the desired switch mode. Following transition modes are available :Spread from Left Up to Down, Spread from Down to Left, spread from Left to Right, Spread from Right to Left, Spread from Left Up to Right Down, spread from Right UP to Left Down, Spread Left Down to Right Up, Spread From Right Down to Left Up, Spread from Center to Up /Down, Fold from Up /Down to Center, old from Left/ Right to Center, Horizontal Shutter, Vertical Shutter, Fold from the Corners to the Center, and Play, Off.



DVD Player Setup



Press the **DVD SETUP** button to enter the player's setup menu. Setup menu is a facility for the owner to adjust the detail setting of the player. For the detail of Setup menu see "SET UP MENU" of this instruction manual. Various features of the player can be adjusted in the SETUP menu.



1. Press **DVD SETUP** button SETUP menu appears.
2. Press the UP/DOWN button to highlight the desired menu.

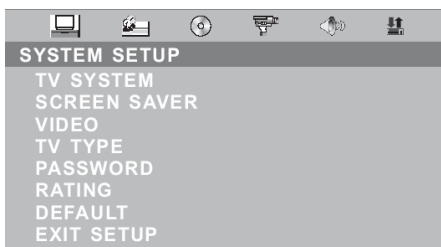
In STOP mode, press **DVD SETUP** button Highlight SYSTEM SETUP. Press **UP/DOWN** button to select the subtitle. Press ENTER button, the screen displays submenu.

- Press UP/DOWN button to highlight the desired time
- Press **ENTER** confirm your selected item.

English

Three different global settings are in the Setup available:

1. System Setup for TV systems, TV Type, Password, Rating and Default settings.
2. Language Setup for OSD, Audio, Subtitle, Menu and MPEG-4 Subtitle settings.
3. Audio Setup for Down mix, Audio Out and Dual Mono settings.



System Setup:

TV System

There are NTSC/PAL/ PAL 60 / AUTO three modes, and choose one mode according your TV mode.

If the TV mode is not suitable as the DVD player screen will blink and become colourless.

The default setting: PAL

SCREEN SAVER

This setting activates or deactivates the screen saver. If the screen saver is ON, than appears the screen saver automatically when the playback stops for a longer time or when no disc is inside.

VIDEO

The setting defines the kind of video output. This setting can not changed, because the video output is fixed.

DVD Player Setup

System setup

TV Type

1. 4 : 3 Pan Scan: It is suit to the common size TV. When playing, the picture will be cut . so that the TV screen is filled with the picture.
2. 4 : 3 Letter box: when the player connect to the commonly size TV, please select the type. The top and bottom of TV screen will display black frame.
3. 16 : 9 Wide Screen: When the player connects to the wide screen TV.

16:9

Wide



4:3

Letter Box



4:3

Pan Scan



The default setting: 4 : 3 Pan Scan.

Password

Move the cursor the PASSWORD item and press ENTER button to confirm and then input the secret code "0000" (if it is the first use). After confirmation, you are required to input new secret code and then press ENTER "button" to confirm.

Warning:

Please remember the new secret code, otherwise you will not be able to change the parental control. Please contact the agent or our company if you forget the secret code.

RATING

There are total eight levels of this control. Eight levels as follow:

1. KID-SAFE
2. G
3. PG
4. PG13
5. PG-R
6. R
7. NC-17
8. ADULT

The first level discs are open to people of average and eight level only suitable for the adult . If you want to change the Parental control setting, enter the user's age control item and then enter four digital secret code. The default secret code is 8357(if you are using this player for the first time, just input this code). If the input code has been confirmed, the level setting up menu will appear. Move the cursor to choose the expected level and press ENTER button to confirm and store it .

Default

This is the factory default setting up . When choose "RESTORE", the previous setting up, by the user will be cancelled and the player will come to the factory setting up state .



DVD Player Setup

Language Setup

In STOP mode, press **DVD SETUP** button and Highlight LANGUAGE.

- Press UP/DOWN button
- Press ENTER button, the screen displays submenu.
- Press UP/DOWN button to highlight the desired item in the LANGUAGE menu.
- Press **ENTER** to confirm your selected item.
- Press SETUP button **SETUP** to quit.



English

MPEG4-Lang

Select the a codepage for the MPEG-4 Subtitle:

Central EU: Swedish etc.

Cyrillic: Russian, Serbian etc.

Western EU: German, French etc...

East EU: Polish., Slovene etc.

Video setup

In STOP mode, press **DVD SETUP** button, highlight VIDEO SETUP. Press **ENTER** to enter next sub-menu.

The sub menu are "Brightness", "Contrast", "Hue", "Saturation" and "Sharpness".

Enter into one of the sub menu and change the settings by using the navigation buttons **UP** or **DOWN**. To save the new setting, please press the **ENTER** button.





DVD Player Setup

SPEAKER SETUP

In STOP mode, press **DVD SETUP** button and Highlight **SPEAKER SETUP**.

- Press UP/DOWN button
- Press ENTER button, the screen displays submenu.
- Press UP/DOWN button to highlight the desired item in the LANGUAGE menu.
- Press **ENTER** to confirm your selected item.
- Press SETUP button **SETUP** to quit.



Downmix

- This setting is suitable for films. If you only need two channels to enjoy music, it's recommended to select the second option, *Stereo*.
- The option *VSS* produces a "virtual surround sound".
- *LT/RT* divided the channels.

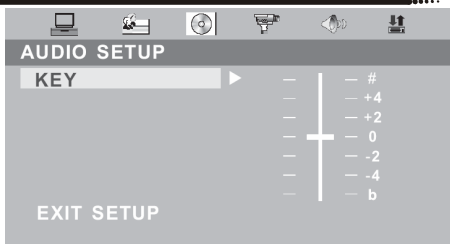
FRONT

Adjust the size of the front speaker.

AUDIO setup

The setting "KEY" adjust the bass audio output.

Positive values for decreasing the bass.
Negative values for increasing the bass.



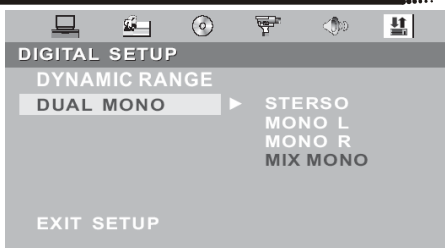


DVD Player Setup

Digital setup

In STOP mode, press **DVD SETUP** button and Highlight DIGITAL SETUP.

- Press UP/DOWN button
- Press ENTER button, the screen displays submenu.
- Press UP/DOWN button to highlight the desired item in the LANGUAGE menu.
- Press **ENTER** to confirm your selected item.
- Press SETUP button **SETUP** to quit.



English

Dynamic Range

Here you can change the audio compression. If you choose the setting “FULL” than the audio gets the biggest limitation. A kind of “NIGHT MODE”. By using the setting “OFF”, the audio gets no compression.

Dual Mono

The options here are *Stereo*, *Mono L*, *Mono R* and *Mix Mono*.

If you have Dolby digital output your amplifier/decoder, you may select stereo, left, right and mixed sound accordingly.



Troubleshooting

Our custom service will help you. Did you already read the Troubleshooting pages?
Technical custom service of Xoro/MAS:

- Phone: +49 40 77 11 09 17
- Internet: www.xoro.de/support.htm

English

Symptom	Check and Action
Does not play	No disc, load a disc. Disc has been loaded upside down. Place the disc with the label side up. Disc's region code does not match to the player. Disc's rating level is higher than the player's rating level setting. Disc is not correct type for the player. Disc is damaged or power on for one or two hours. Moisture may be condensed inside the player. Remove the disc and leave the unit power on for one or two hours.
No Picture	Check the system connection is proper and secure. Check if the connection cables are damaged. Clean the disc.
Picture noise/distorted	The disc is dirty or damaged. Clean the disc or try another disc.
Picture not full screen	Select the screen format from the player's SETUP MENU. See "SETUP MENU" of this manual. Select the screen format from DVD disc menu.
Problem message display on screen	Following message will display when there is a problem with the loaded disc" 1. " WRONG REGIONAL DISC ": Disc's region code is not match to the player. 2. " WRONG PASSWORD ": The player refuse to play a disc with rating level higher than the player's rating level setting. 3. " WRONG DISC ": The player is equipped with automatic disc quality detection software. When the player detects a problem disc or a damaged disc, the player may keep playing the disc at lower quality or stop playing, depending on the damage level of the disc.



Troubleshooting



English

Symptom	Check and Action
Cannot SKIP or SEARCH	Some discs are programmed that do not allow users to SKIP or SEARCH a some sections, especially at the beginning WARNING section Single Chapter disc cannot apply SKIP function.
Remote control des not function	Remove the obstacles between the remote control and the player. Point the remote control towards the remote sensor on the player. Check if the batteries of the remote control have been loaded with correct polarities. Replace the batteries of the remote control.

Macrovision

U.S. Patens Nos. 4,631,603; 4,577,216; 4,819,098; 4,907,093; 5,315,448 and 6,516,132

"This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited."



Specification

English

	HTC 1525D	HTC 1925	HTC 2225D
Screen Size	39 cm (15,4 inch)	48 cm (19 inch)	56 cm (22 inch)
Display Type	TFT LCD		
Resolution	1280 x 800	1440 x 900	1680 x 1050
Aspect Ratio	16:10		
Brightness	200 cd/m ²	300 cd/m ²	400 cd/m ²
Contrast	300:1	1000:1	1000:1
Response Time	25 ms	6,5 ms	5 ms
Viewing Angle	90 °	160 °	160 °
TV System	PAL BG / DK / I SECAM BG / DK / L / L‘		
Stereo	NICAM / A2		
Interface			
CVBS Video	1,0 V p-p 75 Ohm unausgeglichen		
S-Video	Y: 1,0 V p-p +/- 3 dB C: 0,3 V p-p +/- 3 dB		
Scart	CVBS: 1,0 V p-p 75 Ohm RGB: 1,0 V p-p 75 Ohm		
PC VGA	640 x 480 bei 60 Hz / 800 x 600 bei 60 Hz / 1024 x 768 bei 60 Hz Empfohlen wird immer die native Auflösung.		
Antenna	RF Antennenanschluss, 75 Ohm		
Speaker	2 x 3 Watt	2 x 3 Watt	2 x 5 Watt
Video System	PAL / NTSC		
AC / DC Adapter	AC: 110—260 V 50 / 60 Hz DC: 12 V bei max. 5 A		
Comsumption	60 W / Standby 3 W		
Dimension (LxTxH)	385 x 175 x 336 mm	465 x 210 x 410 mm	540 x 210 x 460 mm
Weight	5,5 kg	6,5 kg	7,0 kg



ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ



Перед началом эксплуатации ЖК телевизора со встроенным DVD проигрывателем (моноблока), пожалуйста, внимательно прочтите руководство пользователя!

Электрическая безопасность

- Моноблок следует подключать к сети электропитания только с тем напряжением, которое указано на адаптере.
- Для предотвращения перегрузки не используйте одну и ту же розетку электропитания для нескольких приборов.
- Будьте осторожны, не располагайте шнур электропитания в местах, где на него можно наступить.
- Обязательно выключайте моноблок, когда он не используется. Если Вы не планируете использовать моноблок длительное время, отключите его от электросети.
- Не допускайте попадания жидкости или влаги на моноблок или на ПДУ (пульт дистанционного управления).
- В случае возникновения любой из перечисленных ниже ситуаций, необходимо отключить телевизор от электросети и обратиться в сервисный центр:
 - повреждена вилка сетевого шнура или сам шнур;
 - внутрь корпуса попала жидкость или прибор подвергся воздействию влаги;
 - посторонний предмет попал в вентиляционное отверстие;
 - моноблок функционирует нестабильно.
- Не открывайте корпус устройства. Внутри устройства нет узлов, требующих обслуживания пользователем. При необходимости обращайтесь только к квалифицированным специалистам.
- Во избежание протечки удаляйте элементы питания из ПДУ, когда:
 - срок службы батареек истек;
 - ПДУ не используется в течение длительного времени.
- Не бросайте батарейки в огонь.

Физическая безопасность

- Убедитесь, что моноблок расположен на расстоянии не менее 5см от стены или мебели.
- Никогда не стучите по экрану и не расшатывайте его.
- Не допускайте попадания жидкости на ПДУ и никогда не разбирайте ПДУ.
- Чистите моноблок, используя только мягкую, чистую, сухую ткань. Не допускается использование растворителей.

СОДЕРЖАНИЕ

Требования безопасной эксплуатации

Эклектическая безопасность	1
Физическая безопасность	1

Комплектация	3
---------------------------	----------

Основные особенности	3
-----------------------------------	----------

Кнопки управления и разъемы на корпусе устройства

Тыловая панель	4
Правая боковая панель	4
Верхняя панель	5
Включение/выключение моноблока и выбор источника сигнала	5

Пульт дистанционного управления

Подготовка ПДУ к работе	8
Правила использования ПДУ	8
Расположение кнопок на ПДУ	9

Основные операции режима ТВ

Принципы работы меню настроек	11
Настройка изображения	12
Настройка режима компьютерного монитора	12
Настройка режима HDMI	13
Настройка звука	14
Настройка телевидения	14
Общие настройки	16
Неисправности телевизора и способы их устранения	17

Основные операции режима DVB-T

Принципы работы меню настроек	18
Настройка каналов	18
Операции со списком каналов	19
Список любимых каналов	21
Системные настройки	21
Электронная программа передач	25
Телетекст	26
Дополнительные операции	26
Неисправности приемника DVB-T и способы их устранения	27

Основные операции режима DVD

Загрузка/извлечение DVD диска	28
Информационная строка режима DVD	28
Основные правила управления воспроизведением дисков	29
Воспроизведение файлов MP3, MPEG-4 и JPEG	33

Настройка DVD проигрывателя

Системные настройки	35
Настройка языковых параметров	37
Настройка изображения	38
Настройка звука	38
Настройка цифрового аудиовыхода	39
Настройка громкоговорителей	39
Неисправности DVD проигрывателя и способы их устранения	40

Технические характеристики	42
---	-----------

X КОМПЛЕКТАЦИЯ



При распаковке устройства, пожалуйста, убедитесь, что присутствуют следующие аксессуары:

- ЖК телевизор со встроенным DVD проигрывателем HTC 1525D/HTC1925D/HTC 2225D
- Пульт дистанционного управления (ПДУ) с батарейками
- Руководство пользователя
- Адаптер электропитания
- Кабель электропитания
- Гарантийный талон

Русский

Примечание:

- Если какие-то из аксессуаров отсутствуют, пожалуйста, сразу же обратитесь к дилеру.
- Сохраняйте упаковку, она может Вам понадобиться в будущем при транспортировке плеера.
- Всегда транспортируйте или храните проигрыватель в его оригинальной упаковке.
- Не меняйте и не модифицируйте детали проигрывателя или его аксессуары

Основные особенности

- Высококачественный дисплей
- Большое количество интерфейсов: VGA, RF, Video, S-VIDEO, SCART и HDMI
- Поддержка разрешения до 1080 строк при подключении к источнику соответствующего сигнала по интерфейсу HDMI . (Относится только к моделям HTC 1925D и HTC 2225D.)
- Стереовход
- Встроенный тюнер аналогового телевидения
- Встроенный тюнер цифрового наземного телевидения (DVB-T)
- Автоматический и ручной поиск и сохранение телевизионных каналов
- Автоматическое отключение при отсутствии входного сигнала
- Встроенный DVD проигрыватель со щелевой загрузкой дисков

Примечание:

В модели HTC 1525D интерфейс HDMI отсутствует.

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ И РАЗЪЕМЫ НА КОРПУСЕ УСТРОЙСТВА

Тыловая панель



Русский

Разъем	Функциональное назначение
DC IN	Разъем для подключения адаптера электропитания
HDMI	Вход для HDMI видеосигнала (только для моделей HTC 1925D и HTC 2225D)
VGA	Вход для VGA видеосигнала от компьютера
SCART	Разъем SCART (для подключения DVD проигрывателя или видеомagneтофона)
S-VIDEO	Видеовход сигнала S-video (для подключения DVD проигрывателя или видеомagneтофона)
VIDEO	Видеовход композитного сигнала CVBS (для подключения DVD проигрывателя или видеомagneтофона)
AUDIO IN L / R	Аудиовходы правого и левого каналов внешнего устройства
PC AUDIO	Вход для аудиосигнала от компьютера
PHONE	Разъем для подключения наушников
RF	Антенный вход для подключения комнатной или внешней антенны

Примечание:

В модели HTC 1525D интерфейс HDMI отсутствует.

Правая боковая панель

Справа внизу расположены следующие кнопки:

Кнопка	Функциональное назначение
	Извлечь диск
	Остановка воспроизведения диска
	Начало воспроизведения диска и пауза
DVD	Щелевой загрузчик дисков





КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ И РАЗЪЕМЫ НА КОРПУСЕ УСТРОЙСТВА

Верхняя панель

Справа сверху расположены следующие кнопки:



Кнопка	Функциональное назначение
Power	Включение питания или переход в режим энергосбережения Standby
Menu	Вызов экранного меню настроек
V+ / V-	Увеличение/уменьшение громкости
P+ / P-	Следующий/предыдущий канал
SOURCE	Выбор источника сигнала

Примечание:

При помощи кнопки **SOURCE** Вы можете выбрать один из следующих источников сигнала: TV, SCART, AV, S-VIDEO, PC, HDMI, DVB-T и DVD.

Включение /выключение моноблока и выбор источника сигнала

Подсоедините антенный кабель или другой источник аудио-видеосигналов к соответствующим разъемам на тыловой панели моноблока (см. таблицу на [стр.4](#)).

1. Подсоедините шнур адаптера электропитания к разъему **DC IN** на тыловой панели моноблока.
2. При помощи кабеля электропитания подсоедините адаптер электропитания к розетке. Индикатор питания **LED** загорится красным светом.
3. Включите моноблок, нажав кнопку **POWER** на верхней панели моноблока или на ПДУ. Индикатор питания **LED** загорится зеленым светом.
4. Используйте кнопку **SOURCE** верхней панели моноблока или на ПДУ для выбора источника сигнала: TV, PC-RGB, AV, S-VIDEO, SCART, DVBT или DVD.

А. Тюнер аналогового телевидения (например: антенный кабель):

Нажимайте кнопку **SOURCE** до тех пор, пока на экране не появится надпись **TV**. Моноблок HTC xx25D находится в режиме приема аналогового телевидения.

В. DVD проигрыватель:

Нажимайте кнопку **SOURCE** до тех пор, пока на экране не появится надпись **DVD**. Моноблок HTC xx25D находится в режиме воспроизведения DVD.

С. Тюнер цифрового наземного телевидения (DVB-T):

Нажимайте кнопку **SOURCE** до тех пор, пока на экране не появится надпись **DVB**. Моноблок HTC xx25D находится в режиме приема цифрового наземного телевидения.

6. Для быстрого выключения моноблока и перевода его в режим stand-by нажмите кнопку **POWER**. Индикатор питания **LED** загорится красным светом. Для полного отключения моноблока вытащите шнур электропитания из розетки.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНИХ УСТРОЙСТВ

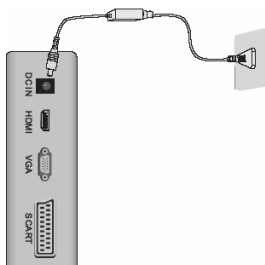
Русский

Включение/выключение электропитания

Подсоедините шнур адаптера электропитания к разъему **DC IN** на тыловой панели моноблока.

При помощи кабеля электропитания подсоедините адаптер электропитания к розетке. Индикатор питания **LED** загорится красным светом. Моноблок находится в режиме энергосбережения Stand-By.

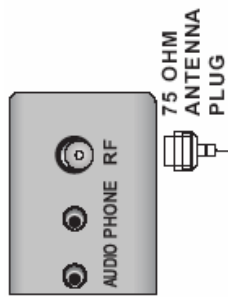
Включите моноблок, нажав кнопку **POWER** на верхней панели моноблока или на ПДУ. Индикатор питания **LED** загорится зеленым светом.



Подключение антенны

Моноблок имеет встроенные аналоговый и цифровой тюнеры. Подсоедините антенный кабель к антенному RF разъему на тыловой панели моноблока.

Для приема аналогового телесигнала Вы можете использовать внешнюю антенну эфирного вещания или комнатную антенну платного вещания. Для приема цифрового телесигнала наземного вещания Вы можете использовать специальную внешнюю или комнатную антенну. Для активизации аналогового тюнера выберите при помощи кнопки **SOURCE** в качестве источника сигнала **TV**, а для активизации цифрового тюнера выберите в качестве источника сигнала **DVB**.



Примечание:

Для получения максимального качества цифрового вещания используйте специализированную внешнюю антенну. Если это невозможно, то используйте комнатную антенну.

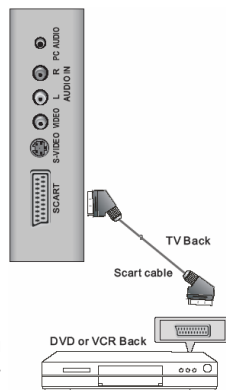
Подключение при помощи кабеля SCART

Интерфейс SCART позволяет передавать все аудио-видеосигналы по одному кабелю. Соедините разъемы SCART на тыловой панели моноблока и тыловой панели DVD или видеоманитовфона при помощи кабеля SCART. При помощи кнопки **SOURCE** выберите **SCART** в качестве источника видеосигнала. После этого моноблок будет готов принимать аудио-видеосигналы по кабелю SCART.

Подключение при помощи CVBS (AV) кабеля

Если Вы подключаете к моноблоку более одного внешнего источника сигнала, а разъемы SCART, HDMI и S-Video уже задействованы, то для подключения очередного устройства Вы можете использовать стандартный AV кабель. При помощи аудио-видеокабеля RCA соедините белый и красный разъемы AUDIO IN L/R и желтый разъем VIDEO, расположенные на тыловой панели моноблока, тыловой панели DVD или видеоманитовфона.

При помощи кнопки **SOURCE** выберите **AV** в качестве источника видеосигнала.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНИХ УСТРОЙСТВ

После этого моноблок будет готов принимать аудио-видеосигналы по AV кабелю.

Подключение при помощи кабеля S-VIDEO

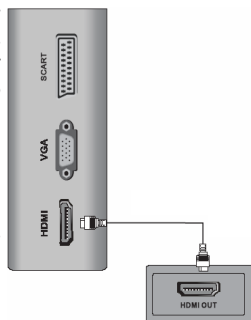
Если Вы подключаете к моноблоку более одного внешнего источника сигнала, а разъемы SCART, HDMI и AV уже задействованы, то для подключения очередного устройства Вы можете использовать разъем S-VIDEO.

Соедините разъемы S-VIDEO на тыловой панели моноблока и тыловой панели DVD или видеомagnetofона при помощи кабеля S-VIDEO, а разъемы AUDIO IN R/L при помощи RCA аудиокабеля. При помощи кнопки **SOURCE** выберите **S-VIDEO** в качестве источника видеосигнала.

После этого моноблок будет готов принимать видеосигнал по кабелю S-VIDEO, и аудиосигналы по RCA стереоаудиокабелю.

Подключение при помощи кабеля HDMI

Интерфейс HDMI, подобно интерфейсу SCART, позволяет передавать все аудио-видеосигналы по одному HDMI кабелю, но в цифровом формате с более высоким качеством. Обычно этот интерфейс используют для подключения игровых консолей PS3 или спутниковых приемников. Соедините разъемы HDMI на тыловой панели моноблока и тыловой панели DVD, видеомagnetofона, игровой консоли или спутникового приемника при помощи кабеля HDMI. При помощи кнопки **SOURCE** выберите **HDMI** в качестве источника видеосигнала. После этого моноблок будет готов принимать аудио-видеосигналы по кабелю HDMI.



Подключение при помощи VGA кабеля

Для использования моноблока в качестве монитора компьютера соедините разъемы VGA на тыловой панели моноблока и тыловой панели компьютера при помощи кабеля VGA, а разъем PC AUDIO моноблока с аудиовыходом компьютера при помощи RCA стереоаудиокабеля. Нажимая кнопку **SOURCE** на ПДУ, выберите **VGA** в качестве источника видеосигнала.

После этого моноблок будет готов принимать видеосигнал по кабелю VGA, и аудиосигнал по RCA стереоаудиокабелю.

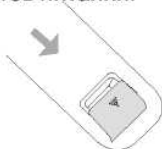
Примечание:

1. Перед подключением моноблока к компьютеру в качестве монитора, пожалуйста, установите на компьютере одно из следующих значений разрешения экрана: 640 x 480, 800 x 600 или 1024 x 768.
2. Не забудьте подключить RCA стереоаудиокабель для передачи аудиосигналов.
3. Следующие значения разрешения экрана обеспечивают максимальное качество изображения для соответствующих моделей моноблоков:
 - HTC 1525d —> 1280 x 800 точек
 - HTC 1925d —> 1440 x 900 точек
 - HTC 2225d —> 1680 x 1050 точек

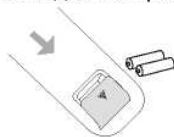
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО

Подготовка ПДУ к работе

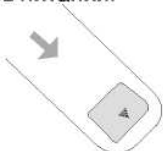
- 1** Откройте крышку отсека элементов питания.



- 2** Установите элементы питания, соблюдая полярность.



- 3** Закройте крышку отсека элементов питания.



Правила использования ПДУ

Направьте ПДУ на ИК-сенсор моноблока (расположен на фронтальной панели) и нажмите кнопку, соответствующую необходимой команде.



Расстояние между ПДУ и моноблоком должно быть не более 5 м. Эффективный угол «обзора» ИК-сенсора плеера $\pm 30^\circ$.



Примечания по использованию батареек:

Несоблюдение перечисленных ниже указаний может привести к утечке электролита и коррозии батареек:

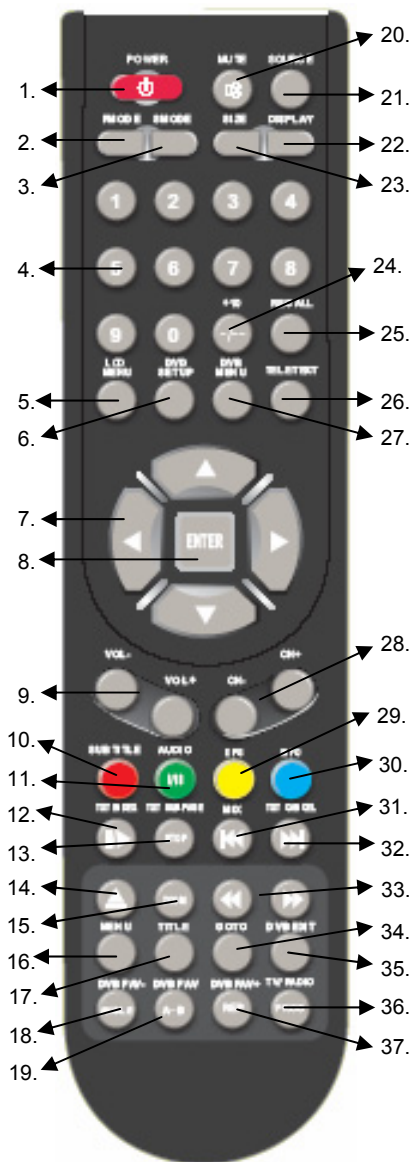
Примечания:

- Направляйте ПДУ на ИК-сенсор, расположенный на фронтальной панели моноблока.
- Не роняйте ПДУ.
- Оберегайте ПДУ от попадания жидкости.
- Не разбирайте ПДУ.
- При установке батареек соблюдайте полярность.
- Устанавливаемые батарейки должны быть одного и того же типа.
- Во время длительных перерывов в использовании ПДУ вынимайте из него батарейки.
- При неправильной работе ПДУ замените батарейки.
- В случае утечки электролита протрите батарейный отсек и установите новые батарейки.
- При утилизации батареек соблюдайте установленные правила.

Х ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Расположение кнопок на ПДУ

Русский



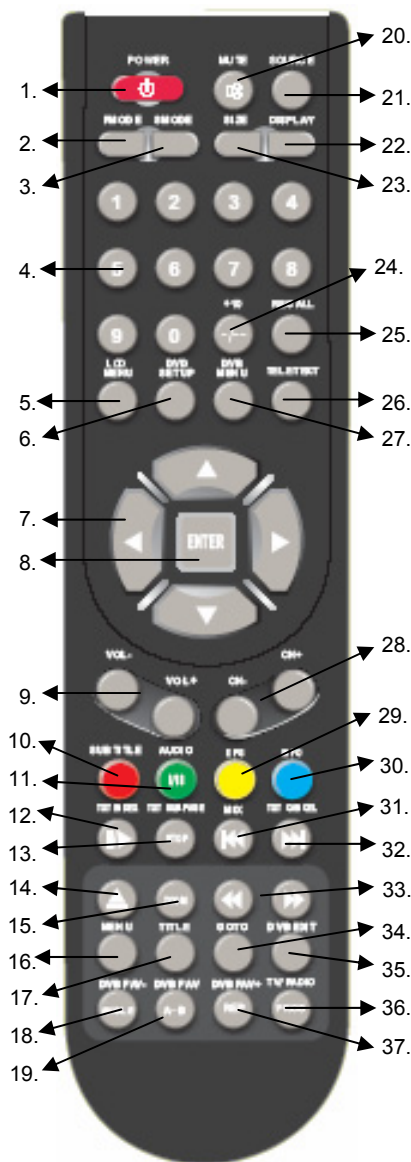
ATV: Аналоговый ТВ тюнер
DVB-T: Цифровой ТВ тюнер
DVD: DVD проигрыватель

- POWER**: включение питания или переход в режим энергосбережения Standby.
- P.MODE**: выбор режима отображения.
- S.MODE**: выбор режима звучания.
- 0—9**: выбор канала вещания **0-9**.
- LCD MENU**: настройка телевизора.
- DVD SETUP**: настройка DVD проигрывателя.
- Джойстик режима TV (▲/▼/◀/▶/OK)**: кнопки управления курсором.
- ENTER**: подтверждение выбранных значений в экранном меню настроек.
- VOL- / VOL+**: увеличение/уменьшение общей громкости.
- ATV**: Красная кнопка режима Телетекст;
DVB-T: **SUBTITLE**: выбор языка субтитров и красная кнопка режима Телетекст ;
- DVD**: **SUBTITLE**: выбор языка субтитров.
- ATV**: **NICAM**: включение режима NICAM и зеленая кнопка режима Телетекст;
DVB-T: **AUDIO**: выбор языка звукового сопровождения и зеленая кнопка режима Телетекст;
DVD: **AUDIO**: выбор языка звукового сопровождения.
- ATV**: индексная кнопка режима Телетекст;
DVD: **PLAY/PAUSE**: воспроизведение/пауза.
- ATV**: переход к подстранице режима Телетекст;
DVD: **STOP**: остановка воспроизведения.
- DVD**: **OPEN/CLOSE**: извлечь диск.
- DVD**: **ZOOM**: масштабирование изображения.
- DVD**: **MENU**: экранное меню диска.
- DVD**: **TITLE**: оглавление фильма (меню разделов).
- DVB-T**: **DVB FAV-**: предыдущий любимый канал;
DVD: **ANGLE**: выбор ракурса просмотра.
- DVB-T**: **DVB FAV**: включение режима просмотра любимых каналов;
DVD: **A-B**: выбор и повторное воспроизведение фрагмента записи от точки А до точки В.
- MUTE**: отключение звука.
- SOURCE**: выбор источника сигнала: TV → SCART → AV → S - V I D E O → PC-RGB → DVD → HDMI → TV.
- DISPLAY**: вывод на экран информации о воспроизведении.
- SIZE**: установка формата экрана 4:3 / 16:9.
- /-**: переключение режимов ввода однозначного/двузначного номера канала.
- RECALL**: быстрое переключение между последними двумя ТВ каналами.
- TELETEXT**: Включение режима Телетекст для аналогового и цифрового вещания.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО

Расположение кнопок на ПДУ

Русский



ATV: Аналоговый ТВ тюнер

DVB-T: Цифровой ТВ тюнер

DVD: DVD проигрыватель

27. **DVB-T: DVB MENU:** настройка приемника DVB-T.

28. **ATV: CH-/CH+:** следующий/предыдущий канал.

DVB-T: CH-/CH+: следующий/предыдущий канал.

29. **ATV:** желтая кнопка режима Телетекст; **DVB-T: EPG:** электронная программа передач и желтая кнопка режима Телетекст.

30. **ATV:** синяя кнопка режима Телетекст; **DVB-T: INFO:** информация о воспроизводимом канале и синяя кнопка режима Телетекст;

DVD: INFO: информация о воспроизведении.

31. **ATV:** включение режима прозрачного Телетекста;

DVD: переход к предыдущей главе/треку.

32. **ATV:** выход из режима Телетекст;

DVD: переход к следующей главе/треку.

33. **DVD:** << / >>: ускоренное воспроизведение в прямом/обратном направлении.

34. **DVD:** **GOTO:** переход к другому разделу фильма.

35. **DVB-T: EXIT:** Выход из настроек цифрового тюнера.

36. **DVB-T: TV/RADIO:** переключение между телевизионными и радиоканалами.

37. **DVB-T: DVB FAV+:** следующий любимый канал.

DVD: PROGRAM: программирование последовательности воспроизведения.



X ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА ТВ

Принципы работы в меню настроек

Большинство кнопок, которые упоминаются ниже, Вы можете найти на верхней и правой боковой панелях моноблока либо на ПДУ. Для настройки телевизора нажмите кнопку **LCD MENU**. В зависимости от выбранного источника сигнала на экране появится одно из следующих меню:

- **VIDEO MENU (Меню настройки изображения)**, если выбран один из следующих источников сигнала: TV, AV, S-VIDEO, SCART, DVB-T, DVD.
- **PC MENU (Меню настройки компьютерного монитора)**, если источником сигнала выбран компьютер (PC).
- **HDMI MENU (Меню настройки режима HDMI)**, если источником сигнала выбран разъем HDMI.

При каждом следующем нажатии кнопки **LCD MENU** на экране будут появляться следующие меню настроек:

- **AUDIO MENU (Меню настройки звука)**
- **TV MENU (Меню настройки телевидения)** (только если источником сигнала является TV).
- **GENERAL MENU (Меню настройки общих настроек)**
- Следующее нажатие кнопки **LCD MENU** приведет к выходу из меню настроек телевизора.



Выход из меню настроек телевизора осуществляется одним из следующих способов:

- Не нажимайте ни одну из кнопок в течение пятнадцати секунд,
- Нажмите кнопку **LCD MENU** несколько раз, пока меню не исчезнет с экрана.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА ТВ

Настройка изображения

Если выбран один из следующих источников сигнала TV, AV, S-VIDEO, SCART, DVB-T, DVD, то при нажатии кнопки **LCD MENU** Вы попадете в экранное меню настройки изображения. В этом меню Вы сможете отрегулировать яркость, контрастность, насыщенность и резкость изображения на экране телевизора.

BRIGHTNESS - Яркость

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для регулировки яркости.

CONTRAST - Контрастность

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для регулировки контрастности.

COLOUR - Насыщенность

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для регулировки насыщенности.

SHARPNESS—Резкость

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для регулировки резкости изображения.

VIDEO MENU	
BRIGHTNESS	50
CONTRAST	50
COLOUR	40
SHARPNESS	50

Настройка режима компьютерного монитора

Если Ваш моноблок подключен к компьютеру или другому устройству при помощи кабеля VGA, то при нажатии кнопки **LCD MENU** Вы попадете в экранное меню настройки режима компьютерного монитора.

BRIGHTNESS - Яркость

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для регулировки яркости.

CONTRAST - Контрастность

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для регулировки контрастности.

COLOR SETTING - Режимы цветности

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для выбора одного из трех предустановленных режимов цветности: **6500k**, **9300k** или **USER**.

При выборе значения **USER** на экране появится подменю, в котором при помощи кнопок **VOL+** или **VOL-** Вы сможете установить требуемое значение для каждого цвета. Для подтверждения выбранного значения нажмите кнопку **MENU**.

PC MENU	
BRIGHTNESS	50
CONTRAST	50
COLOUR SETTING	USER
AUTO CONFIG	→
H.POSITION	0
V.POSITION	0
PHASE	0
CLOCK	0

AUTO CONFIG - Автонастройка

Нажмите кнопку **VOL+** для выбора режима автонастройки телевизора.



ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА ТВ

Настройка режима компьютерного монитора

H.POSITION - Подстройка по горизонтали

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для регулировки изображения по горизонтали.

V.POSITION - Подстройка по вертикали

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для регулировки изображения по вертикали.

PHASE - Фаза развертки

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для регулировки фазы развертки сигнала вертикальной синхронизации (H-sync), обеспечивающей стабильное изображение на экране.

CLOCK - Частота развертки

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для регулировки тактовой частоты, обеспечивающей вывод изображения на весь экран.

Настройка режима HDMI

Если Ваш моноблок подключен к компьютеру или другому устройству при помощи кабеля HDMI, то при нажатии кнопки **LCD MENU** Вы попадете в экранное меню настройки режима HDMI.

BRIGHTNESS - Яркость

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для регулировки яркости.

CONTRAST - Контрастность

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для регулировки контрастности.

COLOR SETTING - Режимы цветности

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для выбора одного из трех предустановленных режимов цветности: **6500k**, **9300k** или **USER**.

При выборе значения **USER** на экране появится подменю, в котором при помощи кнопок **VOL+** или **VOL-** Вы сможете установить требуемое значение для каждого цвета. Для подтверждения выбранного значения нажмите кнопку **MENU**.

HDMI MENU	
BRIGHTNESS	50
CONTRAST	50
COLOUR SETTING	USER
AUTO CONFIG	→
H.POSITION	0
V.POSITION	0

AUTO CONFIG - Автонастройка

Используйте кнопку **VOL+** для выбора режима автонастройки телевизора.

H.POSITION - Подстройка по горизонтали

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для регулировки изображения по горизонтали.

V.POSITION - Подстройка по вертикали

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для регулировки изображения по вертикали.

X ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА ТВ

Настройка звука

Для входа в экранное меню настройки звука нажмите кнопку **LCD MENU** еще раз.

VOLUME - Громкость

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для регулировки громкости звука.

BALANCE - Баланс

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для регулировки аудиобаланса между правым и левым динамиками телевизора.

AUDIO PRESET - Предустановки звука

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для выбора одного из предустановленных режимов звука. Доступны следующие значения этого параметра: **PERSONAL/VOICE/MUSIC/THEATRE** - Пользовательский/Голос/Музыка/Театр.

При выборе значения **PERSONAL**, Вы сможете установить требуемое значение следующих параметров.

AUDIO MENU	
VOLUME	20
BALANCE	50
AUDIO PRESET	PERSONAL
TREBLE	50
BASS	50

TREBLE - Высокие частоты

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для регулировки уровня высоких частот.

BASS - Низкие частоты

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для регулировки уровня низких частот.

Настройка телевидения

Для входа в экранное меню настройки телевидения нажмите кнопку **LD MENU** еще раз (только если источником сигнала является TV).

CHANNEL - Канал

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для увеличения или уменьшения номера транслируемого канала.

SYSTEM - Звуковая система

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для выбора звуковой системы. Возможные значения этого параметра: **BG/DK/I/L**.

TV MENU	
CHANNEL	0
SYSTEM	DK
SKIP	OFF
AFC	ON
FINE TUNE	487.25MHz
SWAP	→
MANUAL SEARCH	→
AUTO SEARCH	→



ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА ТВ

Настройка телевидения

SKIP - Пропуск канала

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для выбора режима пропуска канала: При выборе значения **ON (Включено)** этого параметра текущий канал будет исключен из списка каналов. Он будет пропускаться при последовательном переборе каналов с помощью кнопок **CH+/CH-**. Для восстановления канала в списке каналов выберите его, набрав номер при помощи цифровых кнопок, и установите значение этого параметра для канала равным **OFF (Выключено)**.

AFC - Автоматическая подстройка частоты

При выборе значения **ON (Включено)** этого параметра частота текущего канала будет подстраиваться автоматически и не может быть изменена с помощью функции ручной точной настройки частоты. Для применения функции ручной точной настройки установите значение этого параметра для канала равным **OFF (Выключено)**.

FINE TUNE - Точная настройка

Если изображение или звуковое сопровождение на транслируемом канале воспроизводятся с помехами, используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для точной подстройки частоты транслируемого канала, обеспечивающей максимальное качество изображения и звукового сопровождения. При выборе точной настройки параметру AFC автоматически будет присвоено значение **OFF (Выключено)**.

SWAP - Перемещение каналов

Нажмите кнопку **VOL+** для входа в меню перемещения каналов. Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для выбора канала, который Вы собираетесь переместить. Затем нажмите кнопку **CH-** для перехода к меню выбора нового номера канала. Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для выбора канала, с которым Вы хотите поменять уже выбранный канал местами. Нажмите кнопку **CH+** для перемещения каналов.

MANUAL SEARCH - Ручной поиск каналов

Ручной поиск каналов позволяет Вам находить и запоминать каналы в нужной Вам последовательности.

Нажмите кнопку **MENU** для начала ручного поиска каналов. Найденной станции будет присвоен очередной номер канала.

AUTO SEARCH - Автоматический поиск каналов

Нажмите кнопку **VOL+** для старта процедуры автоматического поиска каналов. Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для выбора системы звука на найденном канале (DK/BG/I или SECAM L) и затем подтвердите свой выбор при помощи пунктов меню **YES (Да)** или **NO (Нет)**. Затем нажмите кнопку **MENU** для продолжения автоматического поиска каналов. Найденным каналам будут

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА ТВ

Общие настройки

автоматически присваиваться последовательные номера, начиная с первого.

Для входа в экранное меню общих настроек нажмите кнопку **LCD MENU** еще раз.

LANGUAGE - Язык экранного меню

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для выбора языка экранного меню.

BLUE SCREEN - Синий экран

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для включения (**ON**) или выключения (**OFF**) режима отображения синего экрана при отсутствии сигнала от источника.

NOISE REDUCE - Подавление шума

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для включения (**ON**) или выключения (**OFF**) шумового фильтра обеспечивающего более чистое изображение.

INPUT SOURCE - Источник сигнала

Используйте кнопки **VOL+** или **VOL-** для выбора источника сигнала: TV, SCART, PC-RGB, AV или S-VIDEO, DVD.

RESET - Восстановление заводских настроек

Нажмите кнопку **VOL+** для восстановления значений параметров, установленных на фабрике.

Это относится к значениям параметров, установленным в меню настройки изображения, звука, режима компьютерного монитора и параметра **BLUE SCREEN** в меню общих настроек.

GENERAL MENU

LANGUAGE	ENGLISH
BLUE SCREEN	ON
NOISE REDUCE	ON
INPUT SOURCE	TV
RESET	→



НЕИСПРАВНОСТИ ТЕЛЕВИЗОРА И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если у Вас возникли проблемы с функционированием телевизора, то перед обращением в сервисную службу изучите следующую таблицу.

Русский

Неисправность	Возможные причины и способы устранения
Отсутствует изображение и звук. Индикатор питания не светится.	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте правильность подсоединения шнура питания к сети электропитания и к адаптеру.• Проверьте правильность подсоединения кабеля от адаптера к телевизору.• Выньте вилку шнура электропитания из розетки, подождите 60 секунд, затем снова вставьте вилку.
Отсутствует изображение	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте правильность подсоединения антенны или других внешних источников сигнала.• Проверьте правильность выбора источника сигнала, используя кнопку SOURCE или с помощью меню.• Проверьте значения параметров яркости и контрастности в меню настроек изображения.
Отсутствует звук	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте уровень громкости звука или не нажата ли кнопка MUTE.• Проверьте правильность подключения аудиокабеля к соответствующему входу.
Некорректная цветопередача изображения	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте правильность выбора источника сигнала, используя кнопку SOURCE или с помощью меню.
Нестабильность изображения при работе телевизора в качестве компьютерного монитора	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте соответствие параметров в меню настроек режима компьютерного монитора установкам видеопараметров в операционной системе компьютера.
На экране появляется несколько цветowych пятен	<ul style="list-style-type: none">• LCD панели высокой четкости могут иметь несколько белых или черных пикселей.• Это не является неисправностью и соответствует международным стандартам качества LCD панелей.
Изображение занимает только часть экрана	<ul style="list-style-type: none">• Неправильно выбран формат экрана. Используйте кнопку SIZE на ПДУ для изменения формата экрана с 16:9 на 4:3.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА DVB-T

Принципы работы в меню настроек

Убедитесь, что источником сигнала выбран цифровой тюнер DVB. Для выбора этого источника сигнала сделайте следующее:

1. Включите электропитание моноблока.
2. Нажмите несколько раз кнопку **SOURCE**, пока в верхнем правом углу экрана не появится надпись "DVB".
3. Для входа в меню настроек нажмите кнопку **DVB MENU** на ПДУ. Нажмите кнопку **DVB MENU** еще раз для возврата в предыдущее меню или для выхода из меню настроек.
4. Используйте кнопки **▲ / ▼** для выбора одной из страниц меню настроек.
5. Нажмите кнопку **►** для активации выбранной страницы меню настроек, а затем используйте кнопки **▲ / ▼ / ◀ / ▶** для выбора нужного параметра и изменения его значения.
6. Нажмите кнопку **DVB MENU** или **◀** для возврата в предыдущее меню или нажмите кнопку **EXIT** для выхода из меню настроек.
7. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения нового значения параметра.

Waiting SIGNAL or NO SERVICE

Эти сообщения информируют об отсутствии входного сигнала или о зашифрованном платном сигнале.



Waiting Service

No Service

Настройка каналов

При первом включении моноблока Вам необходимо активировать функцию автоматического поиска и сохранения в памяти телевизора всех доступных каналов.

1. Для входа в меню настроек нажмите кнопку **DVB MENU** на ПДУ.
2. При помощи кнопок **▲ / ▼** выберите страницу **Channel Setting (Настройка каналов)** и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения Вашего выбора.
3. На экране отобразится меню настройки каналов.

Search Type - Тип поиска

Нажмите кнопку **►**, а затем используйте кнопки **▲ / ▼** для выбора типа поиска каналов: **Auto Scan/ Manual Scan/ Scan By NIT (Автоматический поиск/Ручной поиск/Поиск по частоте вещателя)**. Значением параметра, установленным по умолчанию является **Auto Scan**.

Channel No - Номер канала

Ввод номера для найденного канала. Допустимый номер канала: 0 --- 69. Эта опция недоступна при автоматическом поиске каналов,





ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА DVB-T

Настройка каналов

когда номера им присваиваются автоматически.

Frequency - Частота

Выбор канала при помощи прямого ввода соответствующей ему частоты.

Band Width - Полоса пропускания

Нажмите кнопку **►**, а затем используйте кнопки **▲ / ▼** для выбора одного из предустановленных значений параметра: **6M/ 7M/ 8M**.

Encrypted Service - Шифрование данных

Нажмите кнопку **►**, а затем используйте кнопки **▲ / ▼** для выбора одного из предустановленных значений параметра: **Save/ Not Save (Сохранять/Не сохранять)**.

Update Mode - Режим обновления

Нажмите кнопку **►**, а затем используйте кнопки **▲ / ▼** для выбора одного из предустановленных значений параметра: **Append/ Replace (Дополнять/Замещать)**.

Sort Channel - Сортировка каналов

Используйте кнопки **▲ / ▼** для выбора параметра **Sort Channel (Сортировка каналов)** и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

- Выберите **Name UP** и нажмите кнопку **ENTER** для перемещения канала вверх по списку каналов.
- Выберите **Name Down** и нажмите кнопку



Операции со списком каналов

- ENTER** для перемещения канала вниз по списку каналов.
- Выберите **Encrypt** и нажмите кнопку **ENTER** для сортировки списка каналов по алфавиту.
1. Для входа в меню настроек нажмите кнопку **DVB MENU** на ПДУ.
 2. При помощи кнопок **▲ / ▼** выберите страницу **Channel List (Список каналов)** и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения Вашего выбора.
 3. На экране отобразится список каналов, а также **Band Width/Quality/Frequency/Strength (Полоса пропускания/Качество/Частота/Мощность сигнала)**, соответствующие выбранному каналу.
 4. При помощи кнопок **▲ / ▼** выберите нужный Вам канал и нажмите кнопку **►**



ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА DVB-T

Операции со списком каналов

для подтверждения Вашего выбора.

- На экране отобразится меню операций с каналом: **Delete/Lock&Unlock/Move** (Удаление/Блокировка&Разблокировка/Перемещение).

Delete - Удаление

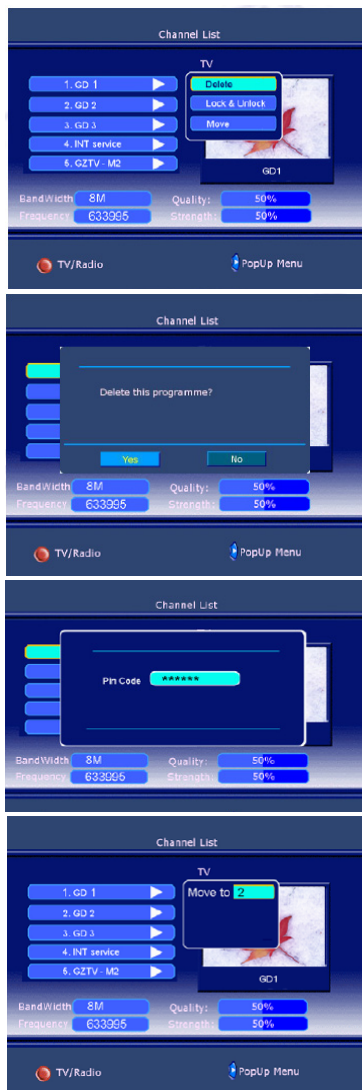
- При помощи кнопок ▲ / ▼ выберите опцию **Delete** (Удалить) и нажмите **ENTER** для подтверждения. На экране появится меню подтверждения удаления канала.
- При помощи кнопок ▲ / ▼ выберите нужную опцию **Yes** (Да) или **No** (Нет) и нажмите **ENTER** для подтверждения.
- Нажмите кнопку **DTV MENU** для возврата в предыдущее меню.
- Для восстановления удаленного канала, Вам необходимо найти его снова при помощи функции поиска каналов.

Lock & Unlock - Блокировка & Разблокировка

- При помощи кнопок ▲ / ▼ выберите опцию **Lock& Unlock** (Блокировка & Разблокировка) и нажмите **ENTER** для подтверждения. На экране появится меню ввода кода доступа к каналу.
- При помощи цифровых кнопок введите шестизначный код доступа к каналу. Значение, установленное по умолчанию: 888888. Вы можете изменить это значение на странице **System Setting** (Системные настройки).
- Если код доступа к каналу уже задан, то для любых операций с каналом Вам будет необходимо вводить этот код.

Move - Перемещение

- При помощи кнопок ▲ / ▼ выберите опцию **Move** (Перемещение) и нажмите **ENTER** для подтверждения.
- Эта опция позволяет Вам присвоить выбранному каналу новый номер в списке

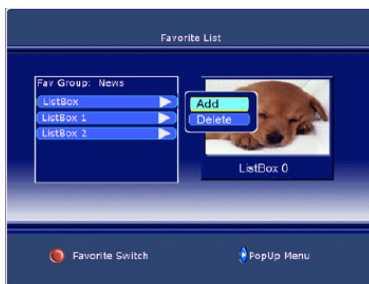
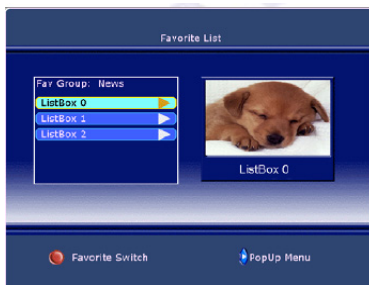


ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА DVB-T

Список любимых каналов

каналов.

1. Для входа в меню настроек нажмите кнопку **DVB MENU** на ПДУ.
2. При помощи кнопок **▲ / ▼** выберите страницу **Favorite List (Список любимых каналов)** и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения Вашего выбора. На экране отобразится список каналов.
3. Если Вы хотите добавить новый канал в список любимых каналов или удалить канал из этого списка, то при помощи кнопок **▲ / ▼** выберите нужный Вам канал и нажмите кнопку **►**, и на экране появится меню выбора следующего действия.
4. При помощи кнопок **▲ / ▼** выберите нужную опцию и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения Вашего выбора.
5. Если Вы выбрали опцию **Delete (Удалить)**, то выбранный канал удалится из списка любимых каналов.
6. Если Вы выбрали опцию **Add (Добавить)**, то справа на экране появится список доступных каналов.
7. При помощи кнопок **▲ / ▼** выберите нужный канал и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения Вашего выбора. Выбранный канал добавится в список любимых каналов.



Русский

Системные настройки

8. Нажмите кнопку **DVB MENU** для возврата в предыдущее меню или нажмите кнопку **EXIT** для выхода из меню настроек.
1. Для входа в меню настроек нажмите кнопку **DVB MENU** на ПДУ.
2. При помощи кнопок **▲ / ▼** выберите страницу **System Setting (Системные настройки)** и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения Вашего выбора.
3. На экране отобразится меню системных настроек.



Time Setting - Установка времени

1. При помощи кнопок **▲ / ▼** выберите опцию **Time Setting (Установка времени)** и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения Вашего выбора.
2. На экране отобразится меню установки времени.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА DVB-T

Системные настройки

Time zone - Временная зона

Этот параметр позволяет Вас установить временную зону, соответствующую Вашей местности. Используйте кнопки ▲ / ▼ для выбора одной из временных зон: GMT+0 --- 8. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения Вашего выбора.



Banner Time Setting - Продолжительность отображения времени

Этот параметр позволяет Вас установить продолжительность отображения на экране текущего времени. Используйте кнопки ▲ / ▼ для выбора одного из временных промежутков: 1сек/3сек/5сек/7сек/9сек.

Language Setting - Языковые настройки

1. При помощи кнопок ▲ / ▼ выберите опцию **Language Setting (Языковые настройки)** и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения Вашего выбора.
2. На экране отобразится меню языковых настроек.



Menu language - Язык экранного меню

Этот параметр позволяет Вам выбрать язык экранного меню. Используйте кнопки ▲ / ▼ для выбора одного из доступных языков: **English/French/German/Spanish/Italian/Portuguese (Английский/Французский/Немецкий/Испанский/Итальянский/Португальский)**. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения Вашего выбора.

Audio language - Язык звукового сопровождения

Этот параметр позволяет Вам выбрать язык звукового сопровождения. Используйте кнопки ▲ / ▼ для выбора одного из доступных языков: **English/French/German/Spanish/Italian/Portuguese (Английский/Французский/Немецкий/Испанский/Итальянский/Португальский)**. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения Вашего выбора.

Parental Setting - Родительский контроль

1. При помощи кнопок ▲ / ▼ выберите опцию **Parental Setting (Родительский контроль)** и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения Вашего выбора.
2. На экране отобразится меню установки параметров родительского контроля.
3. Если родительский контроль уже активирован на моноблоке, то на экране появится запрос на ввод кода доступа для



ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА DVB-T

Системные настройки

изменения параметров родительского контроля.

Chang Pin Code - Изменение кода доступа

Этот параметр позволяет Вам изменить код доступа. Вам необходимо дважды ввести новый код доступа и нажать кнопку **ENTER** для подтверждения.

Censorship - Уровень доступа

Этот параметр позволяет Вам установить уровень доступа к просмотру в зависимости от возраста пользователя. Используйте кнопки **▲ / ▼** для выбора одного из доступных значений: **None Block/6/10/14/18** (**Снять блокировку/6лет/10лет/14лет/18лет**). Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения Вашего выбора.

A/V Setting - Настройка формата изображения

1. При помощи кнопок **▲ / ▼** выберите опцию **A/V Setting** (Настройка формата изображения) и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения Вашего выбора.
2. На экране отобразится меню настройки формата изображения.



TV Shape - Формат экрана

Этот параметр позволяет Вам установить формат экрана для отображений цифрового телевидения. Используйте кнопки **▲ / ▼** для выбора одного из доступных значений: **4 : 3** и **16:9**. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения Вашего выбора.

Conversion Prefer - Преобразование формата изображения

Этот параметр позволяет Вам установить тип преобразования формата изображения, если оно не совпадает с форматом экрана Вашего моноблока. Используйте кнопки **▲ / ▼** для выбора одного из доступных значений: **Full Frame/Vertical cut/Pillar Box or Full Frame/Pan & Scan/Letterbox** (Полный кадр/Обрезание по вертикали/Добавление черных полей по бокам/Центральная часть/Добавление черных полей сверху и снизу). Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения Вашего выбора.

Bright & Contrast - Яркость и контрастность

Используйте кнопки **◀ / ▶** для регулировки яркости и контрастности изображения.

Saturation - Насыщенность

Используйте кнопки **◀ / ▶** для регулировки насыщенности изображения.

Factory Setting - Заводские установки

1. При помощи кнопок **▲ / ▼** выберите опцию **Factory Setting** (Заводские установки) и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения Вашего выбора.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА DVB-T

Системные настройки

2. На экране отобразится меню заводских установок.

Restore Default - Параметры по умолчанию

Нажмите кнопку **ENTER** для входа в меню восстановления значений параметров, установленных по умолчанию.

Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения восстановления значений параметров, установленных по умолчанию, или нажмите кнопку **MENU** для отказа от выполнения этого действия.



Clear Channels - Обнуление списка каналов

Нажмите кнопку **ENTER** для входа в меню обнуления списка каналов.

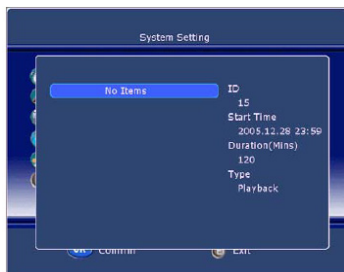
Нажмите кнопку **ENTER** для обнуления списка каналов или нажмите кнопку **MENU** для отказа от выполнения этого действия.

Country Select - Выбор страны

Нажмите кнопку **ENTER** для входа в меню выбора страны. При помощи кнопок **▲ / ▼** выберите страну, язык которой будет использоваться в качестве значения, установленного по умолчанию в языковых настройках.

Booking List - Установка таймеров

1. При помощи кнопок **▲ / ▼** выберите опцию **Booking List** (Установка таймеров) и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения Вашего выбора.
2. На экране отобразится меню настройки таймеров.



Event ID - Номер таймера

Нажмите кнопку **►**, а затем используйте кнопки **▲ / ▼** для выбора номера устанавливаемого таймера: 1/ 2/ 3/ 4/ 5.

Service - Номер канала

Нажмите кнопку **►**, а затем используйте кнопки **▲ / ▼** для выбора канала, который Вы желаете включать по выбранному таймеру.

Event type - Тип таймера

Нажмите кнопку **►**, а затем используйте кнопки **▲ / ▼** для выбора типа таймера: **ONCE/ DAILY/ WEEKLY** (Однократно/Ежедневно/Еженедельно).

Start Time - Время включение канала

Используйте кнопки **◀ / ▶** для перемещения между полями и цифровые кнопки для ввода времени включения канала.



ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА DVB-T

Системные настройки

Start Date - Время выключения канала

Используйте кнопки ◀ / ▶ для перемещения между полями и цифровые кнопки для ввода времени отключения канала.

Duration - Продолжительность

Используйте цифровые кнопки для непосредственного ввода продолжительности вещания выбранного канала.

Status - Активация таймера

Нажмите кнопку ▶, а затем используйте кнопки ▲ / ▼ для выбора одного из значений : ON/ OFF (Включить/Выключить).

System Info - Информация о системе

1. При помощи кнопок ▲ / ▼ выберите опцию **System Info** (Информация о системе) и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения Вашего выбора.
2. На экране отобразится меню информации о системе.



Software Version - Версия программного обеспечения

Нажмите кнопку **ENTER** для отображения на экране версии программного обеспечения.

Hardware Version - Версия аппаратного обеспечения

Нажмите кнопку **ENTER** для отображения на экране версии аппаратного обеспечения.

Электронная программа передач

Signal Information - Качество сигнала

Нажмите кнопку **ENTER** для отображения на экране информации о качестве и мощности принимаемого цифрового сигнала.

1. Для входа в меню настроек нажмите кнопку **DVB MENU** на ПДУ.
2. При помощи кнопок ▲ / ▼ выберите страницу **EPG** (Электронная программа передач) и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения Вашего выбора.
3. На экране отобразится электронная программа передач, содержащая список передач для каждого из каналов, время начала и конца каждой передачи.
4. Нажмите кнопку **ENTER** для выбора одного из каналов. Далее Вы сможете выполнить действия, аналогичные действиям, в меню установки таймеров, т.е.





ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА DVB-T

Телетекст

Для включения режима Телетекст нажмите кнопку **TELETEXT**. Повторное нажатие этой кнопки переключит Телетекст в прозрачный режим, а третье нажатие полностью выключит режим Телетекст и моноблок вернется к нормальной трансляции телеканала.

RED/ GREEN/ YELLOW/ BLUE - Красная/Зеленая/Желтая/Синяя кнопки

Используйте эти кнопки для быстрого перехода к соответствующим цветным страницам Телетекста, номера которых отображаются в нижней части экрана режима Телетекст.

PAGE SELECTION - Выбор страницы Телетекста

- Используйте кнопки **▲ / ▼** для перехода к предыдущей или следующей страницы Телетекста.
- Для быстрого перехода к нужной странице Телетекста просто наберите ее трехзначный номер при помощи цифровых кнопок ПДУ. Если в процессе ввода номера Вы ошиблись в одной из вводимых цифр, то Вам придется заново ввести весь трехзначный номер.
- Используйте кнопки **◀ / ▶** для перехода к подстраницам Телетекста.

Дополнительные операции

TV/RADIO - ТВ/Радио

Используйте кнопку **TV/RADIO** для переключения между трансляцией телеканалов или радиоканалов.

SMODE - Режим звука

Используйте кнопку **AUDIO** для выбора одного из режимов звука: Stereo/ Left/ Right/ Mono (Сtereo/Левый канал/Правый канал/Моно).

SUBTITLE - Субтитры

Используйте кнопку **SUBTITLE** для включения/выключения субтитров.

AUDIO - Выбор языка звукового сопровождения

Используйте кнопку **AUDIO** для выбора языка звукового сопровождения.

EPG - Электронная программа передач

Используйте кнопку **EPG** для прямого доступа к электронной программе передач.

DVB FAV - Список любимых каналов

Используйте кнопку **DVB FAV** для прямого доступа к списку любимых каналов.

INFO - Информация о транслируемом канале

Используйте кнопку **DVB FAV** для вывода на экран справочной информации о транслируемом канале.



НЕИСПРАВНОСТИ ПРИЕМНИКА DVB-T И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если у Вас возникли проблемы с функционированием приемника DVB-T, то перед обращением в сервисную службу изучите следующий раздел.

Отсутствует сигнал DVB-T

Проверьте переключен ли моноблок HTC хх25D в режим DVB-T. Если нет, то переключите моноблок в этот режим.

Плохое качество приема.

Пожалуйста, отрегулируйте Вашу антенну. Используйте антенну с активным усилителем (комнатную антенну или внешнюю антенну). Если Вы переместили HTC хх25D, то настройте антенну еще раз или подключите активную антенну.

Пуст список каналов.

Запустите процедуру автоматического поиска каналов еще раз.

Не работает ПДУ.

Направляйте ПДУ непосредственно на моноблок. Если проблема не решилась, то замените батарейки в ПДУ.

Примечание:

В районах со слабым DVB-T сигналом для приема всех доступных телевизионных каналов настоятельно рекомендуется применение активного усилителя.

Качество изображения

Качество изображения, получаемого от DVB-T приемника существенно зависит от местности и различных условий приема. Наиболее важные для качества изображения параметры - это скорость передачи информации (bit rate) и разрешение, обеспечиваемые передаваемым DVB-T сигналом.

Скорость передачи информации (Bit rate)

Скорость передачи информации определяется вещателем и может быть различной для каждого канала. Разными вещателями поддерживаются разные скорости передачи сигнала. Если при приеме DVB-T сигнала Вы наблюдаете на экране мозаику, артефакты или расплывчатое изображение, то постарайтесь увеличить уровень сигнала или его качество, отрегулировав положение Вашей комнатной антенны. Попробуйте заменить комнатную антенну на внешнюю. Если Вы достигли оптимального качества сигнала, но изображение не улучшилось, то принимаемый DVB-T сигнал имеет недостаточную скорость передачи информации.

Чем выше скорость передачи информации, тем более качественным будет изображение, с меньшим количеством артефактов и мозаичных вкраплений.

Разрешение

Следующим параметром, влияющим на качество изображения, является разрешение. Чем выше разрешение, тем качественнее и четче будет изображение.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА DVD

Загрузка/извлечение DVD диска


1. Включите электропитание моноблока.
2. Нажмите несколько раз кнопку **SOURCE**, пока в верхнем правом углу экрана не появится надпись "DVD".
3. Теперь моноблок HTC хх25d готов к воспроизведению DVD дисков.

Загрузчик дисков расположен на левой боковой панели моноблока HTC хх25D. При открытии загрузчика слышен некоторый шум. Вставьте диск в загрузчик маркированной от себя стороной и аккуратно нажмите на диск в правую сторону. В это время Вы должны видеть серебристую сторону диска. Загрузчик втянет диск внутрь автоматически и проигрыватель начнет читать информацию с диска.

Примечание:

Если диск вставлен неправильной стороной вверх, то загрузчик попытается прочитать диск. Это займет гораздо больше времени, чем обычно. Но информация с диска воспринята не будет и на дисплее появится сообщение **No disc (Нет диска)**, после чего диск будет автоматически выдвинут из загрузчика.

Примечание:

Для извлечения CD или DVD диска из загрузчика необходимо переключить моноблок в режим DVD. В противном случае, нажатие кнопки **OPEN/CLOSE** () не приведет к должному эффекту.



Информационная строка режима DVD

При выполнении некоторых операций DVD проигрывателем или при нажатии кнопки **DISPLAY** на ПДУ в верхней части экрана появляется Информационная строка.

Информационная строка представляет собой дружественный пользователю интерфейс, отображающей на экране различную информацию о воспроизведении. В зависимости от загруженного диска (DVD, CD, Music CD) содержание Информационной строки будет разным.

Информационная строка появляется автоматически, если будет нажата кнопка **DISPLAY** на ПДУ. Повторное нажатие кнопки **DISPLAY** приведет к отображению в Информационной строке дополнительной информации. А при третьем нажатии кнопки **DISPLAY** Информационная строка полностью исчезнет с экрана. Информационная строка исчезнет с экрана автоматически и при нажатии любых других кнопок на ПДУ.



ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА DVD

Информационная строка режима DVD

Содержание Информационной строки при воспроизведении DVD диска:



- Формат диска: DVD
- Информация о разделах: воспроизводится 1-ый раздел из 2.
- Информация о главах: воспроизводится 3-ая глава из 33.
- Время воспроизведения: 2 секунды.

Содержание Информационной строки после повторного нажатия кнопки **DISPLAY** при воспроизведении DVD диска:



- Активный звуковой трек: : воспроизводится 1 трек из 1.
- Формат звукового трека: DD 5.1 CH.
- Субтитры: OFF (отключены).
- Угол обзора: OFF (отсутствует).

Содержание Информационной строки при воспроизведении диска MPEG-4 :



- Формат диска: CDROM.
- Информация о треках: воспроизводится 1-ый трек из 12.
- Наличие/отсутствие звукового сопровождения: звук есть.
- Время воспроизведения: 41 секунда.

Основные правила управления воспроизведением дисков



Открыть и закрыть поддон загрузчика дисков

Нажмите кнопку **OPEN** на правой боковой панели моноблока или на ПДУ.

Примечания:

- *Проигрыватель не может осуществлять переход вперед или назад по разделам DVD диска во время воспроизведения раздела **WARNING (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ)**.*
- *Невозможно использовать команду **SKIP**, если диск состоит из одной главы (DVD) или одного трека (CD).*



Начало воспроизведения и пауза.

Нажмите кнопку **PLAY/PAUSE** для начала воспроизведения диска. Для временной приостановки воспроизведения нажмите кнопку **PLAY/PAUSE** еще раз. Нажмите кнопку **PLAY/PAUSE** еще раз, и воспроизведение продолжится.



ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА DVD

Основные правила управления воспроизведением дисков



Остановка воспроизведения

Нажатием кнопки **STOP** можно ввести два режима:

- Нажмите кнопку **STOP** один раз. При этой остановке в памяти будет сохранена точка останова, а на Информационной строке появится сообщение **PRESTOP (ПРИОСТАНОВКА)**. Для возобновления воспроизведения с точки останова нажмите кнопку **PLAY/PAUSE**.
- Нажмите кнопку **STOP** дважды, чтобы полностью остановить воспроизведение. На Информационной строке появится сообщение **STOP (ОСТАНОВКА)**. Для возобновления воспроизведения с начала диска нажмите кнопку **PLAY/PAUSE**.

Русский



Переход к следующей Главе/Треку

Нажмите эту кнопку, чтобы перейти к воспроизведению следующей главы DVD диска или трека CD диска.



Переход к предыдущей Главе/Треку

Нажмите эту кнопку, чтобы перейти к воспроизведению предыдущей главы DVD диска или трека CD диска.



Ускоренное воспроизведение в обратном направлении

Нажмите эту кнопку для ускоренного воспроизведения в обратном направлении. Несколько раз нажмите кнопку для увеличения скорости воспроизведения.



Ускоренное воспроизведение в прямом направлении

Нажмите эту кнопку для ускоренного воспроизведения в прямом направлении. Несколько раз нажмите кнопку для увеличения скорости воспроизведения.

Примечания:

- Изменение скорости ускоренного воспроизведения в прямом или обратном направлении происходит в следующем порядке: Нормальная → x2 → x4 → x8 → 20 → Нормальная.
- При ускоренном воспроизведении в прямом или обратном направлении звуковое сопровождение отключается автоматически.
- Проигрыватель не может осуществлять ускоренное воспроизведение в прямом или обратном направлении при воспроизведении сегмента **WARNING (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ)** DVD диска.

MENU



Экранное меню DVD диска

При воспроизведении DVD диска нажмите кнопку **MENU** для возврата в меню DVD диска.



Цифровые кнопки

- Чтобы осуществить быстрый переход к определенной главе DVD диска или треку CD диска, используйте цифровые кнопки для ввода соответствующего номера.
- Используйте цифровые кнопки в меню DVD диска.



X ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА DVD

Основные правила управления воспроизведением дисков



Меню разделов DVD диска

При воспроизведении DVD диска нажмите кнопку **TITLE** для перехода в меню разделов DVD диска.



Выбор языка звукового сопровождения

При воспроизведении DVD диска нажмите кнопку **AUDIO** несколько раз для выбора желаемого языка звукового сопровождения. DVD диск может содержать до 8 звуковых треков (языков звукового сопровождения).



Повторное воспроизведение фрагмента диска

Чтобы повторить воспроизведение особых фрагментов диска:

- Нажмите кнопку **A-B** на начальной точке желаемого фрагмента. На экране появится сообщение **REPEAT A-**.
- Нажмите кнопку **A-B** еще раз на конечной точке желаемого фрагмента. На экране появится сообщение **REPEAT A-B**. Выбранный фрагмент от А до В будет воспроизводиться, пока режим не будет отменен.
- Чтобы отменить режим повторного воспроизведения и вернуться к нормальному воспроизведению, нажмите кнопку **A-B** еще раз.

Примечание:

Некоторые DVD диски не поддерживают режим A-B.



Повторное воспроизведение

Нажмите кнопку **REPEAT** несколько раз для выбора одного из доступных режимов повторного воспроизведения.

При воспроизведении DVD диска

- REP. CHAPTER Повтор главы
- REP. TITLE Повтор раздела
- REP. OFF Повтор отключен

При воспроизведении CD диска

- REP. 1 Повтор трека
- REP. ALL Повтор диска
- REP. OFF Повтор отключен

Примечание:

Некоторые DVD диски не поддерживают режим повторного воспроизведения.



Выбор ракурса просмотра

При воспроизведении DVD диска нажмите кнопку **ANGLE** несколько раз, чтобы выбрать желаемый ракурс просмотра. DVD диск может содержать до 9 ракурсов просмотра (это число непостоянно).

SUBTITLE



Выбор субтитров

При воспроизведении DVD нажмите кнопку **SUBTITLE** несколько раз для выбора желаемых субтитров. DVD может содержать до 32 субтитров (это число непостоянно).

Примечание:

Установить угол просмотра, выбрать субтитры и язык звукового сопровождения можно и из меню DVD диска, которое можно вызвать нажатием кнопки **MENU**.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА DVD

Основные правила управления воспроизведением дисков



Масштабирование изображения

Нажмите кнопку **ZOOM** несколько раз для изменения масштаба изображения:

ZOOM x2 → ZOOM x3 → ZOOM x4 → ZOOM x1/2 → ZOOM x1/3 → ZOOM x1/4 → ZOOM OFF

Масштабирование при воспроизведении изображений в стандарте JPEG

Нажатие кнопки **ZOOM** изменит изображение в x1/2, x1/3, x1/4, используйте кнопки управления курсором для поворота изображения. При увеличении изображения в x2, x3, x4 используйте кнопки управления курсором для перемещения по изображению.



Программирование последовательности воспроизведения

Нажмите кнопку **PROG** и на экране появится одна из нижеследующих таблиц.

Для выхода из режима программирования нажмите кнопку **PROG** еще раз.

При воспроизведении DVD диска

В каждую позицию таблицы Вам при помощи цифровых кнопок необходимо ввести номер Раздела (Т) и номер Главы (С). Для перемещения по таблице используйте кнопки управления курсором.

PLAY: Нажмите экранную кнопку **PLAY** для начала программы воспроизведения.

CLEAR: Нажмите экранную кнопку **CLEAR**, если Вы хотите отменить неверную информацию, которую Вы ввели. Нажмите экранную кнопку **CLEAR** еще раз для отмены всех треков.

При воспроизведении CD диска

В каждую позицию таблицы Вам при помощи цифровых кнопок необходимо ввести номер трека в нужной Вам последовательности.

Для завершения программирования нажмите кнопку **ENTER**.





ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА DVD

Воспроизведение файлов MP3, MPEG-4 и JPEG

1. Включите электропитание моноблока.
2. Нажмите несколько раз кнопку **SOURCE**, пока в верхнем правом углу экрана не появится надпись "DVD".
3. Вставьте диск с файлами в формате MP3, JPEG или MPEG-4.

Вставьте диск и проигрыватель автоматически начнет поиск файлов MP3 / JPEG. После завершения поиска DVD проигрыватель перейдет к первой папке с файлами MP3 (для диска, содержащего оба типа файлов MP3 и JPEG; если диск содержит файлы только одного типа, то DVD проигрыватель перейдет к первой папке, содержащей файлы этого типа) и начнет воспроизведение первого файла в этой папке (при этом номер файла "01:" будет подсвечен). На экране появится следующее изображение:

Русский



Примечание:

- Используя кнопки управления курсором вправо, Вы можете перемещаться между окнами папок, файлов и окном выбора типа воспроизводимых файлов. Формат файла может быть следующим: музыкальный файл MP3 (обозначен нотами), изображение (обозначен камерой) и видеофайл (треугольник).







ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ РЕЖИМА DVD

Воспроизведение файлов MP3, MPEG-4 и JPEG

Используйте кнопки навигации для перехода в окно папок и выбора нужной Вам папки. Первый трек из выбранной папки начнет воспроизводиться. При помощи кнопок навигации Вы можете перейти в окно файлов и выбрать файл, который желаете воспроизвести.

Примечания:

- Используйте кнопки ◀ и ▶ для переключения между окнами папок, файлов и выбора типа файла.
- Подсветка активных папки и файла проиллюстрирована выше на рисунке, если символ типа файла будет выделен в окне выбора бесцветным прямоугольником.
- В окне выбора типа файла для переключения между пиктограммами типа файлов Вы можете использовать кнопки ◀ и ▶, а затем нажать кнопку **ENTER**; Если загружен диск с файлами MP3 и JPEG, но без каких бы то ни было видеофайлов, то пиктограммы  и  будут белыми, а пиктограмма  серой, т.е. недоступной для использования. При воспроизведении файла MP3 пиктограмма  станет красной.
- При воспроизведении JPEG изображения с диска, содержащего файлы форматов WMA, MP3 и JPEG, нажмите кнопку **RETURN** для возврата к списку всех JPEG файлов.
- Для выбора файла, который Вы хотите воспроизвести, можно использовать и цифровые кнопки. Например, для воспроизведения 15го трека из активной папки нажмите сначала кнопку **10+**, а затем кнопку **5**, и DVD проигрыватель начнет воспроизведение 15го трека.

Примечания:

- При воспроизведении MP3 файлов невозможен одновременный просмотр видеоизображений.
- При воспроизведении изображения JPEG нажмите кнопку **Program** для выбора режима замещения изображений. Доступны 17 режимов перехода. Нажмите кнопку **Program** несколько раз для активизации функции и выбора желаемого режима переключения. Доступны следующие режимы перехода: *Spread from Left Up to Down* (слева сверху направо вниз), *Spread from Down to Left* (слева вверх), *Spread from Left to Right* (слева направо), *Spread from Right to Left* (справа налево), *Spread from Left Up to Right Down* (слева сверху направо вниз), *spread from Right UP to Left Down* (справа сверху налево вниз), *Spread Left Down to Right Up* (слева снизу направо вверх), *Spread From Right Down to Left Up* (справа снизу налево вверх), *Spread from Center to Up /Down* (из центра вверх/вниз), *Fold from Up /Down to Center* (сверху/снизу в центр), *old from Left/Right to Center* (слева/справа в центр), *Horizontal Shutter*, *Vertical Shutter*, *Fold from the Corners to the Center* (от углов к центру), *Play* (воспроизведение), *Off* (Выключено).



X НАСТРОЙКА DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

Меню настроек



Меню настроек DVD проигрывателя дает возможность пользователю регулировать отдельные настройки проигрывателя.

Для доступа к установкам проигрывателя в режиме STOP (остановка воспроизведения) нажмите кнопку **DVD SETUP** на ПДУ. После первого нажатия кнопки **DVD SETUP** Вы попадаете на страницу **SYSTEM SETUP (СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ)**. Для перехода к другой странице используйте кнопки управления курсором ◀ и ▶. Если Вы

выбрали нужную страницу, нажмите кнопку **ENTER** для ее активации.

Примечание:

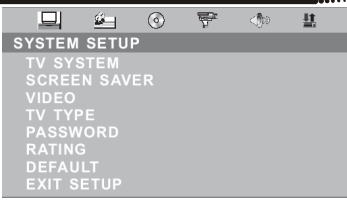
Если Вы нажали кнопку **DVD SETUP** во время воспроизведения диска, то некоторые опции будут недоступны.

Меню настроек DVD проигрывателя состоит из шести основных страниц:

1. **SYSTEM SETUP (СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ)**. Это меню настройки формата экрана, уровня и пароля доступа к просмотру фильмов, экранной заставки, выбора активного видеовыхода и восстановления заводских настроек.
2. **LANGUAGE SETUP (НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ)**. Это меню выбора языков для аудиосопровождения, субтитров, меню диска и субтитров диска MPEG-4.
3. **AUDIO SETUP (НАСТРОЙКА ЗВУКА)**. Это меню настройки басов системы.
4. **VIDEO SETUP (НАСТРОЙКА ИЗОБРАЖЕНИЯ)**.
5. **SPEAKER SETUP (НАСТРОЙКА ГРОМКОГОВОРИТЕЛЕЙ)**. Это меню настройки режима микширования и мощности центрального канала.
6. **DIGITAL SETUP (НАСТРОЙКА ЦИФРОВОГО АУДИОВЫХОДА)**. Это меню настройки динамического диапазона и режима вывода монофонического аудиосигнала.

Системные настройки

- В режиме STOP нажмите кнопку **DVD SETUP**.
- Вы попадаете на страницу **SYSTEM SETUP (СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ)**.
- Используйте кнопки ▲/▼ для выбора одного из параметров и нажмите кнопку **ENTER** для входа в подменю выбора языка.
- Используйте кнопки ▲/▼ для выбора языка и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.
- Нажмите кнопку **DVD SETUP** для выхода из меню настроек.



TV SYSTEM - Система цветности

Проигрыватель поддерживает следующие системы цветности: **NTSC/PAL/PAL60/AUTO**. Выберите ту систему, которая используется в Вашем телевизоре.

Если система цветности выбрана неверно, то это может вызвать дрожание изображения или неверную цветопередачу. Установка по умолчанию: **PAL**.

НАСТРОЙКА DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

Системные настройки

SCREEN SAVER - Экранная заставка

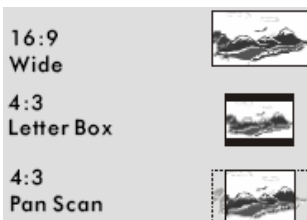
Экранная заставка активируется, когда Ваш DVD проигрыватель находится в одном из состояний STOP (остановка воспроизведения), OPEN (открыт лоток загрузчика дисков) или No Disc (нет диска в загрузчике), а также если воспроизведение было временно приостановлено нажатием кнопки **PAUSE** (пауза) на срок более, чем 180 секунд.

VIDEO - Выбор видеовыхода

Установка определяет тип активного видеовыхода. Эта установка не может быть изменена, так как видеовыход фиксирован для моноблока.

TV TYPE - Формат изображения

- **16 : 9 Wide** Выберите это значение, если Ваш DVD проигрыватель подключается к широкоформатному телевизору с соотношением сторон экрана 16:9. Если Вы выбрали данное значение при подключении к телевизору с соотношением сторон экрана 4:3, то изображение будет искажаться, сжимаясь по вертикали.
- **4 : 3 LB** Выберите это значение, если Ваш DVD проигрыватель подключается к обычному телевизору с соотношением сторон экрана 4:3. Кадр фильма с соотношением сторон 4:3 полностью поместится в экране телевизора и заполнит его целиком. Кадр широкоформатного фильма также целиком поместится на экране телевизора, но по вертикали экран не будет заполнен полностью: в верхней и нижней частях экрана будут видны черные незаполненные области.
- **4 : 3 PS** Выберите это значение, если Ваш DVD проигрыватель подключается к обычному телевизору с соотношением сторон экрана 4:3. Кадр фильма с соотношением сторон 4:3 полностью поместится в экране телевизора и заполнит его целиком. Кадр широкоформатного фильма с соотношением сторон 16:9 и более т а к ж е заполнит весь экран телевизора, но при этом крайние правая и левая части исходного кадра фильма останутся «за экраном» телевизора.



Установка по умолчанию: **4 : 3 Pan Scan**.

PASSWORD - Пароль для доступа к настройкам

Для установки уровня доступа к просмотру фильмов введите пароль, заданный по умолчанию, - «0000» и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения. Для смены пароля система попросит Вас сначала ввести действующий пароль, а потом новый пароль. Введите четырехзначное число. Оно будет Вашим новым паролем.

Предупреждение:

Пожалуйста, запомните новый пароль, иначе Вы не в состоянии будете установить или изменить уровень доступа к просмотру фильмов. Если Вы забыли



НАСТРОЙКА DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

Системные настройки

пароль, обратитесь к Вашему продавцу или в сервисный центр.

RATING - Уровень доступа к просмотру фильмов

Существует 8 уровней доступа к просмотру фильмов:

- **1** - Фильмы для детей. Рекомендованы для детей и лиц всех возрастов.
- **2:G** - Основной зритель. Рекомендованы как допустимые для всех возрастов.
- **3:PG** - По совету родителей.
- **4:PG13** - Фильмы, запрещенные для детей младше 13 лет.
- **5:PG и 6:R** - С ограничениями родителей. Запрещены для просмотра детям младше 17 лет или разрешены к просмотру только в присутствии взрослого.
- **7:NC17** - Не младше 17. Запрещены для просмотра детьми младше 17 лет.
- **8** - Только для взрослых. Наглядный секс или жестокость.

Диски с первым уровнем доступа открыты для людей всех возрастов, а диски с восьмым уровнем подходят только взрослым. Если Вы хотите изменить значение данного параметра, Вам сначала предложат ввести цифровой пароль. Пароль, установленный по умолчанию: 6666 (Если Вы используете этот проигрыватель в первый раз, введите этот код). Если введенный код подтвержден, появится меню изменения уровней доступа. Подведите курсор к желаемому уровню и нажмите кнопку **ENTER** для его подтверждения и запоминания его. Подведите курсор к экранной кнопке "ENTER" и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения сделанной установки или нажмите кнопку **ENTER** на соответствующем значке подтверждения операции.

DEFAULT- Восстановление заводских установок

Эта опция восстанавливает значения всех параметров, установленные на заводе. После того, как Вы выберете опцию **RESTORE (ВОССТАНОВИТЬ)** все сделанные

Русский

Настройка языковых параметров

Вами ранее установки будут аннулированы и проигрыватель вернется к первоначальному состоянию с заводскими установками.

- В режиме STOP нажмите кнопку **DVD SETUP**.
- При помощи кнопок ◀ / ▶ выберите страницу **LANGUAGE SETUP (НАСТРОЙКА ЯЗЫКОВ)** и нажмите кнопку **ENTER** для ее активации.
- Используйте кнопки ▲/▼ для выбора одного из параметров и нажмите кнопку **ENTER** для входа в подменю выбора языка.
- Используйте кнопки ▲/▼ для выбора языка и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.
- Нажмите кнопку **DVD SETUP** для выхода из меню настроек.



MPEG4-Lang - Кодовая страница для субтитров MPEG-4

Central EU: Swedish etc.

Центральная Европа: (Швеция и т.д.)

Cyrillic: Russian, Serbian etc.

Русский: (Россия, Сербия и т.д.)

Western EU: German, French etc...

Западная Европа: (Германия, Франция и т.д.)

НАСТРОЙКА DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

Настройка изображения

East EU: Polish., Slovene etc. Восточная
Европа: (Польша, Словения и т.д.)

- В режиме STOP нажмите кнопку **DVD SETUP**.
- При помощи кнопок ◀ / ▶ выберите страницу **VIDEO SETUP (НАСТРОЙКА ИЗОБРАЖЕНИЯ)** и нажмите кнопку **ENTER** для ее активации.

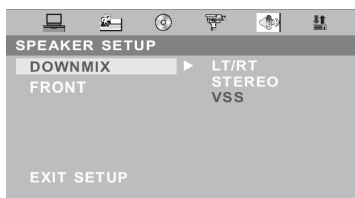


Страница содержит следующие параметры: **BRIGHTNESS, CONTRAST, HUE, SATURATION** и **SHARPNESS (ЯРКОСТЬ, КОНТРАСТНОСТЬ, ЦВЕТОВОЙ ТОН, НАСЫЩЕННОСТЬ и РЕЗКОСТЬ)**.

- Используйте кнопки ▲/▼ для выбора одного из параметров и нажмите кнопку **ENTER** для входа в подменю.
- Используйте кнопки ◀ / ▶ для регулировки выбранного параметра и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

Настройка громкоговорителей

- Нажмите кнопку **DVD SETUP** для выхода из меню настроек.
- В режиме STOP нажмите кнопку **DVD SETUP**.
- При помощи кнопок ◀ / ▶ выберите страницу **SPEAKER SETUP (НАСТРОЙКА ГРОМКОГОВОРИТЕЛЕЙ)** и нажмите кнопку **ENTER** для ее активации.
- Используйте кнопки ▲/▼ для выбора одного из параметров и нажмите кнопку **ENTER** для входа в подменю установки значений.
- Используйте кнопки ▲/▼ для нужного значения и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.
- Нажмите кнопку **DVD SETUP** для выхода из меню настроек.



DOWNMIX - Настройка режима микширования

Эта опция позволяет настроить работу аналогового стереовыхода Вашего DVD проигрывателя.

- **STEREO**: Выберите это значение, если выходной сигнал подается только на два фронтальных громкоговорителя.
- **LT/RT**: Выбирайте это значение, если Вы подсоединили DVD проигрыватель к двухканальной аналоговой аудиосистеме.
- **VSS**: Выбирайте это значение при воспроизведении диска, записанного в шестиканальном формате 5.1. Оно обеспечит Вам объемное воспроизведение звука, аналогичное звуку в специализированном кинозале, при помощи только двух обычных динамиков

X НАСТРОЙКА DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

Настройка громкоговорителей

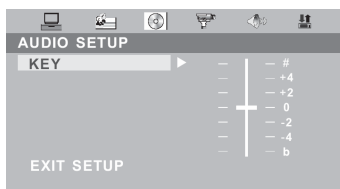
FRONT - Центральный канал

Настройка звука

Регулирует мощность фронтального громкоговорителя.

- В режиме STOP нажмите кнопку **DVD SETUP**.
- При помощи кнопок ◀ / ▶ выберите страницу **AUDIO SETUP (НАСТРОЙКА ЗВУКА)** и нажмите кнопку **ENTER** для ее активации.

Параметр **KEY (ТОН)** настраивает басы аудиовыхода.

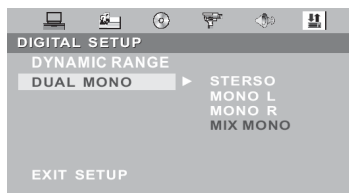


Русский

Настройка цифрового аудиовыхода

Положительные значения для понижения басов.
Отрицательные значения для повышения басов.

- В режиме STOP нажмите кнопку **DVD SETUP**.
- При помощи кнопок ◀ / ▶ выберите страницу **DIGITAL SETUP (НАСТРОЙКА ЦИФРОВОГО АУДИОВЫХОДА)** и нажмите кнопку **ENTER** для ее активации.
- Используйте кнопки ▲/▼ для выбора одного из параметров и нажмите кнопку **ENTER** для входа в подменю установки значений.
- Используйте кнопки ▲/▼ для нужного значения и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.
- Нажмите кнопку **DVD SETUP** для выхода из меню настроек.



DYNAMIC RANGE - Динамический диапазон

Чтобы не беспокоить ночью соседей, Вы можете использовать этот параметр для уменьшения уровня звука без изменения оригинального тона.

- **FULL**: Максимальный уровень звука.
- **NIGHT MODE**: Уровень звука, приемлемый, чтобы не беспокоить соседей.
- **OFF**: Звук полностью отключен.

DUAL MONO - Двойное моно

Этот параметр описывает режимы вывода монофонического аудиосигнала через левый (L) и правый (R) каналы аудиосистемы и используется для работы в режиме караоке. Имеется четыре возможных значения этого параметра:

- **STEREO**: стереорежим
- **MONO L**: только левый канал
- **MONO R**: только правый канал
- **MIXMONO**: монофоническое воспроизведение через оба канала.

НЕИСПРАВНОСТИ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

Если у Вас возникли проблемы с функционированием DVD проигрывателя, то перед обращением в сервисную службу изучите следующую таблицу.

Неисправность	Возможные причины и способы устранения
Устройство не воспроизводит диск	<ul style="list-style-type: none">• Нет диска в загрузчике. Вставьте диск.• Неправильно загружен диск. При загрузке сторона поверхности записи диска должна быть внизу.• Регион диска не соответствует региону проигрывателя.• Уровень доступа диска выше, чем уровень, установленный на проигрывателе.• Тип диска не соответствует проигрывателю.• Диск физически поврежден.• Внутри проигрывателя образовался конденсат. Извлеките диск и отключите проигрыватель от электросети на два часа.
Нет изображения	<ul style="list-style-type: none">• Повреждены или неправильно подсоединены кабели видеосигнала от внешних источников. Проверьте целостность кабелей, корректность их подключения и соответствие выбранных контактов установкам источника сигнала на проигрывателе.• Загрязнена поверхность записи диска. Необходимо удалить пыль и грязь с поверхности записи диска.
Качество видео-изображения заметно ухудшено при нормальной скорости воспроизведения	<ul style="list-style-type: none">• Загрязнена поверхность диска или диск поврежден. Необходимо удалить пыль и грязь с поверхности записи диска или попробовать воспроизвести другой диск.
Изображение занимает только часть экрана	<ul style="list-style-type: none">• Установите другой формат экрана в меню настроек проигрывателя.• Обратитесь к разделу TV TYPE (Формат изображения) этого руководства.• Выберите другой формат экрана в меню DVD диска.
Не выполняются команды SKIP Или SEARCH	<ul style="list-style-type: none">• Некоторые диски запрограммированы так, что не позволяют пользователям осуществлять команды SKIP или SEARCH. Обычно информация об этом присутствует в разделе WARNING (Предупреждения) в начале диска.• Диск, содержащий только один раздел, не может осуществить команду SKIP.



НЕИСПРАВНОСТИ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЯ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможные причины и способы устранения
ПДУ не работает или работает некорректно	<ul style="list-style-type: none">• Удалите препятствия, находящиеся между ПДУ и устройством.• При нажатии кнопок ПДУ необходимо направлять непосредственно на ИК сенсор устройства.• Проверьте полярность установки элементов питания в ПДУ.• Установите новые элементы питания в ПДУ.
На экране появилось сообщение об ошибке.	<p>При попытке загрузки очередного диска могут появляться следующие сообщения об ошибках:</p> <ul style="list-style-type: none">• «WRONG REGIONAL DISC»: Регион диска не соответствует региону проигрывателя.• «WRONG PASSWORD»: Уровень доступа диска выше, чем уровень, установленный на проигрывателе.• «WRONG DISC»: Проигрыватель оснащен программным обеспечением, позволяющим ему автоматически определять качество записи. Если проигрыватель распознает ошибки на диске или физические повреждения, то в зависимости от степени этих нарушений он может либо продолжить воспроизведение диска с низким качеством изображения или полностью остановить воспроизведение.

Об авторском праве:

Неавторизованное копирование, вещание, публичное воспроизведение и сдача дисков в аренду запрещены. В данный продукт включена технология защиты авторского права, защищенная патентными формулами на способ, содержащимися в определенных патентах США, и другими средствами защиты прав на интеллектуальную собственность, принадлежащую корпорации Macrovision. Данный продукт предназначен только для домашнего и другого ограниченного просмотра, если иное не разрешено корпорацией Macrovision. Модификация и разборка устройства запрещены.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Русский

	HTC 1525D	HTC 1925D	HTC 2225D
Размер экрана	39 см (15,4")	48 см (19")	56 см (22")
Тип экрана	TFT LCD		
Разрешение	1280 x 800	1440 x 900	1680 x 1050
Формат экрана	16:10		
Яркость	200 Кд/м ²	300 Кд/м ²	400 Кд/м ²
Контрастность	300:1	1000:1	1000:1
Время отклика	25 мс	6,5 мс	5 мс
Угол обзора	90 °	160 °	160 °
Система цветности	PAL BG / DK / I SECAM BG / DK / L / L'		
Стерео	NICAM / A2		
Интерфейсы			
CVBS Video	1,0 V p-p 75 Ом несбалансирован		
S-Video	Y: 1,0 V p-p +/- 3 дБ C: 0,3 V p-p +/- 3 дБ		
Scart	CVBS: 1,0 V p-p 75 Ом RGB: 1,0 V p-p 75 Ом		
PC VGA	640 x 480 при 60 Гц / 800 x 600 при 60 Гц / 1024 x 768 при 60 Гц		
Антенна	Стандартный разъем RF IN 75 Ом		
Мощность громкоговорителей	2 x 3 Вт	2 x 3 Вт	2 x 5 Вт
Формат видеовыхода	PAL / NTSC		
Адаптер электропитания	Переменный ток: 110—260 В 50 / 60 Гц Постоянный ток: 12 В при макс. 5 А		
Энергопотребление	60 Вт / Standby 3 Вт		
Размеры (ДхГхВ)	385 x 175 x 336 мм	465 x 210 x 410 мм	540 x 210 x 460 мм
Вес	5,5 кг	6,5 кг	7,0 кг



CONTENU



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	3
Sécurité électrique	3
Sécurité physique	3
CARACTÉRISTIQUES	4
Contenu	4
Caractéristiques du téléviseur	4
CONNECTIQUE	5
Panneau arrière	5
Face droite	5
Mise en marche	6
TÉLÉCOMMANDE	9
Préparation	9
Utilisation	9
Touches et fonctions	9
FONCTIONNEMENT TV	12
Menu vidéo	13
Menu PC	13
Menu HDMI	14
Menu audio	15
Menu TV	15
Menu général	17
DÉPANNAGE TV	18
MODE TNT	19
Présentation	19
Réglage des chaînes	19
Liste des chaînes	20
Chaînes favorites	22
Configuration système	22
EPG	25
Télétexte	26
Autres fonctions	26
DÉPANNAGE TNT	27
FONCTIONNEMENT DVD	28
Présentation	28
OSD	28
Ouvrir / Fermer	29
Lecture / Pause	29
Stop	29
Avance / Retour rapide	30



CONTENU

Avance et retour rapide i	30
Titre DVD	30
Menu DVD	30
Pavé numérique	30
Langue audio	31
Répétition A-B	31
Modes répétition	31
Angle	31
Sous-titres	31
Zoom	32
Programme	32
CONFIGURATION SYSTÈME	33
Configuration langue	35
Configuration audio	35
LECTEUR DE MPEG-1, MPEG-2 ou MPEG-4	36
Fonctionnement	36
DÉPANNAGE GÉNÉRAL	38
SPÉCIFICATIONS	40



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Précautions

Merci de lire attentivement les instructions de ce mode d'emploi, et tout particulièrement les mesures de sécurité indiquées ci-dessous, afin d'assurer le bon fonctionnement de cet appareil.

Sécurité électrique

- Ce téléviseur est prévu pour fonctionner sur une alimentation 200-240 V CA uniquement.
- Prenez soin de ne pas brancher un trop grand nombre d'appareils sur la même prise électrique. Ceci pourrait déclencher un incendie ou une décharge électrique.
- Protégez le câble d'alimentation pour que l'on ne marche pas dessus.
- Si vous envisagez de ne pas utiliser l'appareil pendant plusieurs jours, il est conseillé de le débrancher pour des raisons de sécurité et de protection de l'environnement.
- Ne jamais utiliser l'appareil à proximité d'un point d'eau (par exemple près d'une salle de bain, d'un évier ou d'une machine à laver).
- Si l'une des situations citées ci-dessous arrive débranchez immédiatement le câble d'alimentation et adressez vous à un technicien qualifié pour les réparations :
 - Le cordon d'alimentation ou la prise est abîmé(e)
 - Du liquide a été renversé sur l'appareil ou il a été accidentellement exposé à l'eau ou à l'humidité
 - Un objet a été introduit dans par les fentes de ventilation
 - L'appareil ne fonctionne pas normalement.
- Ne jamais enlever le cache de protection arrière de l'appareil, ceci pourrait entraîner une annulation de la garantie constructeur.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par du personnel.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant longtemps, veuillez retirer les piles afin d'éviter tout dommage de corrosion.
- Merci de jeter les piles dans les compartiments de recyclage prévus à cet effet.

Sécurité physique

- Assurez-vous que l'appareil est placé à au moins 5 cm d'un mur ou d'un meuble afin de permettre une ventilation suffisante.
- Ne jamais taper sur l'écran.
- Veillez à ne pas jeter ou vous asseoir sur la télécommande.
- Nettoyez l'appareil uniquement en utilisant un chiffon doux, propre et sec. N'utilisez aucun solvant.



CARACTÉRISTIQUES

Contenu de l'emballage

Lorsque vous ouvrez l'emballage pour la première fois, vérifiez qu'il contient bien tous les éléments suivants :

- Téléviseur HTC 1525D/HTC 1925D/HTC 2225D
- Télécommande
- Piles pour la télécommande
- Mode d'emploi
- Carte de garantie internationale

S'il manque un des accessoires mentionnés ci-dessus, contactez votre revendeur.

Conservez l'emballage original au cas où vous devriez retourner l'appareil au revendeur.

Caractéristiques du téléviseur

Français

- Affichage de qualité
- Interfaces vidéo : Péritel, S-Vidéo, CVBS, VGA et HDMI
- Compatible HDMI jusqu'à une résolution de 1920 x 1080i
- Interfaces audio : Entrée stéréo (RCA), entrée audio PC et casque
- Tuner TNT avec EGP et Télétex
- Tuner analogique avec Télétex
- Lecteur de DVD MPEG-4 avec chargeur slot-in
- Recherche des chaînes automatique ou manuelle
- Arrêt automatique

Note :

Le HTC 1525D ne possède pas d'interface HDMI.



CONNECTIQUE

Panneau arrière



Nom	Description de la fonction
DC In	Pour brancher le câble d'alimentation
HDMI	Entrée des signaux vidéo et audio pour HDMI
VGA	Pour connecter la prise VGA d'un PC
Péritel	Péritel
S-vidéo	Entrée S-vidéo
CVBS	Entrée des signaux vidéo
AUDIO IN L / R	Entrée des signaux audio AV
PC AUDIO PHONE	Signal audio de l'entrée PC Signal audio pour casque
RF	Pour brancher câble ou antenne

Note :

Le HTC 1525D ne possède pas d'interface HDMI.

Face Gauche

Boutons situés sur la partie gauche

Touches	Fonction
	Ouvrir / Fermer
	Stop
	Lecture / Pause
DVD	Chargeur DVD slot-in





CONNECTIQUE

Boutons situés sur le dessus



Taste	Funktion
Source	Quelle wählen
Menu	LCD Einstellungen
V+ / V-	Lautstärke ändern
CH+ / CH-	TV Kanal ändern
Power	An / Aus (Stand-By) Modus

Note :

En appuyant sur la touche SOURCE vous pouvez passer d'une source à l'autre :
TV — Péritel — AV — S-Vidéo — PC — HDMI — TNT — DVD

Mise en marche

1. Branchez l'antenne ou la source d'entrée à la prise d'entrée correspondante à l'arrière de l'appareil.
2. Branchez le câble d'alimentation à la prise d'entrée à l'arrière de l'appareil.
3. Branchez le câble d'alimentation à l'adaptateur électrique.
4. Mettez l'appareil en marche en appuyant sur la touche **POWER** sur le devant de l'appareil ou sur la télécommande. Le voyant s'allumera en vert.
5. Utilisez la touche **AV/TV** sur le devant de l'appareil ou sur la télécommande pour sélectionner la source d'entrée que vous souhaitez: TV, PC-RGB, AV, S-vidéo, Péritel, HDMI, TNT ou DVD.

A. Tuner TV analogique (Par exemple: le câble)

Allumer l'appareil et appuyer sur la touche AV plusieurs fois, jusqu'à ce que "TV" s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le HTC xx25d est maintenant en mode TV.

B. Lecteur de DVD:

Allumer l'appareil et appuyer sur la touche AV plusieurs fois, jusqu'à ce que "DVD" s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le HTC xx25d est maintenant en mode DVD.

C. Mode TNT:

Allumer l'appareil et appuyer sur la touche AV plusieurs fois, jusqu'à ce que "DVB" s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le HTC xx25d est maintenant en mode TNT.

6. Pour éteindre l'appareil pour une courte période , appuyez sur la touche **POWER**, l'appareil se mettra en veille et le voyant s'allumera en rouge. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, nous vous conseillons de couper complètement l'alimentation en débranchant le câble d'alimentation.



CONNECTIQUE

Alimentation

Connecter l'adaptateur AC/DC dans l'interface DC IN du HTC. Puis connecter le câble d'alimentation à la prise électrique murale.

Vous aurez alors une diode rouge qui s'allumera sur l'avant du téléviseur. Le HTC est maintenant en veille. En appuyant sur la touche POWER de la télécommande ou du TV, la diode s'allumera en vert.

Antenne

Le HTC possède un Tuner analogique et numérique intégré. Pour recevoir les signaux analogique, connecter l'antenne au connecteur RF de l'appareil puis à une antenne de toit VHF/UHF ou un système câblé (CATV).

Pour recevoir les signaux de la TNT connecter le HTC à une antenne de toit ou une antenne intérieure.

Pour activer le tuner analogique, veuillez mettre la source sur „TV“. Et sur „DVB“ pour activer le tuner TNT.

Note :

Pour obtenir la meilleure réception TNT, nous vous conseillons d'utiliser une antenne de toit. Si cela n'est pas possible, vous pouvez utiliser une antenne intérieure.

Entrée péritel

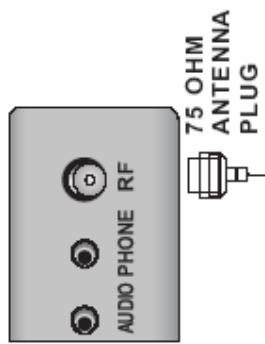
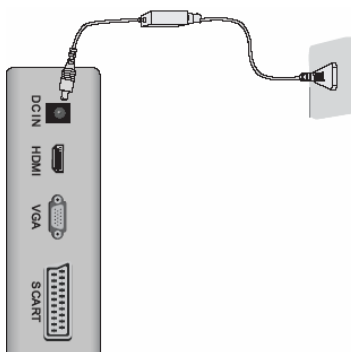
Les signaux audio et vidéo d'un magnétoscope, par exemple, peuvent être transmis par Péritel. Connecter le câble Péritel à l'entrée Péritel du HTC et à la sortie Péritel du magnétoscope.

Appuyer sur la touche SOURCE jusqu'à ce que „SCART“ apparaisse à l'écran. L'interface Péritel est alors activée.

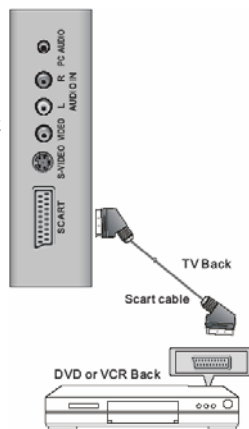
Vidéo CVBS et entrée audio stéréo

Si vous utilisez plusieurs périphériques externes et que les interfaces Péritel, HDMI et S-Vidéo sont utilisées, vous pouvez connecter l'appareil supplémentaire avec l'entrée composante audio/vidéo. Connecter le câble jaune à 3 branches entre l'entrée VIDEO du HTC et le périphérique. Avec ce type de connexion, seuls les signaux vidéo sont transmis. Pour écouter le son sur la TV, il vous faut une connexion audio.

Connecter le câble rouge et blanc à 3 branches entre la prise AUDIO IN L / R du HTC et la sortie correspondante sur le périphérique.



Français





CONNECTIQUE

Appuyer sur la touche SOURCE jusqu'à ce que „AV“ apparaisse à l'écran et que l'entrée AV soit activée.

Entrées S-Vidéo, Vidéo et Audio stéréo

Si vous utilisez plusieurs périphériques externes et que les interfaces Péritel, HDMI et S-Vidéo sont utilisées, vous pouvez connecter l'appareil supplémentaire avec l'interface S-Vidéo. Connecter le câble S-Vidéo à l'entrée S-VIDEO du HTC et avec la sortie S-Vidéo du périphérique. Avec ce type de connexion, seuls les signaux vidéo sont transmis. Pour écouter le son sur la TV, il vous faut une connexion audio.

Connecter le câble rouge et blanc à 3 branches entre la prise AUDIO IN L / R du HTC et la sortie correspondante sur le périphérique.

Appuyer sur la touche SOURCE jusqu'à ce que „S-Vidéo“ apparaisse à l'écran et que l'entrée S-Vidéo soit activée.

HDMI

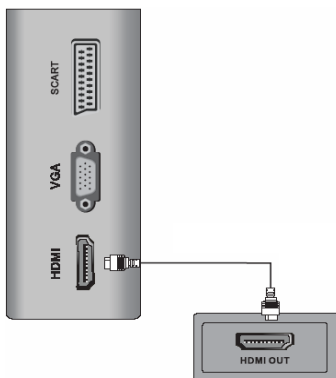
Vous pouvez utiliser cette interface pour connecter une PS3 par exemple. Connecter le câble HDMI à l'interface HDMI du HTC et à la sortie HDMI du périphérique.

Appuyer sur la touche SOURCE jusqu'à ce que „HDMI“ apparaisse à l'écran et que l'entrée HDMI soit activée.

VGA

Vous pouvez utiliser le HTC comme écran informatique en utilisant l'interface VGA. Connecter un câble VGA à l'entrée VGA du HTC et au PC.

Appuyer sur la touche SOURCE jusqu'à ce que „PC-VGA“ apparaisse à l'écran et que l'entrée PC-VGA soit activée.



Notes :

1. Avant de connecter le HTC à un PC, veuillez changer la résolution du PC : 640 x 480, 800 x 600 ou 1024 x 768.
2. Établir la connexion et mettre la source sur „PC-VGA“
3. Pour avoir de meilleurs résultats, merci d'utiliser la résolution native des dalles des HTC :
 - HTC 1525d —> 1280 x 800 Pixel
 - HTC 1925d —> 1440 x 900 Pixel
 - HTC 2225d —> 1680 x 1050 Pixel



TÉLÉCOMMANDE

Préparation

Pour pouvoir utiliser la télécommande, mettez les piles dans le compartiment prévu à cet effet.

1. Ouvrir le compartiment à piles: Poussez et ouvrez le petit couvercle.
2. Placez-y les piles livrées. En mettant les piles, faites bien attention à leur polarité d'après les symboles + et - indiqués dans le compartiment à piles.
3. Refermer le couvercle



Remarques concernant les piles

Une mauvaise utilisation des piles peut conduire à ce que de l'acide sorte des piles. Ceci engendre une corrosion endommageant et peut provoquer un dysfonctionnement permanent de la télécommande. Merci de suivre les règles suivantes:

- Toujours veiller à ce que les piles soit correctement placées selon les pôles respectifs. Les placer seulement comme le montrent les symboles + et - du compartiment à piles.
- Ne jamais utiliser deux types différents de piles et ne jamais mélanger de vieilles piles avec des neuves.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une longue période, veuillez retirer les piles. Vous éviterez ainsi d'éventuels dommages.
- Si la télécommande ne fonctionne pas correctement ou si elle n'agit plus sur les mêmes distances, échanger les piles contre des neuves.

Français

Utilisation de la télécommande

Placer la télécommande en direction du capteur à infrarouges du lecteur et appuyez sur la touche voulue.

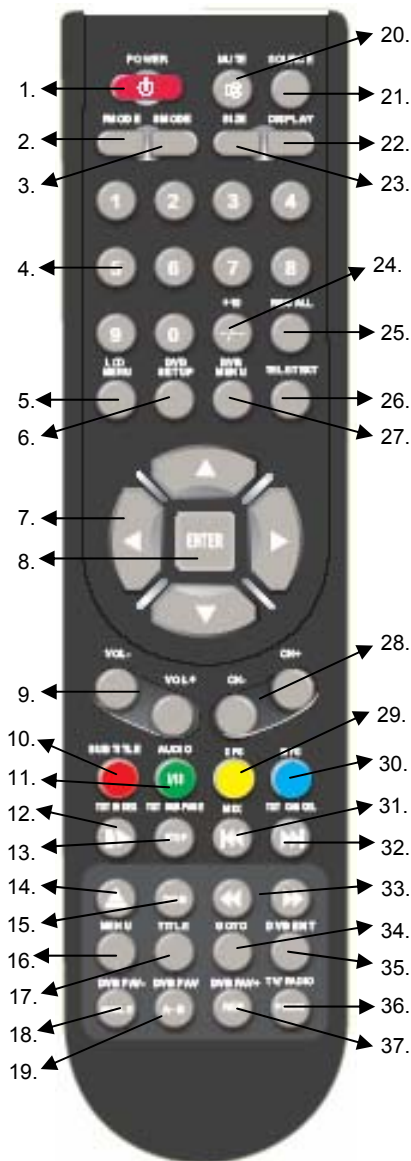
Remarque:

- Veillez à ce que le capteur à infrarouges ne soit pas exposé directement aux rayons du soleil ou à une forte luminosité. Le lecteur pourrait à la longue ne plus réagir aux signaux de la télécommande.
- Distance maximale: 7 mètres - Angle: pas plus de 30 degrés dans les deux directions
- Diriger la télécommande en direction du capteur à infrarouges du lecteur de DVD.
- Éviter d'endommager la télécommande en la faisant tomber.
- Ne jamais placer la télécommande dans un endroit très chaud ou humide. Ne versez pas de liquides sur la télécommande.
- Ne jamais ouvrir le boîtier de la télécommande.



TÉLÉCOMMANDE

Touches et fonctions



ATV: Tuner analogique

DVB-T: Tuner TNT

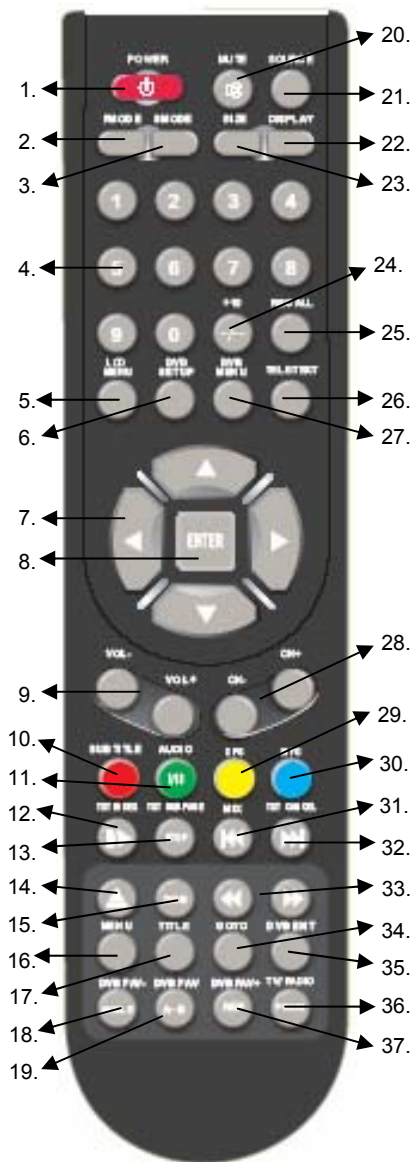
DVD: Lecteur DVD

1. Touche Alimentation (POWER)
2. Mode image (P.MODE)
3. Mode son (S.MODE)
4. Touches numériques (0—9)
5. Réglages écran (LCD MENU)
6. Réglages DVD (DVD SETUP)
7. Flèches de navigation
8. Touche Entrée (ENTER)
9. Volume (Vol- / Vol+)
10. ATV: Touche Télétexte rouge
TNT: Touche Télétexte rouge et sous-titres
11. DVD: Touche sous-titres
ATV: Touche Télétexte verte et NICAM
TNT: Touche Télétexte et touche audio
12. DVD: Touche audio
ATV: Touche Télétexte
DVD: Lecture / Pause
13. ATV: Touche sous page Télétexte ;
DVD: Stop
14. DVD: Ouvrir / Fermer
15. DVD: Zoom
16. DVD: Menu DVD Vidéo
17. DVD: Menu titre DVD Vidéo
18. TNT: Favoris
DVD: Angle
19. TNT: Favoris
DVD: Lecture segment A-B
20. Touche Silencieux (MUTE)
21. Touche SOURCE
22. Format d'affichage écran 4:3 / 16:9 (SIZE)
23. Information (Display)
24. Chaîne à 1 ou 2 chiffres (-/—)
25. Dernière chaîne visionnée (RECALL)
26. Télétexte pour ATV et TNT
27. Réglages TNT (DVB MENU)



TÉLÉCOMMANDE

Touches et fonctions



ATV: Tuner analogique

DVB-T: Tuner TNT

DVD: Lecteur DVD

28. Chaînes ATV et TNT (CH- / CH+)

29. ATV: Touche Télétex te jaune

TNT: EPG et Touche Télétex te
jaune

30. ATV: Touche Télétex te bleue

TNT: Information et Touche
Télétex te bleue

DVD: Information

31. ATV: Affichage Télétex te

DVD: Chapitre / piste précédent(e)

32. ATV: Sortie Télétex te

DVD: Chapitre / piste suivant(e)

33. DVD: Retour ou arrière rapide (<< /

>>)

34. DVD: Touche aller à (GOTO)

35. TNT: Sortie réglages TNT

36. TNT: Passer aux chaînes TV et
stations de Radio.

37. TNT: Favoris +

DVD: Programme

FONCTIONNEMENT TV

Menu

Pour toutes les touches mentionnées ci-dessous, vous pouvez utiliser celles se trouvant sur la face avant de l'appareil ou sur celles de la télécommande. Pour voir les menus, appuyez sur la touche **LCD MENU**. En fonction de la connexion, vous aurez le menu suivant:

- le menu **VIDEO**, si l'appareil réglé sur TV, AV, S-Vidéo, Péritel, TNT (DVB-T), DVD
- le menu **PC** (ordinateur), si l'appareil est réglé sur PC-RGB
- Le menu **HDMI**, si l'appareil est réglé sur HDMI

Ré-appuyez sur la touche **LCD MENU**, pour voir les autres menus:

- appuyez encore une fois pour voir le menu **AUDIO**
- appuyez encore une fois pour voir le menu **TV** (uniquement si réglé sur TV)
- appuyez encore une fois pour voir le menu **GENERAL**
- appuyez encore une fois pour ne plus voir les menus.

Pour sélectionner un point du menu, par exemple **COULEUR**, appuyez sur les touches **CH+** et **CH-** pour. Faire dérouler la liste de haut en bas.

- Lorsqu'un point du menu est sélectionné, utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour modifier le réglage.

Français



Une fois les réglages effectués, vous pouvez quitter le menu en:

- attendant quinze secondes sans appuyer sur aucune touche
- Appuyant sur la touche **MENU** plusieurs fois jusqu'à ce que le menu s'efface.

FONCTIONNEMENT TV

Menu vidéo

Une pression sur la touche **LCD MENU** affichera le menu **VIDEO**, si l'appareil est réglé sur TV, AV, S-Vidéo, Péritel, DVB-T (TNT) ou DVD.

Luminosité

Utiliser les touches **VOL+** ou **VOL-** pour ajuster la luminosité de l'image.

Contraste

Utiliser les touches **VOL+** ou **VOL-** pour ajuster le contraste de l'image.

Couleur

Utiliser les touches **VOL+** ou **VOL-** pour ajuster la couleur de l'image.

Nettété

Utiliser les touches **VOL+** ou **VOL-** pour ajuster la netteté de l'image.

VIDEO MENU	
BRIGHTNESS	50
CONTRAST	50
COLOUR	40
SHARPNESS	50

Menu PC

Une pression sur la touche **LCD MENU** affichera soit:

- Le menu **VIDEO**, si l'appareil est réglé sur TV, AV, S-Vidéo, Péritel, DVD ou DVB-T (TNT)
- Le menu **PC**, si l'appareil est réglé sur PC-RGB.

Luminosité

Utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour ajuster la luminosité de l'image.

Contraste

Utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour ajuster le contraste de l'image.

Réglages couleur

Utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour sélectionner entre 6500k, 9300k ou USER. Si vous sélectionnez USER (utilisateur), utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour ajuster les valeurs du rouge, du vert et du bleu séparément. Appuyez sur la touche **MENU** lorsque vous avez fini les ajustements.

PC MENU	
BRIGHTNESS	50
CONTRAST	50
COLOUR SETTING	USER
AUTO CONFIG	→
H.POSITION	0
V.POSITION	0
PHASE	0
CLOCK	0

FONCTIONNEMENT TV

Menu PC

Configuration automatique

Appuyez sur la touche **VOL+** pour que les réglages suivants soient configurés automatiquement.

Position horizontale et verticale

Utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour ajuster la position de l'image à l'écran.

Phase

Utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour ajuster la phase de l'horloge des fréquences des tests ADC en rapport avec le signal H-sync, jusqu'à ce que vous obteniez une image stable.

Horloge

Utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour ajuster la fréquence de l'horloge à pixels jusqu'à ce que la taille de l'image soit au maximum pour l'écran.

Menu HDMI

Une pression sur la touche **LCD MENU** affichera :

- Le menu **VIDEO**, si l'appareil est réglé sur TV, AV, S-Vidéo, Péritel, DVB-T (TNT), DVD
- Le menu **HDMI**, si l'appareil est réglé sur HDMI.

Luminosité

Utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour ajuster la luminosité de l'image.

Contraste

Utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour ajuster le contraste de l'image.

Réglages couleur

Utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour sélectionner entre 6500k, 9300k ou USER.

Si vous sélectionnez **USER** (utilisateur), utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour ajuster les valeurs du rouge, du vert et du bleu séparément. Appuyez sur la touche **MENU** lorsque vous avez fini les ajustements.

Configuration auto.

Appuyez sur la touche **VOL+** pour que les réglages suivants soient configurés automatiquement :

Position horizontale et verticale

Utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour ajuster la position de l'image à l'écran.

HDMI MENU	
BRIGHTNESS	50
CONTRAST	50
COLOUR SETTING	USER
AUTO CONFIG	→
H.POSITON	0
V.POSITON	0

FONCTIONNEMENT TV

Menu audio

Ré-appuyez sur la touche **LCD MENU** pour voir le menu **AUDIO**.

Volume

Utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour ajuster le volume du son.

Balance

Utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour ajuster la balance gauche/droite du son.

Préréglages audio

Utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour choisir entre PERSONAL, VOICE, MUSIC ou THEATRE

Si vous sélectionnez « Personal », vous pouvez ajuster les réglages suivants.

AUDIO MENU	
VOLUME	20
BALANCE	50
AUDIO PRESET	PERSONAL
TREBLE	50
BASS	50

Aigus et graves

Utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour ajuster la tonalité du son.

Menu TV

Ré-appuyez sur la touche **LCD MENU**, pour voir le menu TV (uniquement si réglé sur TV).

Chaîne: Utiliser les touches **VOL+** ou **VOL-** pour sélectionner une chaîne.

Système: Utiliser les touches **VOL+** ou **VOL-** pour choisir entre les systèmes d'affichage TV DK, BG I ou L.

Skip: Utiliser les touches **VOL+** ou **VOL-** pour enclencher le transport de chaînes:

- ON – cette chaîne sera transportée quand vous changez de chaîne en utilisant les touches **CH**
- OFF- cette chaîne sera incluse lorsque vous changez de chaîne en utilisant les touches **CH**

AFC — Automatic frequency control (commande de fréquence automatique): Utilisez les touches VOL+ ou VOL- pour activer ou désactiver l'AFC.

TV MENU	
CHANNEL	0
SYSTEM	DK
SKIP	OFF
AFC	ON
FINE TUNE	487.25MHz
SWAP	→
MANUAL SEARCH	→
AUTO SEARCH	→



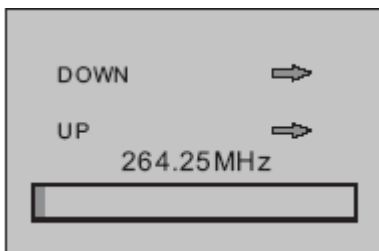
Utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour régler avec précision la fréquence de la chaîne en cours.

L'AFC s'éteindra si vous utilisez la commande Réglage précis (Fine Tune).

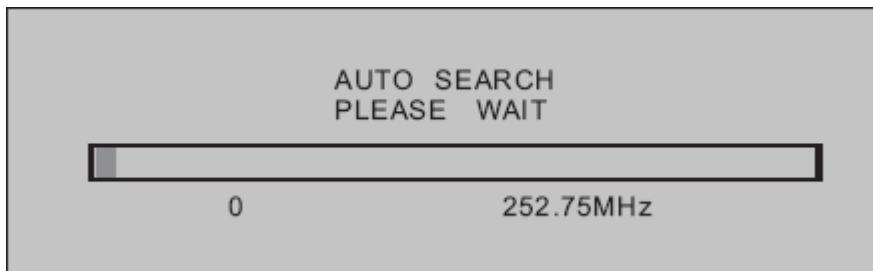
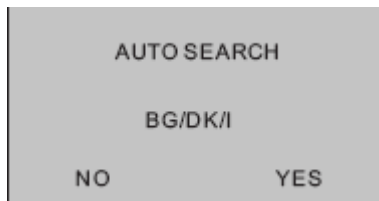
Appuyez sur la touche **VOL+** pour accéder au menu SWAP. Appuyez sur la touche **VOL +/-** pour sélectionner la chaîne où vous voulez que le programme soit mis dans le menu "FROM (de)", ensuite appuyez sur la touche **CH-** pour aller au menu "TO (à)". Appuyez sur la touche **VOL +/-** pour sélectionner la chaîne dont vous voulez le programme. Appuyez sur la touche **VOL +/-** pour confirmer le menu SWAP.

Appuyez une fois sur la touche **VOL+**. Ensuite ré-appuyez pour sélectionner de haut en bas.

Appuyez sur la touche **LCD MENU** pour lancer la recherche manuelle des chaînes. Lorsque la recherche est terminée, la première chaîne trouvée sera attribuée à la chaîne en cours.



Appuyez une fois sur la touche **VOL+**. Utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour sélectionner le mode DK/BG/I ou SECAM L ensuite appuyez sur **CH+** et **CH-** pour sélectionner oui ou non, appuyez sur la touche **LCD MENU** pour confirmer et la recherche automatique des chaînes débutera.



FONCTIONNEMENT TV

Menu General

Ré-appuyez sur la touche **LCD MENU** pour afficher le menu GÉNÉRAL.

Langue

Utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour la langue désirée.

Écran bleu

Utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour régler l'écran bleu:

- ON – l'écran se mettra en bleu lorsque la puissance du signal est très faible.
- OFF – l'image et le son seront brillants lorsque le signal est très faible.

(Utilisez cette fonction si vous ne pouvez améliorer la réception, pour éviter que l'écran ne se mette en bleu)

GENERAL MENU	
LANGUAGE	ENGLISH
BLUE SCREEN	ON
NOISE REDUCE	ON
INPUT SOURCE	TV
RESET	→

Réduction du bruit

Utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour régler le système de réduction du bruit:

- ON – pour réduire le bruit lorsque la réception est faible
- OFF – pour améliorer la qualité de l'image et du son quand la réception est bonne

Source d'entrée

Utilisez les touches **VOL+** ou **VOL-** pour sélectionner la source d'entrée que vous voulez utiliser:

TV , Périitel, PC-RGB, AV ou S-Vidéo, DVB-T (TNT)

Réinitialisation

Appuyez sur la touche **VOL+** pour remettre les réglages d'usine par défaut.

Tous les réglages effectués dans les menus VIDEO, PC et AUDIO, l'écran bleu dans le menu GÉNÉRAL seront alors réinitialisés.



DÉPANNAGE TV

Veuillez consulter ce tableau pour détecter la cause probable d'un problème avant de contacter un réparateur.

Support technique Xoro/MAS:

- Tél.: 0825 889441
- Internet: www.xoro.fr/Service.aspx
- Email : supportfrance@mas.de

Français

Problème	Solution
Le téléviseur ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que le câble principal est bien branché à la prise d'alimentation et à l'adaptateur.• Vérifiez que le câble de l'adaptateur est bien branché à l'appareil.• Il se peut que le circuit électronique se soit réinitialisé. Débranchez la prise, attendez 60 secondes, puis rebranchez la.
Pas d'image	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez si l'antenne ou les autres entrées sont bien branchées.• Vérifiez que vous avez sélectionné la bonne entrée, en utilisant la touche TV/AV ou le menu GENERAL.• Vérifiez les réglages de luminosité et de contraste dans le menu VIDEO ou PC (ordinateur).
Pas de son	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez si le volume est mis au plus bas ou si la touche MUTE (silencieux) est activée.• Vérifiez que les câbles audio soient bien branchés aux entrées correspondantes.
L'image n'a pas les bonnes couleurs	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez si vous avez sélectionné la bonne entrée, en utilisant la touche TV/AV ou le menu GENERAL.
L'image est instable lorsqu'elle est gérée par un ordinateur	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez si les réglages dans le menu PC (ordinateur) correspondent aux réglages de sortie vidéo du PC.
Quelques points colorés apparaissent à l'écran	<ul style="list-style-type: none">• Les écrans LCD à haute résolution n'ont généralement qu'un faible taux de pixels défectueux.• Ceci est normal et dans les normes de nos contrôles de qualité.
Image déformée	<ul style="list-style-type: none">• Le LCD a un mauvais mode de réglage de l'image. Appuyez sur la touche Rouge/Zoom (36) pour changer le format de 16:9 en 4:3.



MODE TNT

Présentation

Veillez sélectionner la source TNT avant l'opération.
Pour se faire, merci de suivre les étapes ci-dessous :

1. Allumer l'appareil
2. Appuyer sur la touche **AV/TV** plusieurs fois jusqu'à ce que "TNT" s'affiche dans le coin en haut à droite.

Entrer dans le menu principal

Appuyez sur le bouton **DVB MENU** de la télécommande pour faire apparaître à l'écran le menu principal et appuyez de nouveau sur le bouton pour retourner au menu précédent ou retourner à la visualisation du TV.



Réglez l'affichage à l'écran (OSD)

1. Appuyez sur le bouton **▲/▼** pour sélectionner chaque menu.
2. Appuyez sur le bouton **►** puis utilisez les boutons **▲/▼/◀/▶** pour sélectionner et régler les menus disponibles.
3. Appuyez sur le bouton **DVB MENU** ou **◀** pour retourner au menu précédent et appuyez sur le bouton **EXIT** pour retourner à la visualisation du TV.
4. Appuyez sur **Enter** pour confirmer votre réglages.

Attente signal ou pas de service

Il n'y a pas de signal ici ou pas de demande de service.

Waiting Service

No Service

Français

Réglages des chaînes

1. Appuyez sur la touche **DVB MENU** de la télécommande ou du panneau de contrôle pour faire apparaître à l'écran le menu principal et utilisez les boutons **▲/▼** pour sélectionner le menu **REGLAGES DES CHAINES**.
2. Appuyez sur le bouton **Enter** pour confirmer votre sélection et vous obtiendrez une chaîne.

Recherche des chaînes

Sélectionner le menu **Recherche des chaînes** et appuyez sur **Enter** pour confirmer.



Type de recherche

Pour sélectionner l'un des modes de recherche, appuyez sur le bouton **►** puis utilisez les boutons **▲/▼**. Vous avez le choix entre Recherche Automatique / Recherche Manuelle / Recherche par NIT

Numéro de chaîne

Entrez directement les numéros pour sélectionner une chaîne. La gamme est comprise entre 0 et 69.



MODE TNT

Réglages des chaînes

Fréquence

Cette fonction vous permet de connaître la fréquence en fonction de la chaîne.

Bande passante

Pour sélectionner l'une des bandes passantes, utilisez la touche ► puis utilisez les boutons ▲/▼. Vous avez le choix entre : 6M / 7M et 8M.

Service crypté

Pour sélectionner l'une des options de service crypté, appuyez sur le bouton ► puis utilisez les boutons ▲/▼. Vous pouvez Sauvegarder ou Ne pas sauvegarder.

Mode mise à jour

Pour sélectionner l'une des options de mise à jour, appuyez sur le bouton ► puis utilisez les boutons ▲/▼. Vous pouvez Modifier ou Remplacer.

Tri des chaînes

Pour sélectionner le menu **Tri des chaînes**, utilisez les boutons ▲/▼ puis appuyez sur **Enter** pour confirmer.

- **Nom haut** Appuyez sur **Enter** pour trier la liste des chaînes par ordre alphabétique.
- **Nom bas** Appuyez sur **Enter** pour trier la liste des chaînes dans l'ordre inverse.
- **Crypté** Appuyez sur **Enter** pour trier la liste des chaînes par cryptage.



Liste des chaînes

1. Appuyez sur le bouton **DVB MENU** de la télécommande pour afficher à l'écran le menu principal et utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner le menu **Liste des chaînes**.
2. Appuyez sur le bouton **Enter** pour confirmer votre sélection et le menu **Liste des chaînes** apparaîtra à l'écran.
3. Il existe une liste des chaînes TNT dans ce menu. Vous pouvez également voir la Bande passante, la qualité, la fréquence et la puissance du signal.
4. Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner la chaîne désirée et appuyez sur ► pour effacer/ déplacer/ verrouiller ou déverrouiller.





MODE TNT

Liste des chaînes

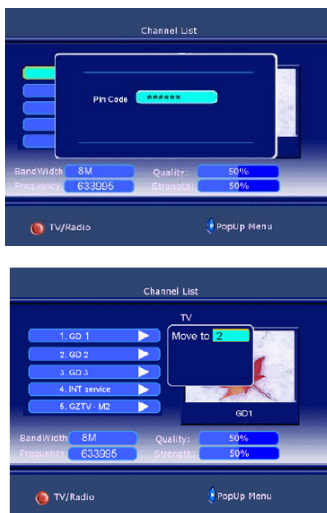
Effacer

1. Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le menu supprimer et appuyez sur **OK** pour confirmer. Le menu s'affichera alors à l'écran.
2. Appuyez sur **ENTER** pour supprimer la chaîne et appuyez **MENU TNT** pour retourner au menu précédent.
3. Si vous voulez restaurer la chaîne que vous venez de supprimer, il vous faudra relancer la recherche des chaînes.



Verrouiller et déverrouiller

1. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner le menu **verrouiller / déverrouiller** et appuyez sur **OK** pour confirmer. Vous aurez alors besoin de rentrer un code PIN.
2. Appuyez sur le clavier numérique pour entrer ce code PIN qui comprend un maximum de 6 chiffres. Le code initial est : 888888. Vous pouvez le modifier dans le menu **Configuration système**.
3. Si le verrouillage est déjà activé, entrez le code PIN comme demandé.



Déplacer

Cette fonction vous permet de changer l'ordre des chaînes dans la liste.

MODE TNT

Chaînes favorites

1. Appuyez sur la touche **DVB MENU** de la télécommande pour afficher le menu à l'écran et utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **Liste des chaînes favorites**.
2. Appuyez sur **Enter** pour confirmer.
3. Appuyez sur **►** pour ajouter ou supprimer des chaînes favorites à votre liste.
4. Utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner **ajouter** et appuyez sur **Enter** pour confirmer. Une liste des chaînes disponibles est affichée à droite de l'écran. Utilisez les touches **▲ / ▼** puis appuyez sur **Enter** pour en sélectionner une et l'ajouter à votre liste.
5. Appuyez sur la touche **DVB MENU** pour retourner au menu précédent puis sur **Enter** pour visionner la TV.



Configuration système

Appuyez sur la touche **DVB MENU** de la télécommande ou du panneau avant pour afficher le menu principal à l'écran. Utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner le menu **Configuration Système**. Appuyez sur **Enter** pour confirmer votre sélection.

Réglage heure

Utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner le sous-menu **Réglage heure** et appuyez sur **Enter** pour confirmer.

Fuseau horaire

Utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner le sous-menu **Fuseau horaire** et appuyez sur **Enter** pour confirmer. Vous pouvez choisir de GMT +0 à 8.

Réglage bandeau heure

Cette fonction vous permet de régler la durée d'affichage du bandeau heure. Appuyez sur **▲ / ▼** pour choisir la durée d'affichage : 1 sec / 3 secs / 5 secs / 7 secs ou 9 secs.





MODE TNT

Configuration système

Réglage langue

Utilisez les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le sous-menu **Réglage langue** et appuyez sur **Enter** pour confirmer.

Langue menu

Cette fonction vous permet de choisir la langue du menu OSD. Utilisez les touches ▲ / ▼ pour choisir entre : Anglais, Français, Allemand, Espagnol, Italien ou Portugais.



Langue audio

Cette fonction vous permet de choisir la langue audio. Utilisez les touches ▲ / ▼ pour choisir entre : Anglais, Français, Allemand, Espagnol, Italien ou Portugais.

Contrôle parental

Utilisez les touches ▲ / ▼ pour sélectionner le sous-menu **Contrôle parental** et appuyez sur **Enter** pour confirmer. Si le verrouillage est déjà activé, entrer le code PIN.

Changer code PIN

Cette fonction vous permet de changer le code PIN. Vous devez entrer le nouveau code PIN 2 fois et appuyez sur **OK** pour confirmer.



Français

Censure

Utilisez les touches ▲ / ▼ pour sélectionner une tranche d'âge : Aucun / 6 / 10 / 14 / 18.

Configuration A/V

Utilisez les touches ▲ / ▼ pour sélectionner **Configuration A/V** et appuyez sur **Enter** pour confirmer.

Format TV

Cette fonction vous permet de choisir le meilleur format d'affichage. Vous pouvez choisir entre 4 : 3 et 16: 9.



Préférence de conversion

Cette fonction vous permet de choisir le mode de conversion : Full Frame/ Vertical cut/ Pillar Box or Full Frame/ Pan & Scan/ Letterbox.



MODE TNT

Configuration système

Luminosité & Contraste

Appuyez sur ◀ / ▶ pour ajuster les valeurs de luminosité et de contraste.

Saturation

Appuyez sur ◀ / ▶ pour ajuster les valeurs de saturation.

Réglages usine

Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner le sous-menu

Réglages usine et appuyez sur **Enter** pour confirmer

Restaurer paramètres par défaut

Appuyez sur **Enter** pour entrer dans le menu **Restaurer paramètres par défaut** et ré-appuyez sur **Enter** pour confirmer. Ou utilisez la touche **Menu** pour retourner au menu précédent.

Effacer les chaînes

Appuyez sur **Enter** pour entrer dans le menu **Effacer les chaînes** et ré-appuyez sur **Enter** pour confirmer. Ou utilisez la touche **Menu** pour retourner au menu précédent.

Sélection pays

Appuyez sur **Enter** pour choisir le sous-menu **Sélection pays** et utilisez ▲ / ▼ pour choisir le pays.

Liste minuterie

Utilisez ▲ / ▼ pour choisir **Liste pré-programmes** et appuyez sur **Enter** pour confirmer. Cette fonction permet de pré-programmer des émissions TV. Appuyez sur **Enter** pour afficher le menu configuration

ID évènement

Appuyez sur ▶ et utilisez ▲ / ▼ pour choisir l'ID : 1/ 2/ 3/ 4/ 5.

Service

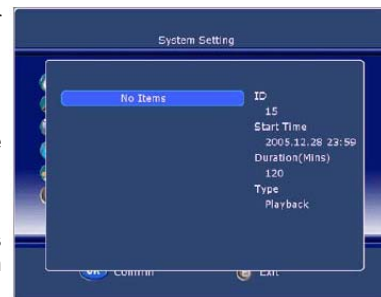
Appuyez sur **Enter** et utilisez ▲ / ▼ pour choisir la chaîne sur laquelle passe l'émission que vous voulez pré-programmer.

Type évènement

Appuyez sur ▶ puis utilisez ▲ / ▼ pour le type d'évènement : Une fois / Quotidien / Hebdo.

Heure début

Appuyez sur ◀ / ▶ pour bouger le curseur et entrer directement l'heure de début de l'émission que vous voulez pré-programmer.





MODE TNT

Configuration système

Date début

Appuyez sur ◀ / ▶ pour déplacer le curseur et entrer directement la date de début de l'émission que vous voulez pré-programmer.

Durée

Appuyez sur ◀ / ▶ pour déplacer le curseur et entrer directement l'heure de fin de l'émission que vous voulez pré-programmer.

Statut

Appuyez sur ▶ et utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner les options ON ou OFF

Information système

Pour sélectionner le menu **Information système**, appuyez sur ▲/▼ puis appuyez sur **Enter** pour confirmer.

Version de logiciel

Pour sélectionner le menu **Version de logiciel**, appuyez sur ▲/▼ puis appuyez sur **Enter** pour vérifier la version du logiciel.

Version de Matériel

Pour sélectionner le menu **Version de Matériel**, appuyez sur ▲/▼ puis appuyez sur **Enter** pour vérifier la version du matériel.

Information signal

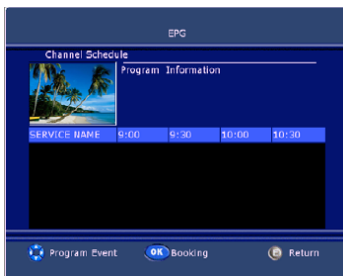
Pour sélectionner le menu **Information signal**, appuyez sur les boutons ▲/▼ puis appuyez sur **Enter** pour vérifier la qualité du signal et sa force.



Français

EPG

1. Appuyez sur le bouton **DVB MENU** de la télécommande ou du panneau de contrôle pour afficher à l'écran le menu principal et utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner le menu **EPG**.
2. Appuyez sur le bouton **Enter** pour confirmer votre sélection et le menu **EPG** apparaîtra à l'écran.
3. Cette fonction vous permet de connaître les informations détaillées de la chaîne, ce qui vous permettra d'obtenir l'heure de la lecture du programme.
4. Vous pouvez réserver les chaînes en appuyant sur le bouton **Enter**, le fonctionnement est similaire au réglage de la Réservation.





MODE TNT

Télétexte

Appuyez sur ce bouton pour entrer dans l'interface Télétexte. Appuyez de nouveau et le fond arrière du télétexte deviendra transparent. Appuyez une nouvelle fois pour sortir du mode Télétexte et retourner à la visualisation normale du TV.

ROUGE/VERT/JAUNE/BLEU

Appuyez sur ces boutons pour accéder directement aux pages de couleurs correspondantes qui seront affichées en bas de l'écran Télétexte.

SELECTION DE LA PAGE

- Appuyez sur les boutons Page + et Page - pour sélectionner la page précédente ou suivante.
- Vous pouvez également entrer le numéro d'une page (trois chiffres) avec le clavier numérique pour sélectionner la page. Si vous entrez un mauvais numéro, vous devez terminer les trois chiffres pour pouvoir ré-entrer le numéro correct de la page.
- Appuyez sur les bouton Droite et Gauche pour sélectionner la sous-page d'une page.

Autres fonctions

TV/RADIO

Appuyez sur **TV/RADIO** pour sélectionner le mode TV ou Radio.

AUDIO

Appuyez sur le bouton **AUDIO** pour choisir parmi les options suivantes : Stéréo/Gauche/Droite/Mono

SOUS-TITRE

Appuyez sur ce bouton pour afficher le sous-titre en cours et appuyez de nouveau pour le masquer.

LANG

Appuyez sur ce bouton pour sélectionner la Langue du programme en cours.

EPG

Appuyez sur ce bouton pour entrer directement dans le menu **EPG**.

FAV.

Appuyez sur ce bouton pour entrer directement dans le menu **FAVORIS**

INFO

Appuyez sur ce bouton pour afficher certaines informations sur le programme en cours.



DÉPANNAGE TNT



Veillez consulter ce tableau pour détecter la cause probable d'un problème avant de contacter un réparateur.

Support technique Xoro/MAS:

- Tél.: 0825 889441
- Internet: www.xoro.fr/Service.aspx
- Email : supportfrance@mas.de

Pas de signal TNT ?

Vérifiez que le HTC xx25D se trouve bien en mode TNT. Dans le cas contraire, mettez-vous sur ce mode.

Mauvaise qualité de réception ?

Orientez votre antenne le plus possible en direction de l'émetteur. Utilisez une antenne avec un amplificateur actif ou une antenne de toit. Dans le cas où vous avez changé le HTC xx25d de pièce, il vous faut réorienter l'antenne ou brancher une autre antenne.

Plus de programme TV ?

Si vous n'avez plus de programme TV dans votre liste de chaînes, relancez la recherche des chaînes.

La télécommande ne répond plus !

Orientez la télécommande vers l'appareil. Si le problème persiste, changez les batteries.

Indication :

Dans certains lieux où les signaux TNT sont peu puissants, il est recommandé d'ajouter une antenne active dans la pièce pour recevoir toutes les chaînes disponibles.



FONCTIONNEMENT DVD

Présentation

Le lecteur de DVD est active en appuyant plusieurs fois sur la touche AV/TV.

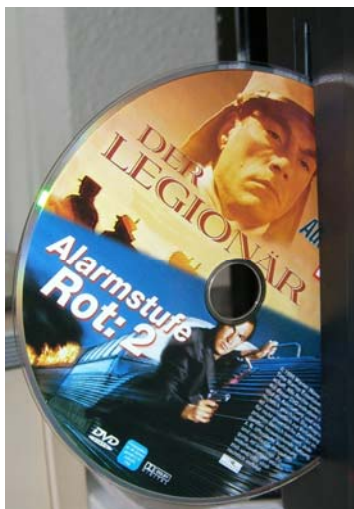
Le lecteur de DVD slot-in s'ouvre en faisant un peu de bruit. Le chargeur de DVD se trouve sur le côté gauche du HTC xx25d.

Insérer le disque dans le chargeur slot-in de façon à voir la face argentée (face gravée). La face imprimée du DVD ne doit pas être visible.

Le CD/DVD se placera ensuite automatiquement dans le lecteur et son contenu sera affiché.

Note :

Si le CD/DVD est introduit du mauvais côté, le lecteur essaiera quand même de le lire. Cette procédure prendra plus de temps que la normale. Le lecteur affichera ensuite le message **No Disc** et éjectera automatiquement le CD/DVD.



OSD

Un indicateur OSD (On Screen Display) sera affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran si certaines fonction sont exécutées et en appuyant sur la touche OSD de la télécommande.

L'indicateur OSD est une interface permettant d'afficher le statut de la lecture en cours. En fonction du type de support chargé dans le lecteur, l'indicateur OSD sera différent.

La barre d'état s'affichera automatiquement si vous appuyez sur la touche OSD. Appuyez une nouvelle fois sur cette touche et une nouvelle barre sera affichée. Appuyez une 3ème fois sur la touche OSD et la barre d'état sera masquée. Lorsque la barre d'état est affichée, appuyez sur une autre touche et elle sera masquée automatiquement.





FONCTIONNEMENT DVD

OSD

En appuyant sur la touche OSD une nouvelle fois, l'image suivante sera affichée sur l'écran.



1. Bande son active
2. Format de la bande son DD 5.1 CH (canal)
3. Sous-titres (Non inclus dans cet exemple) (OFF)
4. Plus d'aspects (Dans cet exemple, il n'y a pas d'aspects supplémentaires activés (OFF))

Pour les fichiers vidéo MPEG-4 les informations sont un peu différentes de celles des DVD vidéo.

Informations importantes pour les disques ISO avec des fichiers MPEG-4 :



1. Format du disque (ici CD-ROM)
2. Nombre de pistes ou de morceaux et celui actuellement lu
3. Avec ou sans son
4. Durée de lecture

Ouvrir / Fermer



Pour ouvrir et fermer le tiroir à disques.

Appuyez sur la touche OPEN sur la face avant de l'appareil ou sur la télécommande.

Note :

- La lecture avance ou retour rapide ne fonctionnera pendant la partie avertissement d'un DVD.
- La fonction **Skip** n'est pas disponible sur les DVD avec un seul chapitre ou CD avec une seule piste.

Lecture / Pause



Appuyez sur la touche **PLAY** pour lire le disque. Ré-appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE** pour mettre sur pause. Appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE** pour reprendre la lecture normale.

Stop

Appuyez sur la touche **STOP** pour arrêter de deux façons:



- Appuyez sur la touche **STOP** une fois. Le lecteur mémorise la position d'arrêt et affiche **PRESTOP**. Reprenez la lecture du point d'arrêt en appuyant sur **PLAY**.
- Appuyez sur la touche **STOP** deux fois pour arrêter complètement le disque. L'OSD affiche **STOP**. En appuyant sur **PLAY** vous reprendrez la lecture du disque depuis le début.



FONCTIONNEMENT DVD

Avance et Retour rapide



Appuyez sur cette touche pour avancer d'un chapitre (DVD) ou d'une piste (CD).



Appuyez sur cette touche pour reculer d'un chapitre (DVD) ou d'une piste (CD).



Appuyez sur cette touche pour utiliser la fonction **Retour rapide**. Appuyez à plusieurs reprises sur cette touche.



Appuyez sur cette touche pour utiliser la fonction **Avance rapide**. Appuyez à plusieurs reprises sur cette touche pour augmenter la vitesse d'avance.

Note :

- En appuyant plusieurs fois sur les touches vous passez des vitesses Normal → x2 → x4 → x8 → 20 → Normal
- Le lecteur se met en silencieux lors de l'avance ou du retour rapide.
- La lecture avance ou retour rapide ne fonctionnera pendant la partie avertissement d'un DVD.

Titre DVD



If you press the title button during playback, the video DVD goes back to the title menu.

Menu DVD



Si vous appuyez sur la touche **MENU** pendant la lecture d'un DVD vous retournerez directement au menu de départ du DVD.

Pavé numérique



1. Pour accéder directement à un chapitre DVD ou à une piste CD, entrez le numéro du chapitre DVD ou de la piste du CD en utilisant les touches du pavé numérique.
2. Vous pouvez également utiliser le pavé numérique pour entrer les données pour le menu de départ du DVD ou pour le menu de configuration du lecteur



FONCTIONNEMENT DVD

Langue audio



Lors de la lecture d'un DVD, appuyez sur la touche **LANG** plusieurs fois pour choisir la langue audio désirée. Un DVD peut contenir jusqu'à 8 langues audio différentes.

Répétition A-B



Pour répéter la lecture d'une section spécifique d'un disque.

1. Appuyez sur la touche **A-B** à l'endroit de départ voulu, "Répéter A" s'affiche à l'écran.
2. Ré-appuyez sur la touche **A-B**, à la fin de la section voulue, "Répéter A-B" s'affiche à l'écran. La section voulue A-B sera lue en boucle jusqu'à ce qu'elle soit effacée.
3. Pour annuler cette répétition, ré-appuyez sur la touche **A-B** pour reprendre la lecture normale.

Remarque :

Certains DVD ne permettent pas cette fonction.

Modes répétition

Appuyez sur la touche **REPEAT** à plusieurs reprises pour sélectionner un mode répétition.



Français

En mode DVD

REP. CHAP.	répétition chapitre
REP. TITRE	répétition titre
REP. OFF	pas de répétition

En mode CD

REP. 1	répétition piste
REP. TOUT	répétition disque
REP. OFF	pas de répétition

Remarque :

Certains DVD ne permettent pas cette fonction

Angle



Durant la lecture d'un DVD, appuyez sur la touche **ANGLE** plusieurs fois pour sélectionner l'angle de camera voulu. Un DVD peut contenir jusqu'à 9 angles différents

Sous-titres



Durant la lecture d'un DVD, appuyez sur la touche **SUB-T** plusieurs fois pour sélectionner le sous-titre désiré. Un DVD peut contenir jusqu'à 32 sous-titres différents.



FONCTIONNEMENT DVD

Remarque :

Le menu général d'un DVD peut permettre de régler l'angle, les sous-titres et la langue audio. Vous pouvez effectuer vos réglages depuis le menu général.

Zoom



Appuyez sur la touche **ZOOM** plusieurs fois pour choisir le zoom :
ZOOM x2 → ZOOM x3 → ZOOM x4 → ZOOM x1/2 → ZOOM x1/3 →
ZOOM x1/4 → ZOOM OFF

Lors de la lecture d'une photo JPEG. Appuyez sur la touche **ZOOM** pour afficher le zoom x1/2, x1/3, x1/4. Appuyez sur les touches flèches pour retourner l'image. Lors de l'affichage en zoom x2, x3, x4, appuyez sur les flèches pour déplacer l'image.

Programme



Appuyez sur la touche **PROG** pour quitter le menu programme.

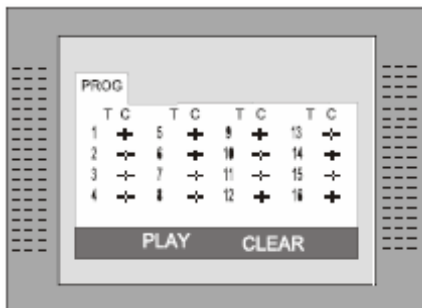
En mode DVD

Lorsque le menu programme apparaît, entrez le numéro du titre et du chapitre.

- Appuyez sur la touche **PLAY** pour lancer la lecture du programme.
- Appuyez sur la touche **CLEAR** si vous voulez effacer des données in correctes. Ré-appuyez sur **CLEAR** pour effacer toutes les pistes.

En mode CD

Lorsque le menu programme apparaît, entrez le numéro de la piste, appuyez sur **ENTER**, lorsque la programmation est terminée.





FONCTIONNEMENT DVD

Configuration Système

Appuyez sur la touche **DVD SETUP** pour accéder au menu des réglages du lecteur. Le menu des réglages permet à l'utilisateur d'ajuster facilement des réglages précis du lecteur. Pour plus de détails concernant le menu des réglages, voir la partie "MENU DES RÉGLAGES" de ce mode d'emploi.

De nombreuses caractéristiques peuvent être réglées dans le menu Configuration.



1. Appuyez sur la touche **DVD SETUP** pour afficher le menu Configuration
2. Appuyez sur les touches **Haut / Bas** pour sélectionner le menu désiré

En mode **STOP**, appuyez sur la touche **DVD SETUP** pour sélectionner le sous-menu **CONFIGURATION SYSTEME**. Appuyez sur la touche **HAUT/BAS** pour sélectionner les sous-titre. Appuyez sur la touche **ENTER** et le sous-menu sera affiché à l'écran.

- Appuyez sur les touche **HAUT / BAS** pour sélectionner le temps voulu.
- Appuyez sur **ENTER** pour confirmer le point que vous avez sélectionné.



Français

Système TV

Trois modes sont disponibles : NTSC/PAL / PAL60 / AUTO. Choisissez un de ces modes en fonction de votre téléviseur.

Si le mode TV ne correspond pas à celui du lecteur DVD, l'écran clignotera et sera sans couleur.

Le réglage par défaut est : PAL

Type TV

1. 4:3 (Pan Scan): il convient aux téléviseurs de taille normale. Lors de la lecture, l'image sera coupée de sorte que l'image remplit l'écran du téléviseur.
2. 4:3 (LB): lorsque le lecteur est relié à un téléviseur de taille normale, veuillez sélectionner ce type. Des bordures noires apparaîtront alors en haut et bas de l'écran.
3. 16:9 (Écran large): Lorsque le lecteur est connecté à un écran large, choisissez plutôt ce format.

Format par défaut : 4:3 (Pan Scan).



FONCTIONNEMENT DVD

Configuration système

Mot de passe

Déplacez le curseur vers **MOT DE PASSE** et appuyez sur la touche **ENTER** pour confirmer. Entrez le code secret "8357" (uniquement la 1ère fois). Après avoir confirmé, vous devrez entrer un nouveau mot de passe et appuyer sur **ENTER** pour confirmer.

Attention : Prenez soin de retenir ce nouveau mot de passe ou vous ne pourrez plus changer les paramètres du contrôle parental. Merci de contacter votre revendeur si vous avez oublié ce mot de passe.

Il existe 8 niveaux de contrôle parental :

1. Enfants
2. G
3. PG
4. PG13
5. PG-R
6. R
7. NC-17
8. Adultes

Français

Les disques du premier niveau sont accessibles à tout le monde et les huit niveaux suivants sont accessibles aux adultes. Si vous voulez modifier les paramètres du contrôle parental, entrer l'âge des utilisateurs puis entrez le mot de passe à quatre chiffres. Le code secret par défaut est le 8357 (si vous utilisez ce lecteur pour la 1ère fois, entrez simplement ce code). Si le code d'entrée a été confirmé, le menu de réglage du niveau apparaîtra. Déplacez le curseur pour sélectionner le niveau désiré et appuyez sur la touche **ENTER** pour confirmer et mémoriser.

Reprise

Cette fonction n'est pas disponible même si elle apparaît dans le menu

Défaut

Ce sont les réglages d'usine par défaut. Si vous sélectionnez **RESTAURER**, les réglages effectués au préalable par l'utilisateur seront supprimés et le lecteur sera réinitialisé.



FONCTIONNEMENT DVD

Configuration langue

En mode STOP, appuyez sur la touche **DVD SETUP** pour sélectionner le menu **LANGUE**.

- Appuyez sur la touche **BAS/HAUT**
- Appuyez sur la touche **ENTER**, l'écran affiche le sous-menu.
- Appuyez sur la touche **HAUT/BAS** pour sélectionner la langue désirée.
- Appuyez sur **ENTER** pour confirmer votre sélection.
- Appuyez sur la touche **SETUP** pour quitter.



Langue MPEG-4

Choisir la région avant de sélectionner la langue désirée

Europe Centrale: Suédois etc.

Cyrillique: Russe, Serbe etc.

Europe de l'Ouest: Allemand, Français etc...

Europe de l'Est: Polonais, Slovène etc.

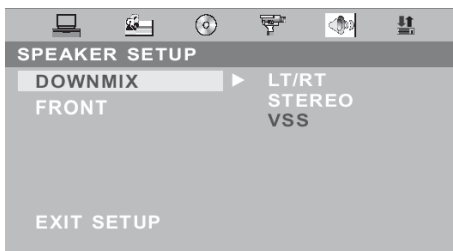
Configuration haut-parleurs

En mode STOP, appuyez sur la touche **DVD SETUP**, sélectionnez **CONFIG. AUDIO**.

Appuyez sur **ENTER** pour accéder au sous-menu.

Downmix

Ce réglage convient aux films. Si vous n'avez besoin que de 2 canaux pour écouter la musique, sélectionnez la deuxième option, *Stéréo*. L'option *VSS* offre un son surround virtuel...*LT/RT* divise les canaux.



Français

Dual Mono

Les options sont ici : *Stéréo*, *Mono L*, *Mono R* et *Mixe Mono*.

Si votre amplificateur/décodeur a une sortie Dolby Digital, vous pouvez sélectionner le son gauche, droite, et mixe correspondant.



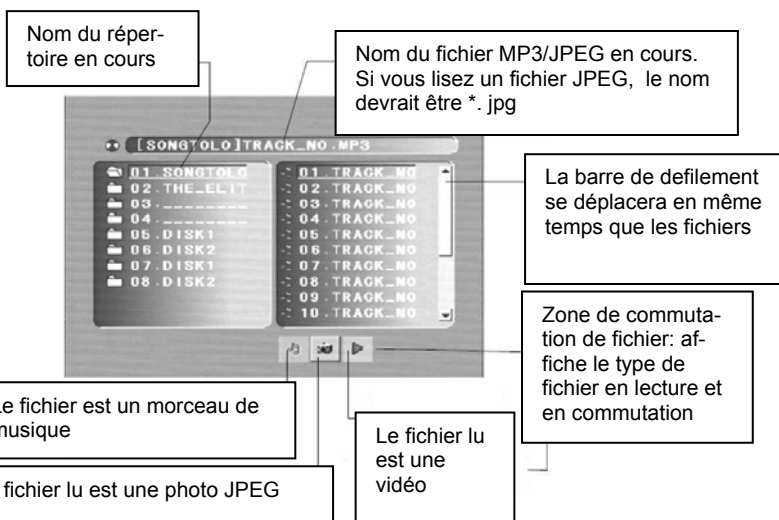
FONCTIONNEMENT DVD

Fonctionnement

En suivant les étapes ci-dessous, vous pouvez activer le lecteur de MPEG-1, MPEG-2 ou MPEG-4 :

1. Allumer l'appareil
2. Appuyer sur la touche **AV/TV** plusieurs fois, jusqu'à ce que "DVD" s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Insérez un disc et le lecteur recherchera automatiquement les répertoires contenant des fichiers Musique et JPEG. Une fois la recherche terminée, il ira directement au premier répertoire contenant de la musique et lira le premier morceau du répertoire (pour les supports contenant des fichiers musique et JPEG). Pour les supports contenant un seul type de fichiers, il ira automatiquement au premier répertoire. Un menu comme celui ci-dessous sera affiché à l'écran :



Note :

- Avec la flèche de droite, vous pouvez passer de la fenêtre catalogue, à la fenêtre pistes et morceaux et au format du fichier. Les formats fichiers sont dans l'ordre : musique (note), photos (appareil photo) et vidéo (flèche).



- Le lecteur débute toujours par la lecture des fichiers musique










FONCTIONNEMENT DVD

Fonctionnement

1. Utilisez les touches fléchées pour accéder aux répertoires et sélectionner celui que vous voulez. Ensuite, le lecteur lira la première piste du répertoire sélectionné. Vous pouvez aussi utiliser les touches fléchées pour sélectionner le fichier que vous voulez lire.

Notes :

- En appuyant sur les flèches gauche et droite vous pouvez afficher les répertoires, les fichiers et le changement de fichier.
- Le répertoire ou le fichier sélectionné est affiché en surbrillance.
- Dans la zone de changement des fichiers, vous pouvez appuyer sur les flèches droite et gauche pour changer de sélection, puis appuyez sur **Enter**; les symboles   et  seront affichés comme sur la page précédente. Par exemple, si vous lancez un disque contenant des fichiers MP3 et JPEG mais sans fichiers vidéo, alors les symboles  et  seront blancs et le symbole  sera noir. Lorsqu'un fichier MP3 sera lu, le symbole  passera au rouge.
- Lors de la lecture de photos JPEG depuis un disque contenant des fichiers WMA, MP3 et JPEG, appuyez sur la touche **Return** pour retourner à la liste des photos JPEG.
- Vous pouvez utiliser le pavé numérique pour sélectionner le fichier que vous voulez lire. Par exemple, si vous voulez lire la 15ème piste, appuyez sur la touche "10+", puis sur la touche "5", et la lecture de la piste 15 commence.

Notes :

- Si vous lisez un disque contenant des fichiers MP3, vous ne pouvez pas lire de vidéo en même temps.
- Vous pouvez appuyer sur la touche **PREVIEW** pour obtenir de l'aide.
- Si vous lisez une photo JPEG, appuyez sur la touche **PROGRAM** pour sélectionner le mode de transition des images. 17 modes sont disponibles; Appuyez plusieurs fois sur **PROGRAM** pour activer et sélectionner le mode de transition désiré: balayage de haut gauche vers bas, balayage de bas vers gauche, balayage de gauche à droite, balayage de droite à gauche, balayage de haut gauche vers bas droit, balayage de haut droit vers bas gauche, balayage de bas gauche vers haut droit, balayage de bas droit vers haut gauche, balayage du centre vers haut/bas, pli de haut/bas vers centre, pli de gauche/droite vers centre, fermeture horizontale, fermeture verticale, pli des coins vers le centre, et lecture normale et sans transition.



DÉPANNAGE GÉNÉRAL

Veuillez consulter ce tableau pour détecter la cause probable d'un problème avant de contacter un réparateur.

Support technique Xoro/MAS:

- Tél.: 0825 889441
- Internet: www.xoro.fr/Service.aspx
- Email : supportfrance@mas.de

Français

problème	Solution
Ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none">- Pas de disque > lancez un disque- Le disque a été placé du mauvais côté > Mettez le disque avec la face étiquetée vers le haut.- La zone du disque ne correspond pas à celui du lecteur.- Le niveau de contrôle du disque est plus élevé que celui du contrôle parental du lecteur- Le lecteur ne peut lire ce type de disque.- Le disque est abîmé- Il peut y avoir de l'humidité à l'intérieur du lecteur. Enlevez le disque et attendez 1 ou 2 heures.
Pas d'image	<ul style="list-style-type: none">- Vérifiez les branchements.- Vérifiez que les câbles de branchement ne soient pas abîmés.- Nettoyez le disque.
Image ou bruit déformé	Le disque est sale ou abîmé. Nettoyez le ou essayez un autre disque.
L'image ne remplit pas l'écran	<ul style="list-style-type: none">- Sélectionnez le format de l'écran depuis le menu des réglages du lecteur.- Consultez la partie « RÉGLAGES » de ce manuel- Sélectionnez le format d'écran depuis le menu du disque DVD.
L'écran affiche un message indiquant un problème	<p>Le message suivant s'affichera en cas de problème avec le disque :</p> <ol style="list-style-type: none">1. <u>ZONE DE DISQUE INCORRECTE</u>: le code de zone du disque ne correspond pas à celui du lecteur.2. <u>MAUVAIS MOT DE PASSE</u>: le lecteur refuse de lire un disque dont le niveau de contrôle est plus élevé que le niveau du contrôle parental du lecteur.3. <u>DISQUE INCORRECT</u>: le lecteur est équipé d'un logiciel de détection automatique de la qualité des disques. Lorsque le lecteur détecte un disque ayant un problème ou qu'un disque est abîmé, le lecteur peut continuer de lire le disque avec une qualité médiocre ou arrêter la lecture, selon le niveau de détérioration du disque.



DÉPANNAGE GÉNÉRAL



Problèmes	Solutions
Impossible de SAUTER des pistes ou RECHERCHER	Certains disques sont programmés de sorte que l'utilisateur n'est pas autorisé à SAUTER ou RECHERCHER certaines sections, et notamment au début de la partie d'avertissement. Les disques ne contenant qu'un chapitre ne sont pas compatible avec la fonction SKIP
La télécommande ne fonctionne pas	Enlevez les obstacles entre la télécommande et le lecteur. Dirigez la télécommande vers le capteur du lecteur. Vérifiez si les piles de la télécommande sont bien placées selon la polarité indiquée. Remplacez les piles de la télécommande.

Français

Macrovision

U.S. Patens Nos. 4,631,603; 4,577,216; 4,819,098; 4,907,093; 5,315,448 and 6,516,132

"This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited."



SPÉCIFICATIONS

	HTC 1525D	HTC 1925	HTC 2225D
Screen Size	39 cm (15,4 pouces)	48 cm (19 pouces)	56 cm (22 pouces)
Display Type	TFT LCD		
Resolution	1280 x 800	1440 x 900	1680 x 1050
Aspect Ratio	16:10		
Brightness	200 cd/m ²	300 cd/m ²	400 cd/m ²
Contrast	300:1	1000:1	1000:1
Response Time	25 ms	6,5 ms	5 ms
Viewing Angle	90 °	160 °	160 °
TV System	PAL BG / DK / I SECAM BG / DK / L / L'		
Stereo	NICAM / A2		
Interface			
CVBS Video	1,0 V p-p 75 Ohm		
S-Video	Y: 1,0 V p-p +/- 3 dB C: 0,3 V p-p +/- 3 dB		
Scart	CVBS: 1,0 V p-p 75 Ohm RGB: 1,0 V p-p 75 Ohm		
PC VGA	640 x 480 bei 60 Hz / 800 x 600 bei 60 Hz / 1024 x 768 bei 60 Hz		
Antenna	RF Antennenanschluss, 75 Ohm		
Speaker	2 x 3 Watt	2 x 3 Watt	2 x 5 Watt
Video System	PAL / NTSC		
AC / DC Adapter	AC: 110—260 V 50 / 60 Hz DC: 12 V bei max. 5 A		
Comsumption	60 W / Standby 3 W		
Dimension (LxTxH)	385 x 175 x 336 mm	465 x 210 x 410 mm	540 x 210 x 460 mm
Weight	5,5 kg	6,5 kg	7,0 kg





Información de Seguridad



Para asegurar la confiabilidad y una operación segura del equipo, por favor lea detalladamente todo el manual de instrucciones, en especial el segmento de seguridad indicado a continuación.

Cuidado eléctrico

- El equipo de TV solo debe ser conectado únicamente a una fuente de energía que sea idéntica a la indicada en el adaptador suministrado.
- Para evitar una sobrecarga, no enchufe más elementos al mismo tomacorriente que el LCD-TV.
- Tener cuidado en colocar el cable de alimentación principal lejos de las áreas donde la gente puede tropezar con él.
- Asegúrese de desconectar el cable de alimentación principal y el cable de la antena si es que no utilizará el equipo en un largo período de tiempo
- Tener cuidado de no exponer el equipo o el control remoto al agua o humedad.
- Desconecte el cable de alimentación principal y busque ayuda profesional si:
 - el cable de alimentación principal o de la antena se encuentran dañados
 - cae algún líquido dentro del equipo, o si accidentalmente es expuesto a agua o a humedad
 - algún elemento accidentalmente ingresa al sistema de ventilación
 - el equipo no responde correctamente o deja de funcionar.
- No destape o remueva la cubierta, no existe ninguna pieza de reemplazo en el interior del equipo.
Permita solo a personal calificado y experto reparar el equipo.
- Para evitar derrame de las baterías, retírelas del control remoto cuando:
 - las baterías estén agotadas
 - si no va a utilizar el control remoto en período largo .
- Coloque las baterías en posición correcta y no las exponga al fuego.

Cuidado material / físico

- Tenga en cuenta de colocar el equipo a 5cm (2 pulgadas) del muro o ventana.
- Nunca sacuda o golpee el equipo.
- Tenga cuidado de no dejar caer o sentarse encima del control remoto.
- Limpie el equipo usando únicamente un paño suave, limpio y seco. No use disolventes



CONTENIDO

Información de seguridad

Cuidado eléctrico	1
Cuidado material / físico	1

Contenido de la caja	3
Características	3

Conexión

Panel trasero de conexión	4
Botones del panel frontal	4

El control remoto

Uso del control remoto	5
Botones del control remoto	6

Los Menús

Usando el menú	9
El menú de video	10
El menú PC	10
El menú HDMI	11
El menú audio	12
El menú TV	12
El menú general	14
Problemas	15

FUNCIONAMIENTO BÁSICO TVT

Acceder al menú principal	16
Channel Setting	16
Lista de canales	17
Lista de Menu favoritos	19
System Setting	19
EPG	22
Teletexto	23
Otras Operaciones	23
Problemas	24

Reproductor de DVD

OPERACIÓN DEL DVD	25
OPERACIÓN DEL MPEG-1, MPEG-2 Y MPEG-4 VIDEO	30
SETUP DEL DVD	32
PROBLEMAS	35

Especificaciones	37
------------------------	----



Contenido del paquete

Abra el paquete de este reproductor de DVD , este seguro que los siguientes accesorios estan ahí:

- SET de TV HTC 1525D/HTC1925D/HTC2225D
- Control remoto
- Baterías del control remoto
- Manual de usuario
- Adaptador principal
- Cable de suministro
- Tarjeta de garantía

Si alguno de los accesorios, arriba mencionados, falta tome contacto con su proveedor o vendedor lo antes posible.

Guarde el empaquetado original en caso que tenga que regresar el equipo al proveedor o vendedor.

Características

- Formato 16:10
- Interfaz HDMI (Solo en el HTC 1925d y HTC 2225d)
- Sintonizador TDT con EGP y teletexto
- Sintonizador analógico con teletexto
- Interfaz VGA – Utilización como monitor PC posible
- Interfaces video: Euroconector, S-video, CSB, VGA y HDMI
- Interfaces audio: entrada estereo (RCA), entrada audio PC y auricular
- Reproductor integrado de DVD-MPEG4 .

Instrucciones :

EI HTC 1525d no tiene entrada HDMI.



CONEXIÓN

Panel trasero de conexión



Nombre	Descripción
DC In	Entrada de alimentación de corriente
HDMI	Entrada de HDMI (solo en el HTC 1925d y HTC 2225d)
VGA	Entrada de señal VGA (ordenador)
SCART	Terminal de conexión SCART
S-video	Entrada de Super-Vídeo (S-video)
CVBS	Entrada de señal de vídeo
AUDIO IN L/R	Entrada de señal de audio para AV
PC AUDIO	Entrada de señal de audio (ordenador)
PHONE	Auricular
R F	Conexión por medio de cable o antena

Instrucciones :

El HTC 1525D no tiene entrada HDMI .

Español

Panel plana recta

Botón	Función
	Abrir o Cerrar la bandeja
	Detener
	Reproducir/ Pausa
DVD	Bandeja entrada



Tasten der oberen Seite



- Botón de Power (POWER)
- Menú
- Ajuste de Volumen (V+ y V-)
- Canal programa (P+ y P-)
- SOURCE: FUENTE (TV, Scart, AV, S-Video, PC, HDMI, DVB-T y DVD)

1. Conecte la antena aérea o fuente de señal apropiada en su conector correspondiente del panel trasero.
2. Conecte el enchufe pequeño de forma circular del adaptador principal en la parte trasera del equipo.
3. Conecte los cables de suministro entre el adaptador de principal y el tomacorriente.
4. Presione el botón **POWER** para encender el equipo, o utilice el control remoto, se prendera una luz verde.
5. Use el botón **SOURCE** en el panel frontal o en el control remoto para seleccionar el tipo de señal que desee utilizar: TV, PC-RGB, AV, S-video, Scart, DVD, DVB-T. Se puede utilizar el panel frontal del equipo para ajustar el volumen o seleccionar una emisora, o emplear el control remoto como se muestra más adelante.

A. Sintonizador análogo de TV (p.ejem: Cable de red) :

Encienda el equipo y presione varias veces el botón **SOURCE** , hasta que en la parte superior derecha aparezca TV. El equipo HTC xx25D esta en modo TV.

B. Reproductor de DVD :

Encienda el equipo y presione varias veces el botón **SOURCE** , hasta que en la parte superior derecha aparezca DVD. El equipo HTC xx25D esta en modo DVD .

Modo C. DVB-T :

Encienda el equipo y presione varias veces el botón **SOURCE** , hasta que en la parte superior derecha aparezca DVB. El equipo HTC xx25D esta en modo DVB-T.

6. Para apagar el equipo por un período corto, presione el botón **POWER**, el equipo se tornará en estado de alerta y una luz roja se prendera. Si no se utilizará el equipo en un largo período entonces se recomienda desconectar el equipo totalmente: presionar el botón de poder y desconectar del suministro de corriente.

CONECTAR

Conexion de energia

Conecte el adaptador AC/DC con la television HTC en la entrada „DC IN“ y luego el enchufe en el tomacorriente. En la parte delantera se encendera un bombillo rojo. El televisor se encontrara en modo Stand-By. Presione el boton „POWER“ en el control remoto o en la parte superior del aparato. La bombilla roja pasara de color rojo a color verde.

Antena

La television HTC posee un sintonizador analogo y una digital. Para recibir TV analoga conecte el cable de antena con la antena de techo VHF/UHF o con la conexcion de cable analoga.

Para recibir television digital terrestre (TDT) conecte la television en la antena de techo (para el mejor recibimiento TDT) o a una antena de cuarto DVB-T.

Con el boton **SOURCE** cambie a „TV“ para recibir señal analoga o a „DVB-T“ para recibir señal digital terrestre.

Instrucciones :

El mejor recibimiento de señal para un DVB-T lo tiene con una antena de techo. Si solo puede usar una antena de techo, tome en cuenta la posicion de la antena y use en todo caso una antena de cuarto.

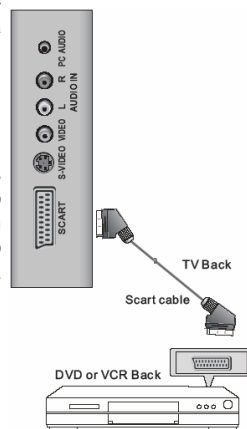
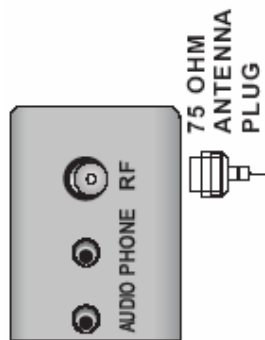
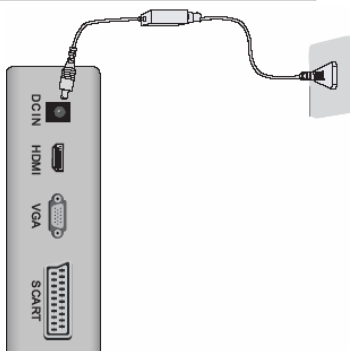
Entrada EUROCONECTOR

Señales de Audio– y Video podran ser pasadas por usted de una grabadora de video o de un Setopbox mediante el euroconector. Conecte el equipo con un cable euroconector a la entrada del euroconector de la television HTC.

Cambie con el boton de **SOURCE** a SCART.

Entrada CVBS y entrada de audio Stereo

Si quiere conectar varios equipos y los espacios correspondientes de los euroconectores ya estan ocupados (SCART, S-VIDEO o HDMI) o su equipo no ofrece otra posibilidad que una conexcion AV mediante con cable componente, entonces conecte el equipo con el cable amarillo de un cable tripolar de Audio y Video y la entrada de VIDEO de su television HTC. Para pasar el Tono debera establecer una conexcion para tono.





CONECTAR



Conecte para esto el cable marcado con blanco y rojo con la entrada correspondiente de audio „L“ y „R“ en la television HTC .

Cambie con el boton **SOURCE** a „AV“.

Entrada de video S-Video y entrada de Audio

Si quiere conectar varios equipos y los espacios correspondientes de los euroconectores ya estan ocupados (SCART, S-VIDEO o HDMI) o su equipo no ofrece otra posibilidad que una conexion AV mediante cable componente , entonces conecte el equipo con el cable amarillo de un cable tripolar de Audio y Video y la entrada de VIDEO de su television HTC . Para pasar el Tono debera establecer una conexion para tono.

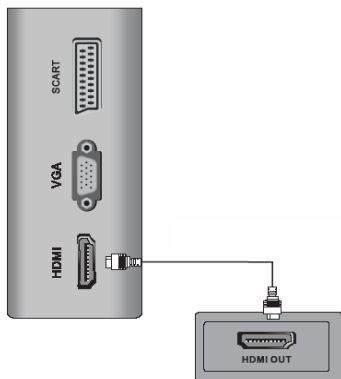
Conecte para esto el cable marcado con blanco y rojo con la entrada correspondiente de audio „L“ y „R“ en la television HTC .

Cambie con el boton **SOURCE** a „S-Video“.

HDMI

Si quiere usar un equipo con HDMI, como por ejemplo un equipo de juego PS3 , en al television HTC , conecte el televisor HTC con un cable HDMI en la entrada HDMI y la salida HDMI del equipo .

Cambie con el boton **SOURCE** a „HDMI“.



VGA

Usted puede usar el televisor HTC como monitor de PC . Conecte su computador (PC) con un cable VGA a la entrada VGA del televisor HTC . Cambie con el boton **SOURCE** a „PC-VGA“.

Instrucciones:

1. Antes de establecer la conexion , cambie la resolucion del computador a una de las siguientes : 640 x 480, 800 x 600 o 1024 x 768.
2. Conecte ambos equipos y active la entrada PC-VGA del televisor HTC .
3. Usted puede configurar la resolucion optimal de la television en su computador .
 - HTC 1525d → 1280 x 800 Pixel
 - HTC 1925d → 1440 x 900 Pixel
 - HTC 2225d → 1680 x 1050 Pixel



CONTROL REMOTE

Inserte las baterías

Inserte las baterías en el control remoto:

1. Abra la cubierta.
2. Inserte las baterías. Asegurese que cuadre + y -.
3. Cierre la cubierta

Notas de las baterías:

La mala utilización de las baterías puede llevar a la fuga de sustancias químicas. Por favor siga las siguientes instrucciones:

- Al momento de colocar las pilas fíjese en la polaridad correcta: (+) y (-).
- No use baterías nuevas y usadas al mismo tiempo ni tampoco de tipos diferentes.
- Si es que el control remoto no se va a usar por un tiempo largo, retire las baterías de la caja del control remoto.
- Si en algún momento las baterías no funcionan correctamente o el alcance es bajo, cambie las baterías por nuevas..
- Si una sustancia líquida , limpie el lugar con un paño y coloque baterías nuevas. Las baterías no van a la basura de la casa. Entregue las baterías viejas en lugares de recogimiento autorizados.



Distancia et Angulo

Apunte el control al IR:

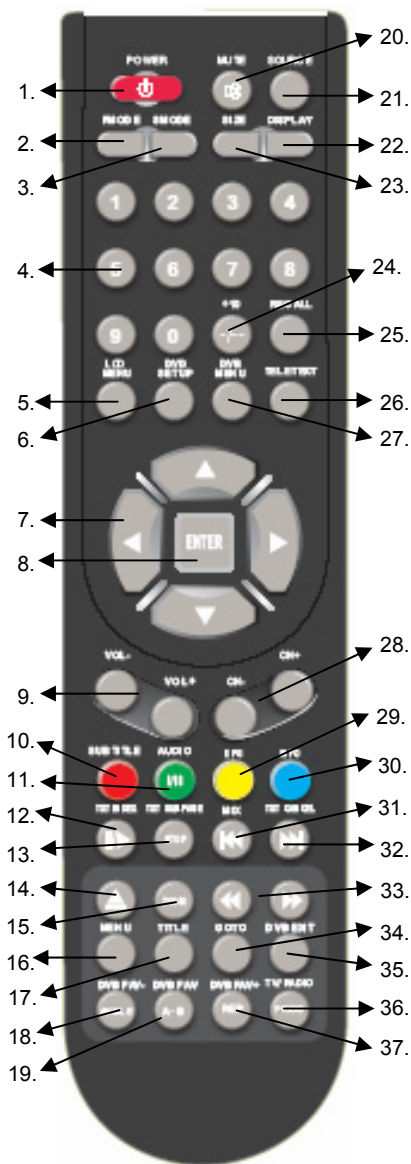
- Máxima distancia : 5 metros
- Angulo : No menos de 30 grados en ambas direcciones.

Notas:

- No exponga el IR del equipo a una fuente de luz fuerte o luz solar.
- Inserte las baterías en el control remoto
- Dirija el control remoto al sensor del reproductor DVD .
- No tire el contro remoto.
- NO lo moje o humedezca.
- No desarme el control remoto.



CONTROL REMOTE



Botones del control remoto :

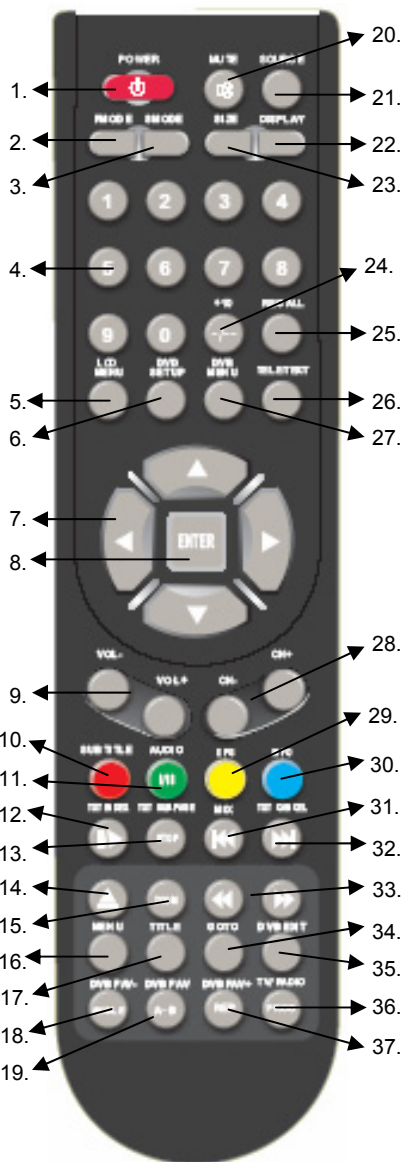
ATV: Sintonizador analogo deTV
DVB-T: Sintonizador digital de TV
DVD: Reproductor DVD

1. Boton encender/Apagar (POWER)
2. Modo de pantalla (PMODE)
3. Modo de tono (SMODE)
4. Botones de numeros (0—9)
5. Configuracion LCD (LCD MENU)
6. Configuracion DVD (DVD SETUP)
7. Flechas de navegacion
8. Confirmar (ENTER)
9. Control remoto (Vol- / Vol+)
10. ATV: Boton rojo teletexto ; DVB-T: Boton rojo teletexto y subtítulos ; DVD: boton de subtítulos
11. ATV: Boton verde de Teletexto y NICAM; DVB-T: Boton verde de Teletexto y boton de Audio ; DVD: Boton de Audio
12. ATV: Boton de index de Teletexto; DVD: Reproducir / Pausa
13. ATV: Boton parte inferior Teletexto ; DVD: Parar
14. DVD: Abrir/Cerrar
15. DVD: Agrandar
16. DVD: Menu de Video DVD
17. DVD: Menu titulo Video DVD
18. DVB-T: Programa favorito ; DVD: Angulo de camara
19. DVB-T: Favorito; DVD: Reproducir segmento A-B
20. Silencio (MUTE)
21. Fuente (SOURCE)
22. Relacion de lados 4:3 / 16:9
23. Entrada de fuente
24. Cambio de canal de un numero a unod de dos (-/-)
25. Ultimo canal (RECALL)
26. Teletexto en ATV y DVB-T
27. Configuracion DVB-T(DVB MENU)

Español

Mas descripciones en la pagina siguiente!

CONTROL REMOTE



Botones del control remoto :

- ATV: Sintonizador analogo deTV
- DVB-T: Sintonizador digital de TV
- DVD: Reproductor DVD
- 28. Cambio de canal ATV y DVB-T (CH- / CH+)
- 29. ATV: Boton de teletexto amarillo ; DVB-T: EPG y boton de teletexto amarillo
- 30. ATV: Boton de teletexto azul ; DVB-T: informacion y boton de teletexto azul ; DVD: Informacion
- 31. ATV: Muestra mezclada de Teletexto DVD: capitulo anterior
- 32. ATV: acabar Teletexto ; DVD: Capitulo siguiente
- 33. DVD: Retroceso o avance rapido (<< / >>)
- 34. DVD: Ir a (GOTO)
- 35. DVB-T: acabar config. DVB-T
- 36. DVB-T: cambiar entre TV y canales de radio
- 37. DVB-T: Programas favoritos +; DVD: Programa



EL MENÚ



Para todo los botones mencionados abajo, se puede utilizar los del panel frontal del equipo o directamente del control remoto. Para ver el menú, presione el botón **LCD MENU**. Aparecerá lo siguiente:

- el menú de **VIDEO**, si el equipo está configurado como :TV, AV, S-video, SCART, DVB-T, DVD
- el menú de Ordenador, si el equipo está configurado como: PC-RGB.
- El menú de **HDMI**, si el equipo está configurado como: HDMI

Presione el botón **LCD MENU** nuevamente para desplegar otros menús :

- presione nuevamente para ver el menú de **AUDIO**
- presione nuevamente para ver el menú de **TV** (solamente si el equipo está configurado como TV)
- presione nuevamente para ver el menú **GENERAL**
- presione nuevamente para salir del menú.

Para seleccionar un elemento del menú, por ejemplo **COLOUR (Color)**, presione los botones **CH+** y **CH-** . Desplácese hacia arriba y hacia abajo de la lista. Cuando un elemento del menú esté marcado use los botones **VOL+** o **VOL-** para cambiar la configuración.



Español

Cuando haya cambiado la configuración, se puede salir del menú de la siguiente forma:

- Esperando 15 min. sin presionar algún botón,
- O presionando el botón **LCD MENU** repetidamente hasta salir del menú.



EL MENÚ

El menú video

Al momento de presionar el botón **LCD MENU** aparecerá lo siguiente El menú de **VIDEO**, si el equipo está configurado como :TV, AV, S-video, SCART, DVB-T, DVD.

Brightness (Brillo)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para ajustar el brillo de la pantalla.

Contrast (Contraste)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para ajustar el contraste de la pantalla.

Colour (color)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para ajustar el color de la pantalla.

Sharpness (Nitidez)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para ajustar la nitidez de la pantalla.

VIDEO MENU	
BRIGHTNESS	50
CONTRAST	50
COLOUR	40
SHARPNESS	50

El menú PC

Al momento de presionar el botón **LCD MENU** aparecerá lo siguiente:

- El menú de **VIDEO**, si el equipo está configurado como: TV, AV, S-video, SCART, DVD, DVB-T
- El menú de ordenador **PC**, si el equipo está configurado como: PC-RGB

Brightness (Brillo)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para ajustar el brillo de la pantalla.

Contrast (Contraste)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para ajustar el contraste de la pantalla.

Color setting (ajuste de color)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para seleccionar entre 6500k, 9300k o **USER**. Si selecciona **USER**, se puede presionar los botones **VOL+** o **VOL-** para ajustar la tonalidad roja, verde o azul individualmente. Presione **MENU** cuando haya terminado de ajustar.

PC MENU	
BRIGHTNESS	50
CONTRAST	50
COLOUR SETTING	USER
AUTO CONFIG	→
H.POSITION	0
V.POSITION	0
PHASE	0
CLOCK	0



EL MENÚ



Auto configure (auto configurar)

Presione el botón **VOL+** para obtener una configuración automática.

Posición Horizontal y vertical

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para ajustar la posición horizontal y vertical de la pantalla.

Phase (Fase)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para ajustar la fase entre el reloj ADC y la señal vertical para obtener una imagen clara.

Clock (Reloj)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para ajustar la frecuencia de pixelado del reloj hasta que el tamaño de la imagen sea la apropiada para la pantalla.

El menú HDMI

Al momento de presionar el botón **LCD MENU** aparecerá lo siguiente:

- El menú de **VIDEO**, si el equipo está configurado como: TV, AV, S-video, SCART, DVD, DVB-T
- El menú de ordenador **HDMI**, si el equipo está configurado como: HDMI

Brightness (Brillo)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para ajustar el brillo de la pantalla.

Contrast (Contraste)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para ajustar el contraste de la pantalla.

Color setting (ajuste de color)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para seleccionar entre 6500k, 9300k o **USER**.

Si selecciona **USER**, se puede presionar los botones **VOL+** o **VOL-** para ajustar la tonalidad roja, verde o azul individualmente. Presione **MENU** cuando haya terminado de ajustar.

HDMI MENU	
BRIGHTNESS	50
CONTRAST	50
COLOUR SETTING	USER
AUTO CONFIG	→
H.POSITON	0
V.POSITON	0

Español

Auto configure (auto configurar)

Presione el botón **VOL+** para obtener una configuración automática.

Posición Horizontal y vertical

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para ajustar la posición horizontal y vertical de la pantalla.



EL MENÚ

El menú audio

Presiona el botón **LCD MENU** nuevamente ver el menú de **AUDIO**.

Volume (volumen)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para ajustar el volumen.

Balance (balance)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para ajustar el balance entre izquierda y derecha del sonido.

Audio preset (ajustes predeterminados)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para seleccionar entre **PERSONAL** (personal), **VOICE**(voz), **MUSIC** (música) o **THEATRE** (teatro).

Si se selecciona **PERSONAL**, se pueden ajustar los siguientes elementos.

Treble and bass (agudos y bajos)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para ajustar los tonos del sonido.

AUDIO MENU	
VOLUME	20
BALANCE	50
AUDIO PRESET	PERSONAL
TREBLE	50
BASS	50

El menú TV

Presione el botón **LCD MENU** nuevamente, para ver el menú TV (solamente si el equipo está configurado como TV).

Channel (canal)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para cambiar de sintonía.

System (sistema)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para seleccionar entre los sistemas: **DK**, **BGI** o **L** TV .

Skip (seleccionar)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para activar el cambio rápido de canales :

- **ON** (encendido) – se cambiara a éste canal cuando se presione los botones **CH**
- **OFF** (acabado) -éste canal será incluido cuando se cambien de canal usando los botones **CH**.

TV MENU	
CHANNEL	0
SYSTEM	DK
SKIP	OFF
AFC	ON
FINE TUNE	487.25MHz
SWAP	→
MANUAL SEARCH	→
AUTO SEARCH	→



EL MENÚ

El menú TV

AFC — Automatic frequency control (control de frecuencia automática)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para seleccionar la opción **AFC** entre **ON** o **OFF** (encendido o apagado).

Fine Tune (sintonización fina)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para obtener una sintonía más fina. La opción **AFC** se desactivará si se activa la sintonización fina.

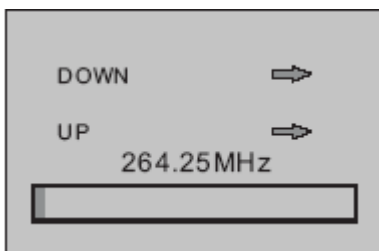
SWAP (Intercambiar)

Presione los botones **VOL+** para entrar al menú **SWAP**, presione los botones **VOL+/-** para seleccionar el canal que será el “destino”, luego presione el botón **CH-** para ir al menú y seleccionar el canal de “origen”, presione el botón **VOL+/-** para seleccionar el canal deseado, presione **VOL+/-** para confirmar desde el menú “SWAP”

Manual search (búsqueda manual)

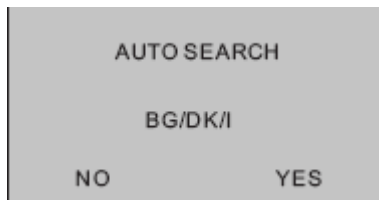
Presione el botón **VOL+** una vez, espere, y nuevamente presione **VOL+** para seleccionar entre arriba y abajo.

Presione el botón **MENU** para iniciar la búsqueda de emisoras manualmente. Cuando la búsqueda finalice, la primera estación encontrada será colocada en el canal actual.

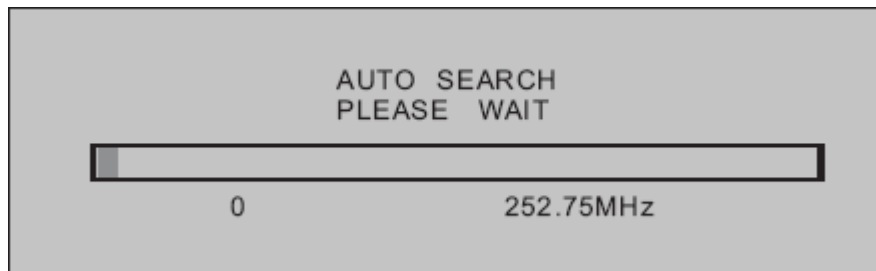


Auto Search (búsqueda automática)

Presione el botón **VOL+** una vez. Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para seleccionar entre los modos **DK/BG/I** o **SECAM L** luego presione **CH+** y **CH-** para seleccionar entre **yes** (sí) o **no** (no), presione el botón **MENU** para confirmar, la búsqueda automática empieza automáticamente. Cuando la búsqueda termine, las estaciones encontradas serán colocadas automáticamente en memoria.



Español





EL MENÚ

El menú general

Presione el botón **LCD MENU** nuevamente para ver el menú GENERAL.

Language (Idioma)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para seleccionar un idioma .

Blue Screen (pantalla azul)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para activar la pantalla azul:

- **ON (encendido)** - La pantalla se tornara azul cuando la señal de entrada sea muy pobre.
- **OFF (apagado)** - La imagen y el sonido tendrán ruido si es que la señal es muy pobre.

GENERAL MENU	
LANGUAGE	ENGLISH
BLUE SCREEN	ON
NOISE REDUCE	ON
INPUT SOURCE	TV
RESET	→

(Emplee ésta función si la recepción no se puede mejorar, de ésta manera se evita que la pantalla se torne azul)

Noise Reduce (Reducción de ruido)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para activar el sistema de reducción de ruido:

- **ON** - reduce el ruido si la recepción de señal es pobre
- **OFF** - mejora la calidad de imagen y del sonido cuando se tiene una buena recepción de señal.

Input Source (Fuente de señal)

Presione los botones **VOL+** o **VOL-** para elegir cual tipo de señal de entrada se utilizará: TV, SCART, PC-RGB, AV, S-video, DVB-T ó DVD.

Reset (valores preestablecidos)

Presione el botón **VOL+** para regresar al valores preestablecidos.

Todas los ajustes en los menús de VIDEO, PC y AUDIO, y la pantalla azul en el menú GENERAL regresarán al estado mostrado en esta guía de usuario.



SOLUCION DE PROBLEMAS

Ante cualquier dificultad al utilizar el reproductor, consulte esta guía antes de solicitar asistencia técnica. Soporte técnico de Xoro/MAS:

- Tel: +49 40 77 11 09 17
- Internet: www.xoro.de/support.htm

Problema	Solución
El TV no enciende	<ul style="list-style-type: none">• Revise si los cables de suministro están conectados apropiadamente al adaptador principal y que conectado al tomacorriente• Revise que los cables del adaptador principal estén conectados al equipo.• Los circuitos eléctricos pueden haberse reajustado. Desenchufe los cables de suministro del tomacorriente, espere 60 segundos y vuelva a enchufar.
No hay imagen	<ul style="list-style-type: none">• Revise que la antena aérea o que la entrada de señal esté conectada apropiadamente.• Revise que la señal de entrada sea la correcta, ajustando con el botón SOURCE desde el menú GENERAL.• Revise el ajuste de brillo y de contraste en el menú VIDEO o del menú PC
No hay sonido	<ul style="list-style-type: none">• Revise que el equipo no se encuentre en modo silencio o que el volumen se haya disminuido al mínimo.• Revise que los cables de audio estén conectados correctamente a las entradas correspondientes.
La imagen tiene colores erróneos	<ul style="list-style-type: none">• Revise que la señal de entrada sea la correcta usando el botón SOURCE o el menú GENERAL.
La imagen es inestable cuando se conecta a un ordenador	<ul style="list-style-type: none">• Revise que el ajuste de en el menú PC sea la correcta comparándola con la de la señal emitida por el ordenador.
Existen puntos de colores extraños en la pantalla	<ul style="list-style-type: none">• Una resolución alta en pantallas LCD pueden tener una pequeña cantidad de píxeles culpables.• Esto es normal y dentro de los límites del control de calidad
Imagen a falso aspecto proporcion	<ul style="list-style-type: none">• The LCD has the wrong aspectio ratio. Please press the Red/ Zoom button (36) to switch the aspect ratio from 16:9 to 4:3.

FUNCIONAMIENTO BÁSICO

En este manual, el OSD (Información en pantalla) puede ser distinto de su TV, ya que sólo es un ejemplo para mostrar el funcionamiento de la TV. Asegúrese de seleccionar la fuente DVB antes del uso.

Acceder al menú principal

Pulse **DVB MENU** en el mando a distancia para mostrar el menú principal en la pantalla y púselo de nuevo para volver al menú anterior o volver a ver la TV.

Ajustar el OSD en pantalla

1. Pulse **▲/▼** para seleccionar cada menú.
2. Pulse **►** y use **▲/▼/◀/▶** para seleccionar y ajustar los menús disponibles.
3. Pulse **DVB MENU** o **◀** para volver al menú anterior y pulse **EXIT** para volver a ver la TV.
4. Pulse **Enter** para confirmar la configuración



SEÑAL de espera o NO SERVICE

No hay señal o solicitud de servicio.

Waiting Service

No Service

Channel Setting

Pulse **DVB MENU** en el mando a distancia o en el panel frontal para mostrar el menú principal en la pantalla y use **▲/▼** para seleccionar el menú Configuración de canales. Pulse **OK** para confirmar su selección y obtendrá un canal.

Setting

Menú en pantalla.

Channel Search

Use **▲/▼** para seleccionar el elemento Búsqueda de canales y pulse **Enter** para confirmar.

Search type

Pulse **►** y use **▲/▼** para seleccionar las opciones de tipo de búsqueda: Búsqueda automática / Búsqueda manual / Búsqueda por NIT.

Channel No

Introduzca directamente el número para seleccionar el número de canal, el rango de canales es 0 --- 69.

Frequency

Esta función le permite conocer la frecuencia del canal.





FUNCIONAMIENTO BÁSICO

Channel Setting

Band Width

Pulse ► y use ▲/▼ para seleccionar las opciones de ancho de banda: 6M/ 7M/ 8M.

Encrypted Service

Pulse ► y use ▲/▼ para seleccionar las opciones de servicio encriptado: Guardar / No guardar.

Update Mode

Pulse ► y use ▲/▼ para seleccionar las opciones de modo de actualización: Agregar / Reemplazar.



Sort Channel

Use ▲/▼ para seleccionar el elemento Ordenar canales y pulse **Enter** para confirmar.

- **Name UP** Pulse OK para organizar la lista de canales por nombre ascendente.
- **Name Down** Pulse OK para organizar la lista de canales por nombre descendente.
- **Encrypt** Pulse OK para organizar la lista de canales por encriptación.

Channel List

1. Pulse **DVB MENU** en el mando a distancia para mostrar el menú principal en la pantalla y use ▲/▼ para seleccionar el menú **Channel List**.
2. Pulse **Enter** para confirmar su selección y se mostrará un menú de **Channel List** en pantalla.
3. Hay una lista de canales de servicios DVB-T en este menú, y también puede ver el Ancho de banda/Calidad/Frecuencia y Potencia del servicio actual.
4. Use ▲/▼ para seleccionar el canal que desee, y pulse ► que le permitirá borrar/mover/bloquear y desbloquearlo.

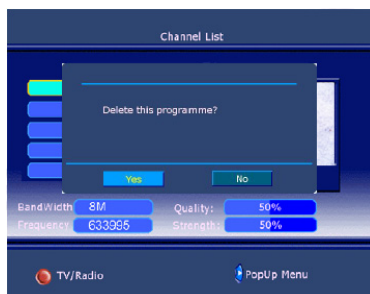


FUNCIONAMIENTO BÁSICO

Channel List

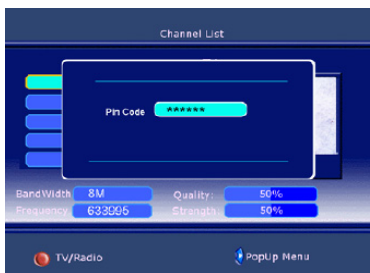
Delete

1. Pulse ▲/▼ para seleccionar el elemento de borrado y pulse OK para confirmar. Se mostrará un menú de borrado como el siguiente:
2. Pulse **Enter** para borrar el canal y pulse **DVB MENU** para volver al menú anterior.
3. Si desea restablecer el canal borrado, debe buscarlo de nuevo.



Lock&Unlock

1. Pulse ▲/▼ para seleccionar el elemento Bloquear y Desbloquear y pulse OK para confirmar. Se mostrará un menú de código pin en pantalla.
2. Pulse directamente los botones numéricos para introducir el código pin, compuesto por seis números. El código inicial es: 888888. Puede cambiarlo en **System Setting**.
3. Si ya se ha establecido el bloqueo, introduzca el código pin cuando se le solicite.



Move

1. Esta función le permite cambiar el orden de canales en la lista. Lista de favoritos

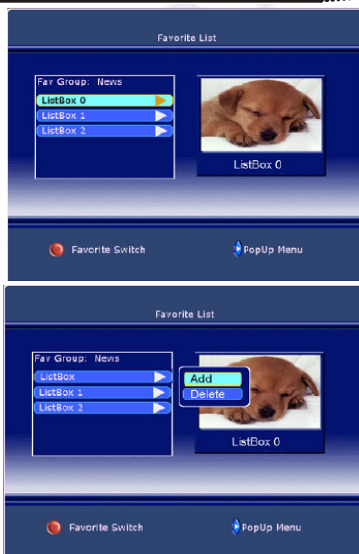




FUNCIONAMIENTO BÁSICO

Menú Favorite list

1. Pulse **DVB MENU** en el mando a distancia para mostrar el menú principal en la pantalla y use **▲/▼** para seleccionar el menú **Favorite List**.
2. Pulse **Enter** para confirmar su selección y se mostrará un menú de **Favorite List** en pantalla como a continuación:
3. Pulse **►** para continuar añadiendo o borrando los canales favoritos.
4. Use **▲/▼** para seleccionar el elemento añadir y pulse **Enter** para confirmarlo, se mostrará un menú de lista de canales a la derecha, y puede usar **▲/▼** y **Enter** para seleccionar uno de ellos en su lista de favoritos.
5. Pulse **DVB MENU** para volver al menú anterior, y pulse **Enter** para ver la TV.



System Setting

Pulse **DVB MENU** en el mando a distancia para mostrar el menú principal en la pantalla y use **▲/▼** para seleccionar el menú **System Setting**. Pulse **Enter** para confirmar su selección y se mostrará un menú de **System Setting** en pantalla como a continuación:

Time Setting

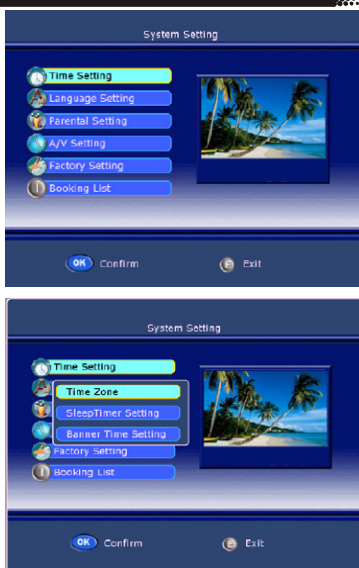
Use **▲/▼** para seleccionar el elemento Configuración de hora y pulse **Enter** para confirmar.

Time zone

Use **▲/▼** para seleccionar el elemento Zona horaria y pulse **Enter** para confirmar, puede seleccionar entre las opciones GMT+0 --- 8.

Banner Time Setting

Esta función le permite establecer el tiempo que se muestran las notificaciones, puede pulsar **▲/▼** para seleccionar las opciones de tiempo de notificación: 1seg/ 3 seg / 5 seg/ 7 seg/ 9 seg.



FUNCIONAMIENTO BÁSICO

System Setting

Language Setting

Use ▲/▼ para seleccionar el elemento Configuración de idioma y pulse **Enter** para confirmar.

Menu language

Esta función le permite establecer el idioma de la información OSD, puede pulsar ▲/▼ para seleccionar las opciones: Inglés / Francés / Alemán / Español / Italiano / Portugués.



Audio language

Esta función le permite establecer el idioma del sonido, puede pulsar ▲/▼ para seleccionar las opciones: Inglés / Francés / Alemán / Español / Italiano / Portugués.

Parental Setting

Use ▲/▼ para seleccionar el elemento **Parental Setting** y pulse **Enter** para confirmar. Si ya se ha establecido un bloqueo, introduzca el código pin cuando se le solicite.

Change Pin Code

Esta función permite cambiar el código pin, debería introducir un código pin nuevo dos veces y pulsar OK para confirmarlo.

Censorship

Puede pulsar ▲/▼ para seleccionar una de las opciones de edad: Sin bloqueo / 6 / 10 / 14 / 18.

A/V Setting

Use ▲/▼ para seleccionar el elemento **A/V Setting** y pulse **OK** para confirmar.



TV Shape

Esta función le permite seleccionar la proporción de imagen adecuada para coincidir con la imagen de fuente; puede seleccionar entre 4: 3 y 16: 9.

Conversion Prefer

Esta función le permite seleccionar las opciones de modo de conversión de pantalla: Pantalla completa / Corte vertical / Pilar o Pantalla completa / Pan Scan / Letterbox.

Bright y Contrast

Pulse ▲/▼ para ajustar el valor de brillo y contraste.





FUNCIONAMIENTO BÁSICO

System Setting

Saturation

Pulse ▲/▼ para ajustar el valor de saturación.

Factory Setting

Use ▲/▼ para seleccionar el elemento Valores de fábrica y pulse **Enter** para confirmar.

Restore Default

Pulse **Enter** para acceder al menú de restablecimiento y use OK para llevarlo a cabo; en caso contrario, use MENU para volver al menú anterior.

Clear Channels

Pulse **Enter** para acceder al menú de vaciado y use OK para llevarlo a cabo; en caso contrario, use MENU para volver al menú anterior.

Country Select

Pulse OK para acceder al menú de selección de país y use ▲/▼ para seleccionar un país distinto.

Booking list

Use ▲/▼ para seleccionar el **Booking list** de reservas y pulse **OK** para confirmar. Esta función le permite reservar programas de TV, pulse OK para acceder al menú de configuración:

Event Id

Pulse ► y use ▲/▼ para seleccionar las opciones de ID de evento: 1/ 2/ 3/ 4/ 5.

Service

Pulse OK y use ▲/▼ para seleccionar el canal que desee reservar de la lista de canales.

Event type

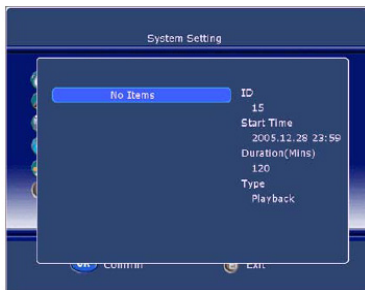
Pulse ► y use ▲/▼ para seleccionar las opciones de tipo de evento: UNA VEZ/ DIARIAMENTE/SEMANALMENTE.

Start Time

Pulse ◀/▶ para seleccionar el cursor e introduzca directamente el número para establecer el tiempo de inicio del canal que ha reservado.

Start date

Pulse ◀/▶ para seleccionar el cursor e introduzca directamente el número para establecer la fecha de inicio del canal que ha reservado.





FUNCIONAMIENTO BÁSICO

System Setting

Duration

Introduzca directamente el número para establecer la hora de fin del canal reservado.

Status

Pulse ► y use ▲/▼ para seleccionar las opciones: Encendido/apagado.

System Information

Use ▲/▼ para seleccionar el elemento **System Info** sistema y pulse **Enter** para confirmar.

Software Version

Use ▲/▼ para seleccionar el elemento **Software Version** y pulse **Enter** para ver la versión de software.

Hardware Version

Use ▲/▼ para seleccionar el elemento **Hardware Version** y pulse **Enter** para ver la versión de hardware.

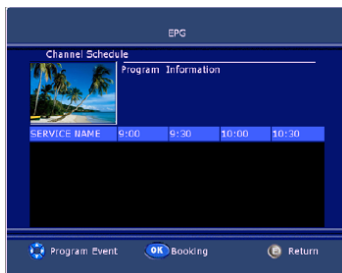
Signal Information

Use ▲/▼ para seleccionar el elemento **Signal information** y pulse **Enter** para ver la calidad y potencia de la señal.



EPG

1. Pulse **DVB MENU** en el mando a distancia o en el panel frontal para mostrar el menú principal en la pantalla y use ▲/▼ para seleccionar el menú **EPG**.
2. Pulse **Enter** para confirmar su selección y se mostrará un menú de **EPG** en pantalla como a continuación:
3. Esta función le permite conocer información detallada sobre el canal, para conocer la hora de emisión de programas.
4. Puede reservar el canal pulsando **Enter**, con un funcionamiento igual a la configuración de reserva.





FUNCIONAMIENTO BÁSICO

OPERACIONES DE TELETXTO

Pulse este botón para acceder a la interfaz de Teletexto. Púlselo de nuevo y el fondo del teletexto se volverá transparente, púlselo por tercera vez para salir del modo teletexto y volver a ver la TV normalmente.

ROJO / VERDE / AMARILLO / AZUL

Pulse estos botones para acceder directamente a las páginas de color correspondientes mostradas en la parte inferior de la pantalla del teletexto.

SELECCIÓN DE PÁGINA

- Pulse Arriba y Abajo para seleccionar la página anterior o siguiente.
- También puede introducir el número de página (tres dígitos) directamente con los botones numéricos para seleccionar la página, y si pulsa un número incorrecto, debe completar el número de tres dígitos y volver a introducir el número de página correcto.
- Pulse Derecha e Izquierda para seleccionar la subpágina de una página.

Otras Operaciones

TV/RADIO

Pulse TV/Radio para seleccionar el modo TV o Radio secuencialmente.

SUBTITLE

Pulse este botón para mostrar los subtítulos actuales, púlselo de nuevo para ocultarlo.

LANG

Pulse este botón para seleccionar el idioma del programa actual.

EPG

Pulse este botón para acceder directamente al menú **EPG**.

FAV

Pulse este botón para acceder directamente al menú **FAV**.

INFO

Pulse este botón para mostrar información del programa actual.



Problemas

Nuestro servicio al cliente lo ayudara con mucho gusto en caso de tener problemas. Ha leído ya las instrucciones para la solución de problemas ?

Servicio técnico de Xoro/MAS :

- Tel. : +49 40 77 11 09 17
- Internet: www.xoro.de/support.htm

No hay señal en el DVB-T ?

Por favor controle si el HTC xx25D se encuentra en modo DVB-T. Si es que no es así, cambie el modo.

Mala calidad de recibimiento?

Por favor ponga su antena en dirección del receptor. Use una antena con un amplificador o antena de casa o de techo. En caso que haya cambiado el lugar del HTC xx25D coloque la antena de nueva forma o coloque una antena ya activa.

No hay programas de TV ?

En caso que no tenga mas programas de TV en su lista de canales haga funcionar la búsqueda automática de canales. El control remoto no reacciona: dirija el control remoto en dirección del equipo. EN caso que el problema no se solucione, cambie las baterías.

Instrucciones:

En algunos casos con señales malas de DVB-T se recomienda el uso de amplificadores de antena para recibir todos los canales de TV disponibles.



OPERACIÓN DEL DVD

Encienda el equipo y presione varias veces el botón AV/TV , hasta que en la parte superior derecha aparezca DVD.

La ranura de DVD abre y produce un sonido. La ranura esta al lado izquierdo del HTC xx25D. Coloque el disco con el lado impreso arriba en la bandeja y presione muy delicadamente al lado derecho. La bandeja mueve al disco y lee automáticamente la información del disco.

Nota:

Si el disco es insertado con el lado equivocado, se tratara de leer el disco. Este procedimiento necesita mas tiempo que de una manera normal. EL reproductor no leera el disco y mostrará un mensaje "No hay disco" y saca el disco.



Español

INFO

Se mostrara un aviso OSD (Pantalla activa) en la parte de arriba de la pantalla, cuando ciertas funciones sean ejecutadas o el botón OSD en el control remoto sea presionado. El OSD es una superficie fácil de usar para el cliente que sirve para mostrar el estado del tipo de reproducción. Dependiendo, del tipo de disco que este metido (DVD, CD, MP3) , la forma del OSD se vera de distintas maneras.

En un video DVD se ve la siguiente información con el numero de Títulos y cual será reproducido (TT 1/2),el numero de capítulos en un titulo (CH 33/35) y el tiempo ya reproducido hasta ese momento en el capitulo.





OPERACIÓN DEL DVD

Teclas importantes en el mando a distancia

Al momento de presionar el botón OSD aparece en el video DVD la siguientes imágenes :



1. Tono activado
2. Formato del tono DD 5.1 CH (canal)
3. Subtítulos (aquí en el ejemplo no hay ninguno) (OFF)
4. Otras perspectivas (en este ejemplo no hay otras perspectivas activas por el momento)

En un archivo de video MPEG-4 se mostraran otras informaciones a comparación de un video DVD.

Informaciones importantes en un disco ISO con archivos MPEG-4 serán :



1. Formato de disco (aquí CD ROM)
2. Número de pistas y cual será reproducida (TRK 1 /12)
3. Con o sin audio
4. Tiempo transcurrido

Abrir/Cerrar

Para abrir y cerrar la bahía del disco. Presione el botón **OPEN** en el panel frontal o del control remoto.



NOTA:

- El reproductor no avanzará o retrocederá mientras que se muestre "WARNING" en una sección del disco.

Reproducir/Pausa

Presione el botón **PLAY/PAUSE** para reproducir el disco. Presione el botón **PLAY/PAUSE** para hacer una pausa durante la reproducción del disco.



Stop

Presione le botón **STOP** para parar en dos modos:





- Presione el botón **STOP** una vez. En esta parada se memoriza la posición de la reproducción y el indicador OSD muestra PRESTOP. Presione el botón **PLAY** para continuar la reproducción normal.
- Presione el botón **STOP** dos veces para detener completamente el disco, el indicador OSD muestra "STOP" Presione el botón **PLAY** para reproducirle disco.



OPERACIÓN DEL DVD

Teclas importantes en el mando a distancia

 Presione este botón para avanzar un capítulo del DVD o pista del CD

 Presione este botón para retroceder un capítulo del DVD o pista del CD


NOTA:

- Un DVD de un sólo capítulo no se puede saltar o un CD de una sola pista.

Retroceder rápidamente/avanzar

 Presione este botón para retroceder rápidamente a través del disco.

Presione repetidamente para aumentar la velocidad

 Presione este botón para avanzar rápidamente a través del disco.

Presione repetidamente para aumentar la velocidad.

NOTA:

- El reproductor se pone en silencio durante el avance o retroceso rápido .
- El reproductor no avanzará o retrocederá rápidamente mientras que se muestre "WARNING" en una sección del disco.

Menú de inicio del DVD

Mientras se reproduce un , presione el botón **MENU** para ir al menú de inicio del DVD.

MENU



Title

Mientras este reproduciendo un Video-DVD y presiona el boton TITLE, regresara en el menu de titulo de un Video-DVD .



Español

Goto

1. Presione el boton **GOTO**.
2. Con el cursor y el boton **ENTER** podra escoger cualquier punto del menu para el tiempo de reproduccion , titulo capitulo o pista.
3. Con el boton **ENTER** confirma su eleccion.
4. Con el boton **GOTO** regresa a la reproduccion normal .





OPERACIÓN DEL DVD

Teclas importantes en el mando a distancia

Teclado numérico

(Acceso al programa aleatorio)

1. Para acceder a un episodio de un DVD o a una pista de un CD presione el número deseado desde el teclado numérico.
2. Ingrese los datos para en el menú de inicio del DVD o desde el menú de configuración.



NOTA:

- Algunos discos DVD no permiten el acceso a funciones directas.

Repetir sección A-B

Para repetir alguna sección específica de un disco.

- Presione el botón **A-B** en el punto de comienzo de la sección deseada, "REPEAT A-" aparecera en la pantalla.
- Presione el botón **A-B** una vez mas, al final de la sección deseada, "REPEAT A-B" aparecera en la pantalla. La seccion deseada A a B hasta que la función es cancelada.
- Para cancelar la función, Presione el botón **A-B** otra vez para regresar a reproducción normal .



NOTA:

- Algunos discos DVD no permiten la funcion A-B .

Modo de repetición

Presione el boton **REPEAT** repetidamente para seleccionar modo de repetición.



En modo DVD		En modo CD	
REP. CHAPTER	Repetir capitulo	REP. 1	Repetir pista
REP. TITLE	Repetir titulo	REP. ALL	Repetir disco
REP. OFF	Apagar repetir	REP. OFF	Apagar repetir

NOTA:

- Algunos discos DVD no permiten la function repetir.

Angulo

Mientras se ponga un DVD, presione el boton **ANGLE** repetidamente para seleccionar el angulo deseado de la camara. Un DVD puede contaner a partir de 9 angulos de camara seleccionables.





OPERACIÓN DEL DVD

Teclas importantes en el mando a distancia

Subtítulos

Mientras se ponga un DVD, Presione el botón **SUBTITLE** repetidamente para seleccionar subtítulo deseado, un DVD puede contener mas de 32 subtítulos seleccionables.

SUBTITLE



Track de sonido

Mientras se ponga un DVD, Presione el boton **LANGU** repetidamente para seleccionar el track de sonido deseado. Un DVD puede contener mas 8 tracks seleccionables.



ZOOM

Presione el botón **ZOOM** repetidamente, la pantalla de TV mostrara:

ZOOM x2 → ZOOM x3 → ZOOM x4 → ZOOM x1/2 → ZOOM x1/3 → ZOOM x1/4 → ZOOM OFF

Cuando se ponga JPEG, Presione el boton ZOOM aparecera el zoom x1/2, x1/3, x1/4, presione el boton de direccion para rotar la imagen. Mientras se muestre el zoom x2, x3, x4, presione el boton de direccion para mover la posición de la imagen.



Programa

Presione **PROGM** para salir del menu del programa.

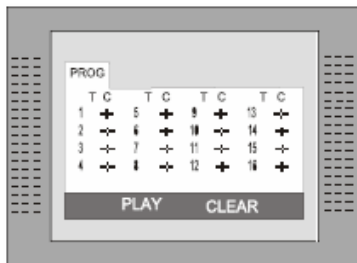


En mdo DVD

Cuando el menú de programa aparezca introduzca el titulo y numero de capitulo.

PLAY: Presione **PLAY** para empezar un programa.

CLEAR: Presione **CLEAR** si quiere cancelar informacion mala que ha dado. Presion **CLEAR** otra vez para cancelar todos los tracks.



Español

En modo CD

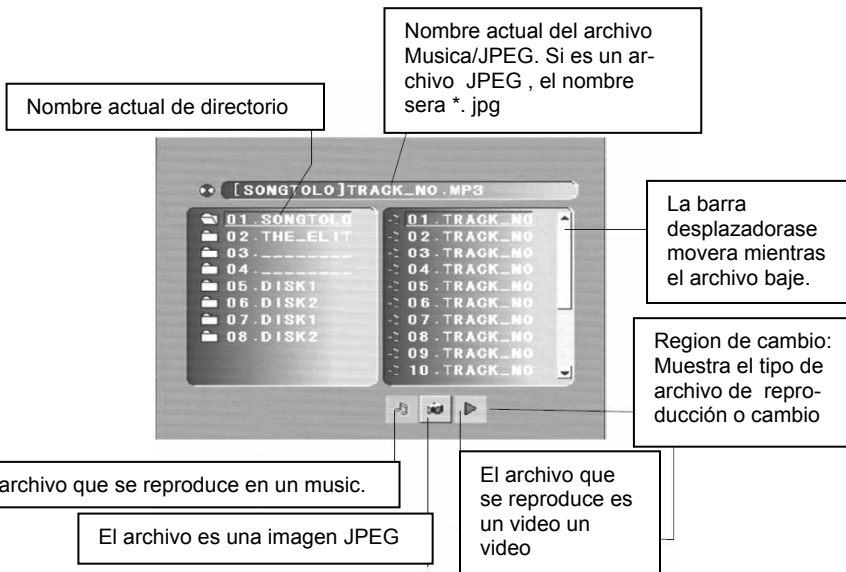
Cuando el menu del programa aparezca, introduzca el numero de Track y presione **ENTER**, cuando la programación esta completa.

- PLAY: Presioine **PLAY** para empezar un programa.
- STOP: Presione dos veces **STOP** para salir del modo de programa.
- CLEAR: Presione **CLEAR** si quiere cancelar información mala que ha dado anteriormente o cancele la pista deseada. Presione **CLEAR** otra vez para cancelar todas las pistas.



OPERACIÓN DEL DVD

Introduzca un disco de datos o un DVD en la lectora, el reproductor buscara automaticamente las carpetas con archivos de musica/JPEG/Video . Luego cambiara automaticamente en la primera carpeta con archivos de musica (en disco tanto con musica como con archivos JPEG , en discos con solo un tipo de archivo cambiara a la primera carpeta y reproducira la primera cancion a partir (nombre del archivo sera mostrado) La pantalla se vera de manera parecida a como se ve en la imagen de abajo:



NOTA:

- El control remoto debe estar en modo DVD, esto se logra presionando el botón de DVD en el control remoto.
- Con las flechas hacia la derecha usted puede cambiar la ventana de lista, la ventana de pistas y el formato del archivo. Formatos del archivo están ordenados así : Música (nota), Imágenes (cámara) y video flecha).





OPERACIÓN DEL DVD

1. Use las flechas para entrar a la región de directorios e iluminar el directorio deseado, luego el empujador comenzará a reproducir la primera pista. Usted puede también usar las flechas para entrar a la región de archivos y seleccionar el archivo que guste.

Notas:

- Presionando las flechas izquierda y derecha, usted puede activar una región de directorio, una región de archivos y escoger archivos separadamente.
- La iluminación de la región de directorio y archivos es mostrada en la imagen en la página izquierda; mientras se ilumina un rectángulo transparente.
- En la región de cambio de archivo puede presionar izquierda y derecha para cambiar la iluminación, luego presione Enter; los botones "Música" "Archivos" y "Reproducir" están ilustrados en la parte izquierda de la figura. Por ejemplo, si un disco con archivos Música y JPEG pero sin videos es cargado, el color de la letra "Música" y "Archivos" serán blancos y "Reproducir" negros. Si es Music, "Música" será rojo.
- Cuando se reproduce una imagen JPEG en discos conteniendo archivos WMA, Música y JPEG, presione Return para regresar a la lista JPEG.
- Usted puede presionar los botones de los números para seleccionar los archivos que desea reproducir. Por ejemplo, si desea la pista 15 en la lista actual, presione el botón "10+" y luego presione "5", el número 15 se reproducirá.

Notas:

- Cuando se reproduce un disco con archivos Music files, ningún video puede ser mostrado al mismo tiempo.
- Puede presionar "PREVIEW" para obtener mensajes de ayuda.
- Cuando se reproduzca una imagen JPEG, presione el botón de programa para escoger el modo de transición de fotos. Hay 17 modos de transición disponibles. Presione Program repetidamente para activar la función y escoja el modo deseado. Los siguientes modos están disponibles: de izquierda superior a abajo, De abajo a izquierda, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha, de izquierda superior a derecha inferior, de derecha superior a izquierda inferior, de izquierda inferior a derecha superior, de derecha inferior a izquierda superior, de centro a arriba y abajo, de arriba y abajo al centro, se despliega de izquierda o derecha al centro, contraventana Horizontal, contraventana Vertical, desplegada desde las esquinas al centro, luego reproducir y apagado.



SETUP DEL DVD

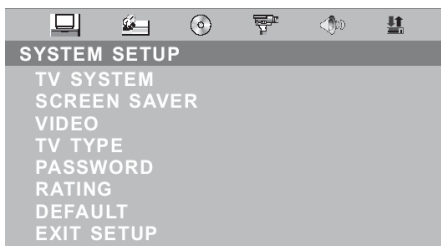
Setup Menu

Presione **DVD SETUP** para ingresar al menu de configuración del reproductor. El menu de config. es una utilidad para el propietario para modificar la configuración del reproductor. Para ver en detalle el menu vea "SET UP MENU" de este manual..



En modo STOP , presione **DVD SETUP** muestra SYSTEM SETUP. Presione **UP/DOWN** para seleccionar el subtitulo. Presione **ENTER** , la pantalla muestra el submenu.

- Presione UP/DOWN para mostrar el tiempo deseado
- Presionando **ENTER** confirmar el objeto escogido .



Sistema de TV

Hay tres modos NTSC/PAL/AUTO , escoja uno de acuerdo al modo de su TV .

Si el modo de TV no es adecuado al del reproductor DVD la pantalla brillara y se volvera incolora. La configuración original : PAL

Protector de pantalla

Activa o desactiva el protector de pantalla .Cuando esta opcion esta activada , el protector de pantalla se activara automaticamente cuando la reproduccion haya sido detenida por mucho tiempo o no se encuentre ningun disco en la lectora .

Tipo de TV

1. 4:3 (pan scan): Es por lo común el tamaño de TV. Cuando se reproduce, la imagen sera cortada de manera que la pantalla de TV es llenada con la imagen.
2. 4:3 (letter box): cuando el reproductor esta en el tipo comun de TV, porfavor seleccione el tipo. La parte de arriba e inferior de la TV tendra una franja negra .
3. 16:9 (Wide Screen): Cuando el reproductor esta en pantalla ancha del TV, porfavor seleccione el tipo. La configuración original: 4:3(pan scan).

La Contraseña

Mueva el cursor a **PASSWORD** y presione **ENTER** para confirmar e ingrese el código secreto "0000" (si es que es el primer uso). Luego de confirmar, se le pedira ingresar el nuevo codigo secreto y presione **ENTER** para confirmar.

Precaución:

Por favor recuerde el Nuevo código secreto ,de otra manera usted no sera capaz de cambiar el panel principal de control. Por favor contacte al agente o nuestra compañía si ud. olvido el código secreto.



SETUP DEL DVD

Niveles

Hay en total 8 niveles en este control. 8 niveles como siguen:

KID-SAFE

1. G; 3.
2. PG
3. PG13
4. PG-R
5. R
6. NC-17
7. ADULT

Los primeros niveles estan abiertos para personas de edad promedio y el nivel 8 solo para los adultos . Si quiere cambiar la configuración del control principal , ingrese la edad de control del usuario y luego ingrese su código digital de 4 dígitos . El código original secreto es 8357(si esta usando el reproductor por primera vez , solo introduzca este código). Si el código ha sido confirmado, el menú de configuración del nivel aparecerá . Mueva el cursor para escoger el nivel requerido y presione ENTER para confirmar y cerrarlo .

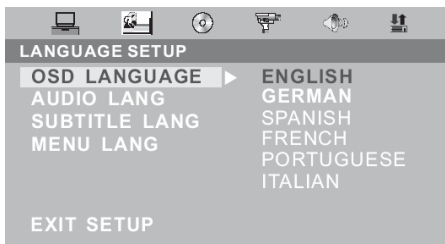
Original

Esta es la version original de fabrica . Cuando escoja "RESTORE", la configuracion previa del usuario sera cancelada y el reproductor volverá al estado original del fabricante .

Lenguaje de configuración

En modo STOP , presione DVD SETUP para iluminar LANGUAGE.

- Presione UP/DOWN
- Presione ENTER , la pantalla mostrara un submenu.
- Presione UP/DOWN para iluminar lo deseado en el menu de LANGUAGE " . "
- Presione **ENTER** para confirmar lo seleccionado.
- Presione **SETUP** par salir del **SETUP**.



Español



SETUP DEL DVD

Idioma de subtítulo MPEG-4 :

Escoja el código para el subtítulo MPEG-4 correspondiente :

- EU Centra : Sueco etc.
- Cirílico : Ruso, Serbico etc.
- EU Oeste : Aleman , Frances etc.
- EU Estet EU: Polaco, eslovaco etc.

Configuracion de video

Brillo

En el menu de configuracion de Video puede escoger el punto en el menu BRIGHTNESS" (Brillo) ,con los botones de flechas escoja los cambios deseados y luego confirme con el boton **ENTER** .

Contraste

En el menu de configuracion de Video puede escoger el punto en el menu

„CONTRAST" (Contraste) , con los botones de flechas escoja los cambios deseados y luego confirme con el boton **ENTER** .

Tono de color

En el menu de configuracion de Video puede escoger el punto en el menu „HUE" (Tono de color) , con los botones de flechas escoja los cambios deseados y luego confirme con el boton **ENTER** .

Saturación

En el menu de configuracion de Video puede escoger el punto en el menu „SATURATION" (Saturacion) , con los botones de flechas escoja los cambios deseados y luego confirme con el boton **ENTER** ..

Nitidez

En el menu de configuracion de Video puede escoger el punto en el menu „SHARPNESS" (Nitidez) con los botones de flechas escoja los cambios deseados y luego confirme con el boton **ENTER** .





SETUP DEL DVD

Configuracion de parlantes

Presiono en modo Stop el boton **DVD-SETUP**, y marque **SPEAKER SETUP** (Configuracion de parlantes). Presione el boton **ENTER**, para llamar al siguiente sub-menu.

Downmix

Tres opciones son disponibles :

LT/RT

En esta configuracion se podran reproducir formatos Pro Logic Dolby Digital con calidad de cine .

STEREO

En esta configuracion se daran señales de 5.1 canales sobre 2 canales . Las señales de 2 canales saldrán en Estereo .

VSS (Sonido Surround Virtual)

En esta configuracion se dara la señal de 5.1 canales como sonido surround ficticio agragado al sonido de la pelicula .

Parlantes delanteros (Delanteros)

Small

Large



Configuraciones de audio de parlantes

La configuracion de audio tiene solo una configuracion .



SETUP DEL DVD

Configuración de Digital

La configuración digital contiene 2 opciones , la zona dinamica y Dual Mono.

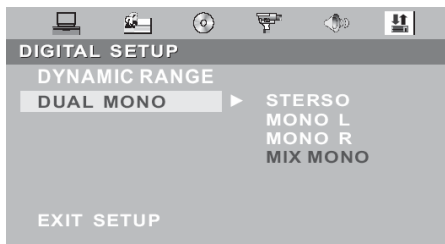
Ancho de banda dinamico

Con la opcion ancho de banda dinamico puede definir la medida del amortiguamiento .En la configuracion „Full“ la amortiguacion sera la maxima. Mas conocido como noche de modo . Con la opcion „Apagar“ no cambiara la salida del tono y no habra ninguna compresion .

Dual Mono

La opcion en Dual Mono son:

- Stereo:** EL modo de sonido izquierdo sera llevado al parlante derecho y el modo de sonido izquierdo sera llevado al parlante izquierdo .
- L-Mono:** El modo de sonido izquierdo sera llevado a ambos parlantes .
- R-Mono:** El modo de sonido derecho sera enviado a ambos parlantes .
- Mix-Mono:** El modo de sonido izquierdo y derecho sera enviado a ambos parlantes de manera combinada .





PROBLEMAS

Problemas ?

Nuestro servicio al cliente lo ayudara con mucho gusto en caso de tener problemas. Ha leído ya las instrucciones para la solución de problemas ?

Servicio técnico de Xoro/MAS :

- Tel. : +49 40 77 11 09 17
- Internet: www.xoro.de/support.htm

Sintoma	A Revisar y Acción
No reproduce	No hay disco, ponga un disc. EL disco ha sido colocado boca abajo. Ponga el disco con la etiqueta para arriba. La región del disco no es la misma que la del reproductor. El nivel de rating del disco es mayor que la del configurado en el reproductor . El tipo del disco no es el adecuado para el reproductor. Disco esta dañado o prendido por mas de dos horas. Si hay humedad condensada en el reproductor. Remueva el disco y deje la unidad prendida por una o dos horas.
No hay imagen	Revise si las conexiones del sistema son apropiadas y seguras . Revise si los cables de conexiones estan dañadas. Limpie el disco.
Imagen distorcionada	El disco esta sucio o dañado. Limpie el disco o pruebe otro.
Imagen no completa en pantalla	Seleccione el formato de la pantalla desde el Menú de configuración. Vea el "Menu de configuración" de este manual. Seleccione el formato de pantalla desde el menú del disco DVD .
Mensaje de problemas en la pantalla	Los siguientes mensajes apareceran cuando hay un problema al momento de cargar el disco" 1. " WRONG REGIONAL DISC ": El codigo de region del disco no es el mismo que el del reproductor. 2. " WRONG PASSWORD ": . El reproductor niega reproducir un disco por que el nivel de rating del disco es mayor que la del configurado en el reproductor 3. " WRONG DISC ": el reproductor esta equipado con un software automático de deteccion de calidad .Cuando el reproductor detecta un disco problematico dañado ,el reproductor puede seguir reproduciendo el disco a baja calidad o dejara de reproducirlo , dependiendo del nivel de daño del disco.



PROBLEMAS

Sintoma	A revisar y Acción
No puede adelantar o buscar	Algunos discos son programados de manera que no permiten al usuario adelantar o buscar algunas secciones , especialmente al comienzo en la seccion de WARNING. Discos de un solo capitulo no pueden usar la función de adelantar.
Control remoto no funciona	Remueva los obstáculos entre el reproductor y el control remoto. Apunte el control remoto delante del sensor del reproductor. Revise si las baterías del control han sido cargadas y puestas en la polaridad correcta. Reemplace las baterías del control remoto.

Macrovision

U.S. Patens Nos. 4,631,603; 4,577,216; 4,819,098; 4,907,093; 5,315,448 and 6,516,132

"This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited."



Specifications



Español

	HTC 1525D	HTC 1925	HTC 2225D
Tamaño de monitor	39 cm (15,4 pulgadas)	48 cm (19 pulgadas)	56 cm (22 pulgadas)
Tipo de pantalla	TFT LCD		
Resolucion en Pixel	1280 x 800	1440 x 900	1680 x 1050
Relacion de lados	16:10		
Brillo	200 cd/m ²	300 cd/m ²	400 cd/m ²
Contraste	300:1	1000:1	1000:1
Tiempo de reaccion	25 ms	6,5 ms	5 ms
Angulo de vista	90 °	160 °	160 °
Sistema de TV	PAL BG / DK / I SECAM BG / DK / L / L'		
Estereo	NICAM / A2		
Conexiones			
Video CVBS	1,0 V p-p 75 Ohm desiguales		
S-Video	Y: 1,0 V p-p +/- 3 dB C: 0,3 V p-p +/- 3 dB		
Euroconector	CVBS: 1,0 V p-p 75 Ohm RGB: 1,0 V p-p 75 Ohm		
PC VGA	640 x 480 bei 60 Hz / 800 x 600 para 60 Hz / 1024 x 768 para 60 Hz Siempre se recomienda la resolucion negativa		
Antena	Conexion de antena RF , 75 Ohm		
Parlantes	2 x 3 Watt	2 x 3 Watt	2 x 5 Watt
Sistema de Video	PAL / NTSC		
Adaptador AC / DC	AC: 110—260 V 50 / 60 Hz DC: 12 V max. 5 A		
Consumo	60 W / Standby 3 W		
Medidas (LxAxA)	385 x 175 x 336 mm	465 x 210 x 410 mm	540 x 210 x 460 mm
Peso	5,5 kg	6,5 kg	7,0 kg



XORO by MAS Elektronik AG

Blohmstrasse 16/20

21079 Hamburg

Germany

Tel: + 49(040) 77 11 09 17

Fax: + 49(040) 77 11 09 33

xoro@mas.de

www.xoro.de